

Ləbara mugom a kawa ana Mata sə vinde anan ata awan **A dəkay way pə deftere a anan**

Mata a vinde dərewel a anan nà, anà Yahuda ahay sə dəkay anan nà, Yesu nə Almasihu. Saray bayak a Mata a dəkay anan nə way a Yesu sa ga ataya tə təra kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa taa ja kwakwa ataya awan. Aday a dəkay anan dəukwen, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay nà, a ga nə kawa a var Tawrita wiya a kawa ana Musa sa var kwakwa ata awan. Matanan, tə Yesu nà, Mbərom a rah anan wa way anahan sə dazlan sa ga tə Isəra'ila ahay ata awan.

Nga sa 'am ahay

Mbərom a slənay ahay Yesu, winen Almasihu awan (1.1 - 4.11)

Yesu a wazay à Galile aday à Yahudiya (4.12 - 25.46)

Yesu a mac aday a slabakay ahay à məke wa (26.1 - 28.20)

Bije a Yesu ahay

Lukas 3.23-38

¹ Həna anan nà, dərewel sə sləmay ana bije a Yesu Almasihu ahay. Winen mə wahay a nà, pə zahav ana Dawuda wan sə kutov ana Ibərahima.

² Ibərahima a wahay Isiyaku, Isiyaku winen a wahay Yakob, Yakob ite a wahay Yahuda, tinen tə mərak anahan ahay inde. ³ Yahuda winen a wahay atə Fares tə Jara pə uwār a sə ngaman

Tamar ata wa. Fares a wahay Hesərunu, Hesərunu ite a wahay Aram,⁴ Aram ite a wahay Aminadabu, Aminadabu ite a wahay Nasunu, Nasunu ite a wahay Salmuna.⁵ Salmuna a wahay Bo'es pə uwar a sə ngaman Rahab ata wa. Bo'es ite a wahay Obed pə uwar a sə ngaman Rut ata wa. Obed ite a wahay Yisa,⁶ Yisa ite a wahay bahay Dawuda.

Dawuda a wahay Sulimanu pə uwar anahan sə ngəzar pə Uriya wa ata awan.⁷ Sulimanu ite a wahay Roba'am, Roba'am ite a wahay Abiya, Abiya ite a wahay Asa,⁸ Asa ite a wahay Yusafat, Yusafat ite a wahay Yoram, Yoram ite a wahay Ujiya,⁹ Ujiya ite a wahay Yotam, Yotam ite a wahay Akas, Akas ite a wahay Hejekiya,¹⁰ Hejekiya ite a wahay Manasa, Manasa ite a wahay Amos, Amos ite a wahay Yusiya,¹¹ Yusiya ite a wahay Yekoniya tə mərak aya awan. A alay a tinen ata, bahay sə Babila a pak anan Isəra'ila ahay ù kon wa.

¹² Pə dəba a way ata wa asa, Yekoniya a wahay Salatiyel, Salatiyel ite a wahay Zorobabila,¹³ Zorobabila ite a wahay Abihuda, Abihuda ite a wahay Eliyakim, Eliyakim ite a wahay Ajora,¹⁴ Ajora ite a wahay Sadok, Sadok ite a wahay Akim, Akim ite a wahay Eliyada,¹⁵ Eliyada ite a wahay Eliyajaru, Eliyajaru ite a wahay Matan, Matan ite a wahay Yakob,¹⁶ Yakob ite a wahay Yusufu, mbaz ana Mariyama, may a Yesu sə ngaman Almasihu ata awan.

¹⁷ Abaslay zahav ata pə mədire pə mədire a bənay ahay pə Ibərahima wa hus pə Dawuda nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo. A ban pə Dawuda wa ite, hus pə ana tinen sə hədék à Babila dukwen, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo.

A bənay pə winen ata wa ite, hus pa sə wahay anan Almasihu ite nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan fudo a re.

*Awahay ana Yesu Almasihu
Lukas 2.1-7*

¹⁸ Awahay ana Yesu Almasihu a təra nà, natiya awan: Mariyama, may anahan ata nà, winen dèle ana Yusufu. A alay a tə gəbak zek fan bay nà, məgala sə Apasay Cəncan a, a gan wan anà Mariyama. ¹⁹ Yusufu, dèle anahan ata nà, winen do didek awan, a pərahan azar anà Mbərom. A nan sa ra apan waray pa 'am sə do ahay bay. Anga nan, Yusufu a nan sə mbəsak anan dèle anahan tə wurwer.

²⁰ Winen apan i bayak pa 'am ata mba, maslay a Mbərom a kan zek i cən sə Zubay inde. A jan, a wa: «Yusufu, do sə zahav ana Dawuda, kē jəjar sə gəba anan dèle anak Mariyama bay, anga sa gan wan nà, məgala sə Apasay Cəncan awan. ²¹ I wahay wan mungol awan, kā ngaman Yesu*, anga i tam anan do anahan ahay i ines a tinen ahay wa.»

²² Way ata fok a təra anga aday 'am ana Mbərom Ba Məduwen a sa ja tə dungs ana do maja'am anahan ata, à təra. A wa:

²³ «Dəna dalay a i ga wan,
i wahay wan mungol awan,
ti ngaman Imanuwila.†»

²⁴ Yusufu a pədék pə ahan wa nà, a ga kawa ana maslay a Mbərom sa jan ata awan. A gəba anan dalay anahan Mariyama agay. ²⁵ Óna tə japak tə

* ^{1:21} Yesu a nan sa ja nà, Mbərom a tam do. † ^{1:23} Imanuwila a nan sa ja bine siwaw nà, Mbərom winen inde tə mənuko.

Mariyama bay, hus pa sə wahay anan wan anahan ata awan. Yusufu a daf apan sləmay Yesu a kutok.

2

Do sa san way ahay ta nay saa ca pə Yesu

¹ Yesu nà, winen mə wahay a à Baytilama pə daliyugo sə Yahudiya. A alay ata nà, bahay sə Yahudiya a nə Hiridus. Pə dəba sə wahay anan Yesu wa nà, kəlire ahay ta nay ahay kwa ta day sə dara wa, à Urəsalima. Tinen aday nà, ta san way pə cəved sə mawuzlawazl ahay zle. Anga nan tə cəce pə do ahay wa, ta wa: ² «Wan a mə wahay a, aday i sa təra bahay sə Yahuda ahay ata nà, winen ahaw? Mə canak anan anà mawuzlawazl anahan a kə slabakak ahay à dəlon wa. Ma nay sa naa həran ayak nga.»

³ Bahay Hiridus a sləne cəna, 'am ata kə wusek atan nga, winen tu do sə Urəsalima ahay fok. ⁴ Hiridus a halan nga anà bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə miter sə Tawrita ahay fok. A cəce patan wa, a wa: «Ti wahay Almasihu nà, ahaw?»

⁵ Tə mbədahan apan, ta wa: «Ti wahay Almasihu nà, à Baytilama, pə daliyugo sə Yahudiya. Anga do maja'am a Mbərom kə vindek kwakwa, a wa:

⁶ “Iken Baytilama, wulen su doh pə daliyugo sə Yahudiya,
kə kəcak à mamasl sə wulen su doh sə Yahudiya ahay bay jiga awan.
Anga bahay i sləray ahay nà, i iken wa,

aday i gan nga anà Isèra'ila do uno ahay kawa
do sə jugwar təman ahay.*”»

⁷ Natiya kutok, Hiridus a ngaman atan ayak anà kəlire ahay ù doh pə cakay anahan. A ngaman atan ayak mənjəna do ahay sa san apan, aday a cəce patan wa, a wa: «Kə cinen anan anà mawuzlawazl ata a slabak nà, à alay wuraw?» Tə dakan anan kutok. ⁸ Pə dəba anahan a wa a jan atan asa, a wa: «Zlen à Baytilama, palen anan wan ata lele. Ki ten anan à nga cəna, ka naa jen uno, aday nen ni zla saa həran ahay nga a cite.»

⁹ Tinen ite, tə sləne anan 'am a bahay ata cəna, ta zla kutok. Mawuzlawazl a, tinen a sə canan kurre a ata, a njahan atan pa 'am wa. A dəzle pa nga su doh a aday wan a à man ata ata nà, mawuzlawazl ata a tavay dek. ¹⁰ Tə canan anà mawuzlawazl sə tavay dek ata cəna, ta njad'ataslay mivel məduwen awan. ¹¹ Ta zla ù doh a aday wan a winen à man ata ata awan. Ta tan à nga anà Yesu, tinen maya tə may anahan Mariyama. Tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga anà wan ata awan. Tə pəsak anan mbulo a tinen ahay, aday tə varan magwagway ahay cara cara: gura ahay, mətətok sə ləluway sə rəbas lele ataya awan, pi zek tə wurde sə ngaman *mira* ataya awan. ¹² Pə dəba anahan a wa nà, Mbərom a dakan atan anan i cœn sə zubay inde nà, tâ ma ta man ana Hiridus sabay. Natiya ta zla agay tə cəved' hinen kutok.

Atə Yusufu tə Mariyama ta zla à Misra

¹³ Do a ataya ta zla way a tinen cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu i cœn sə zubay inde,

* **2:6** Ca pə Mika 5.2; 2 Samiyel 5.2.

a jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke à Misra, bina Hiridus i pəlay wan a anan, anga a nan sə lize anan. Njihen à man ata hus pə luvon a azanan ni jak, hayak ikwen ahay wa ata awan.»

¹⁴ Matanan kutok Yusufu a slabak sə luvon, a zla anan Yesu tə Mariyama a təke à Misra. ¹⁵ Tə njahay à man ata hus pə amac ana Hiridus. Natiya, way ana Mbərom Ba Məduwen sa ja tə dungo ana dō maja'am anahan ata a təra. A wa: «Ni ngaman anà wan uno kwa pə daliyugo sə Misra wa.†»

Hiridus a vad anan gwaslay ahay

¹⁶ Hiridus a ca apan nə dō ataya ta gak kawa ananahan sa jan atan ata sabay cəna, a ga mivel. A jan anà suje anahan ahay nà, tâ vad anan gwaslay ahay à Baytilama wa fok, pi zek tu kon aya sa van nga ataya awan, a ban pa wan ma va a bay a wa, hus pa wan ma va cew ataya awan. Anga kawa ana kəlire ataya sə dakan anan alay a ana mawuzlawazl a sə slərav ahay ata nà, a baslay ava awan, i ga nə matanan. A vad atan fok.

¹⁷ A təra kawa ana dō maja'am a Mbərom Yeremiya sa ja, a wa:

¹⁸ «Zliyzloy kà gak à Rama,

ayam tə aja mawa kà zalak.

Rahilu winen apan i Yam gwaslay anahan ahay.

A nan dowan à bənan mbac bay,

anga gwaslay anahan ahay tə məcak fok.‡»

Atə Yusufu tə Mariyama ta may agay à Misra wa

¹⁹ Hiridus a mac cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu i cən sə zubay inde à Misra, ²⁰ a

† **2:15** Ca pə Hose'a 11.1. ‡ **2:18** Ca pə Yeremiya 31.15.

jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke pə daliyugo sə Misra wa, ma pə daliyugo sə Isərā'ila, anga do sa gan may sa vad anan wan ataya tə məcak.»

²¹ Yusufu a slabak, a gəba anan wan tə Mariyama a təke, ta ma pə daliyugo sə Isərā'ila kuto. ²² Aya əna, a sləne sa jəka sa pa 'am ana Hiridus nà, wan anahan sə ngaman Arkilawus ata nà, kə jəjarak sə njahay à man anahan pə daliyugo sə Yahudiya. Anga nan Mbərom a kan anan ahay i cœn sə zubay inde way anahan təde saa ga ata awan. Ta zla à Galile kuto, ²³ tə njahay way a tinen à wulen su doh a sə ngaman Nazaratu ata awan. A təra matanan ata dukwen, anga do majam a Mbərom ahay ta jak, ta wa: «Ti ngaman Nazaratu ahay.»

3

*Wazo a Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay
Markus 1.1-8; Lukas 3.1-18; Yuhana 1.19-28*

¹ Yawa, à alay ata nà, dowan a inde tə ngaman Yuhana, a taa gan baptisma anà do ahay. A taa nahay à saf inde à kibe sə Yahudiya, aday a taa wazan anà do ahay. ² A wazay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbərom winen bəse tə kwanay.»

³ Yuhana aday nà, winen do mbala ana do majam a Mbərom Ezaya sa ja apan ata awan, a wa:

«Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

“Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.*”»

* ^{3:3} Ca pə Esaaya 40.3.

⁴ Yuhana a nà, winen a pak pi zek nə zana ma han a tə sibœk sə zlugweme awan, a ɓan zərkutov dukwen tə maslərapa sa zlay. Way sa pa anahan a nà, hayam ahay pi zek tə umam sə kibe aya awan.

⁵ Do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya tatə do su kon sə cakay sə zlinder sə Urdon ataya fok, ta nay pə cakay anahan. ⁶ Tə dazlan sə dakay anan ines a tinen ahay, aday Yuhana a gan atan baptisma à zlinder sə Urdon ata inde.

⁷ Yuhana a canan anà Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay ta nay pə cakay anahan saa ga baptisma nà, a jan atan, a wa: «Kwanay zahav sə kòn ahay, do sa njak do ahay, waya sə dakak ikwen anan sa haw pə sariya ana Mbərom saa nay ahay ata wa anaw? ⁸ Gen mer su way lele aya aday sə dakay anan nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay acəkan ata awan aday. ⁹ Kâ saa bayiken à nga inde nà, kwanay wan ana Ibərahima ahay ata bay. Way ata i tam kwanay bay. Nen apan ni jak ikwen, Mbərom i mba apan sə təra anan kon a anaya wan ana Ibərahima aya təte. ¹⁰ Mbərom kə lavak anan zek tə tirez, i gad anan dədazl si sé aday a wahay wan lele aya bay ata fok. I gad atan, aday i pak atan ù uko inde.

¹¹ «Nen na gak ikwen baptisma nə tə a'am aday sə dakay a nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay ata awan. Aya əna, dowan inde i nay à dəba uno wa, winen nà, i gak ikwen baptisma nə tə Apasay Cəncan awan aday tə uko. Winen nà, a zalay nen tə mazlaɓ lele. Na slak aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan ahay à saray wa bay jiga awan. ¹² Gəsadaf inde à alay anahan sə vəvay anan ndaw, i gəzla anan ndaw pi zek wa tə janjar. I halan nga

anà ndaw sa pak ï de, aday i vak anan janjar tø uko a aday a mbacay kula itøbay ata awan.»

Yesu a ga baptisma

Markus 1.9-11; Lukas 3.21-22

¹³ Natiya kutok, Yesu a slabakay ahay pø daliyugo sø Galile wa, a nay ahay pø cakay ana Yuhana à zlinder sø Urdon. A nan nà, Yuhana à gan baptisma. ¹⁴ Abay Yuhana a ngam bay, a jan, a wa: «Nen adøka nø na gan may kû go baptisma. Aday iken asa nø ki nay ahay pø cakay uno nà, kækømaw?»

¹⁵ Yesu a mbødahan apan, a wa: «Â zlak à nga! Anga sumor a nà, gumo anan mer su way a abay tøde a nan à Mbørom gumo ata awan.»

Natiya kutok, Yuhana a tøma, ¹⁶ a gan baptisma anà Yesu. Yesu a slabakay ahay à a'am wa cøna, a canan ayak anà bagøbaga mburom a tøba pangaya, aday a canan ayak anà Apasay a Mbørom kawa badøbada, winen apan i dazay ahay, a njahay apan. ¹⁷ 'Am dukwen a ndøray ahay kwa à bagøbaga mburom wa, a wa: «Høna anan nà, wan uno, lèliwe uno awan. Nø taslay mivel bayak a nø tø winen awan.»

4

Fakalaw a nan sa njak a Yesu

Markus 1.12-13; Lukas 4.1-13

¹ Pø døba anahan a wa nà, Apasay a Mbørom a zla anan Yesu à man sa saf inde à kibe, anga aday Fakalaw à sa njak anan. ² Yesu kà pak awan bay, luvon ahay kwa kuro fudo. Luvon tø ipec fok, kà pak awan bay jiga awan. May a han apan kutok.

3 Fakalaw a hədəken ayak pə cakay, a jan, a wa:
 «Kak iken nə Wan a Mbərom cukutok nà, jan anà
 kon a anaya tê təra daf, aday ki pa bidaw?»

4 Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a
 Mbərom a ja nà: “Do zənzen a a njahay uho nə tə
 way sa pa dəkdek bay, əna ta 'am ana Mbərom sa
 ja ataya fok.”»

5 Fakalaw a zla anan Yesu à Urəsalima, wulen
 su doh cəncan awan, a daf anan pa nga su doh sə
 mazlaš a Mbərom, **6** a jan kutok: «Kak iken Wan a
 Mbərom a acəkan nà, ənga larak ayak zek à man a
 anan wa. Anga Deftere a Mbərom kà jak, a wa:
 “Mbərom i jan anà maslay anahan ahay sa ba iken.
 Ti kəcaw iken à alay a tinen inde,

anga aday kâ saa burgosl anan saray anak
 ahay pu kon bay.†”»

7 Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a ja
 dukwen: “Kâ sa ca azan pə Mbərom anak wa
 bay.‡”»

8 Matanan, Fakalaw a zla anan à bəzlom a inde,
 sololo cəvedabay. A dakan pə bahay sə daliyugo
 tembərəzem fok, tə mazlaš sə zlide a tinen aya təke.

9 A jan kutok asa, a wa: «Way a anaya fok, ni varak
 atan, kak kə dukwek uno gərmec ù vo, aday kə
 hərak uno nga nà, na.»

10 Əna Yesu a jan kutok, a wa: «Zla à man a anan
 wa, iken Fakalaw, mbəsak nen. Anga mə vinde a à
 Deftere a Mbərom inde, a wa: “Həran nga nà, anà

* **4:4** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 8.3. † **4:6** Ca pə Jabuura
 91.11-12. ‡ **4:7** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.16.

Mbərom Fetek a taayak, winen Bahay anak. Gan mer su way nà, anà winen a kərték.»

¹¹ A alay ata kutok, Fakalaw a mbəsak anan Yesu. Maslay a Mbərom ahay ta nay, ta gan mer su way anà Yesu.

*Yesu a dazlan anà mer su way anahan à Galile
Markus 1.14-15; Lukas 4.14-15*

¹² Pə luvon a inde, Yesu a slène nə tə bənak anan Yuhana à dangay. A slabak, a ma pə daliyugo sə Galile. ¹³ A mbəsak Nazaratu, a zla way anahan saa nahay à Kafarnahum, wulen su doh a pa 'am sə bəlay sə Galile ata awan, pa day su kon sə Jabulon tə Neftalim ahay. ¹⁴ A ga matanan ata nà, aday 'am ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja ata â təra. A wa:

¹⁵ «Kon sə Jabulon aday kon sə Neftalim,
kwanay pa day uho sə Urdon, pə cəved sa zla à
bəlay inde,
kwanay pə daliyugo sə Galile, à wulen su do sə
pəra ahay inde.

¹⁶ Kwanay mə njahay aya à luvon inde ataya,
ki cinen anan anà jiyjay məduwen awan.

Kwanay mə njahay aya à man hərəkhərek ataya ù
vo sə amac inde,
jiyjay ata i dəvak ikwen kutok.*»

¹⁷ A bənay pə winen ata wa kutok nà, Yesu a dazlan sə wazay. A wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbərom winen defefe coy.»

*Yesu a ngaman anà do sa ban kəlefaya inde
Markus 1.16-20; Lukas 5.1-11*

§ **4:10** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.13. * **4:16** Ca pə Esaaya 8.23 - 9.1.

¹⁸ Yesu winen apan i bar pa 'am sə bəlay sə Galile. A canan ayak anà dowan aya inde tinen cew, do sa ban kəlef ahay. Dowan ataya nà, atə Simon, dowan a Yesu sə ngaman Piyer ata awan, tə mərak anahan a inde, tə ngaman Andəre. Tinen apan ti ban kəlef a tinen ahay tə zuvo. ¹⁹ Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay. Pərihen uno azar, aday ki bənen nə kəlef sabay. Ki i njiden uno nà, do sə pəruho azar ahay adəka.» ²⁰ Kwayan'a tə mbəsak zuvo a tinen ahay, aday tə pərahan azar à Yesu.

²¹ Yesu a hədék pa 'am mənjœk asa, a tan à nga anà do ahay à kwalalan inde cew mungol aya awan. Dowan ataya nà, atə Yakuba tə mərak anahan a inde tə ngaman Yuhana. Tinen tatə Zebede, bəbay a tinen awan, tinen apan ti ndakay anan zuvo a tinen ahay à kwalalan inde. Yesu a ngaman atan. ²² Kwayan'a wan ataya tə mbəsak anan kwalalan a tinen tə bəbay a tinen a təke, tə pərahan azar anà Yesu.

*Yesu a mbar anan do sə dəvac ahay bayak awan
Lukas 6.17-19*

²³ Yesu kə bərak pə daliyugo sə Galile fok. A dakan anan way anà Yahuda ahay ù doh sə wazay a tinen aya awan. A wazan atan ləbara mugom a sə bahay a Mbərom. A mbar anan do sə dəvac ahay cara cara pi zek tu do mə təra à məndak aya cara cara bayak awan. ²⁴ Ləbara anahan ata a ta 'am təday pə daliyugo sə Siriya fok. Ta nan anan ahay do sə dəvac ahay cara cara pi zek tu do jəje aya awan, do tə setene aya à nga inde, do tə məhərvov aya awan, do ma mac hawal si zek aya fok, a mbar atan. ²⁵ Man su do məduwen a a taa pərahan azar

kutok. Ta nay ahay pə daliyugo sə Galile wa, kwa pə daliyugo sə ngaman Dekapol ata wa, kwa à Urəsalima wa, aday kwa pə daliyugo sə Yahudiya azar aya wa, aday kwa pə daliyugo sa day uho sə zylinder sə Urdon ata wa re.

5

Yesu a wazay à bəzлом

¹ Yesu a canan anà man su do ata nà, a ján à bəzлом saa njahay à man ata awan. Njavar anahan ahay dəukwen, ta ján à man ata re. ² Yesu a dazlan sə wazan atan 'am a anan:

Ataslay mivel su do sə pərahan azar anà Yesu ahay

Lukas 6.20-23

³ «Ataslay mivel inde, anga dowan aya aday ta san zle, tinen mətawak aya pa 'am a Mbərom ata awan, anga bahay a Mbərom ma var a nə anga tinen.

⁴ «Ataslay mivel inde, anga do sa yam ahay, anga Mbərom i bənan atan mbac.

⁵ «Ataslay mivel inde, anga do sə njahay səkəffe ahay, anga Mbərom i varan atan anan daliyugo.

⁶ «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom ata awan, anga Mbərom i man atan zek sa ga kawa a tinen sa gan may ata awan.

⁷ «Ataslay mivel inde, anga do sa gan sumor anà do ahay, anga Mbərom i gan atan sumor.

⁸ «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay Mbərom tə mivel kərtek awan, anga ti i canan tə idə a tinen njæk anà Mbərom.

9 «Ataslay mivel inde, anga do sə ndakay do ahay pi zek ataya awan, anga Mbərom i ngaman atan wan anahan ahay.

10 «Ataslay mivel inde, anga do aday tə jugwar panan 'am anga a pəlay sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, anga i njahay pə kərték a tatə Mbərom à bahay anahan inde.

11 «Kak do ahay tə gənahak ikwen, tə jugurak pikwen wa 'am, ta rak pikwen 'am kəriya awan, anga kə dəfen upo nga nà, ataslay mivel inde anga kwanay re. **12** Tislen mivel bayak awan, anga Mbərom i varak ikwen magwagway məduwen a à bagəbaga mburom. Ta gan atan ahay anà do maja'am a Mbərom a sə lahak ikwen ahay ataya kwakwa fok dukwen, kətana awan.»

*Zətene tə jiyjay sə daliyugo
Markus 9.50; Lukas 14.34-35*

13 «Matanan, kawa ana zətene su gom anan way sa pa ata nà, kwanay dukwen ki gumen anan daliyugo nə matanan re. Óna kak zətene awan a vad'sabay nà, ki ma anan apan avad'anahan a nə ta ma asa anaw? Zətene ata i gom sabay, ti lar anan, do ahay ti ján apan à məndak.

14 «Kwanay nà, kawa jiyjay sə dəvan anà daliyugo, kawa wulen su doh ma han a à bəzлом. Wulen su doh a matanan ata nà, a der zek itəbay.

15 Ta taa han uko pə lalam nə sa der anan ta sə hərok apan tasa daw? Ti daf anan bugol nà, pə way sa daf lalam awan, aday à dəvan anà do su doh ataya fok. **16** Matana re, lele bine siwaw nà, jiyjay a kwanay à dəvan anà do ahay. Ata ti canan anà mer su way a kwanay a lele ataya awan,

aday ti həran nga anà Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom ata awan.»

Atətak way pə Tawrita

¹⁷ «Kâ sa bayiken sa jəka na nay sa naa mbazl anan Tawrita, kabay sa mbazl anan 'am ana do maja'am a Mbərom ahay nà, matanan bay. Na nay ahay adəka nà, sa naa rah anan wa, bina sa mbazl anan wa bay. ¹⁸ Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna: Hus pə ana daliyugo tə bagəbaga mburom saa lize azanan ata nà, kula alfabe inde kərtæk à Deftere a Mbərom ti lar anan wa à məndak nà, ibay, si way a uda ataya fok ti təra aday. ¹⁹ Anga nan kutok, kuwaya kə mbəsakak anan, kabay kə tətakak anan anan anà do hinen sə mbəsak anan nga sa 'am a mə baslay a kwa zek cədew a kərtæk a nà, winen dükwen i təra do zek cədew a à bahay a Mbərom inde re. Əna dəowan a kə təmahak sa ban anan 'am a Mbərom, aday kə dəfakak anan anan anà do hinen sa ban anan re cəna, i təra do məduwen a à bahay a Mbərom. ²⁰ Nen apan ni jak ikwen anan həna re: Ki njiden sa zla à bahay a Mbərom a bay, kak si dīdēk a kwanay i zalay anan dīdēk sə miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay aday.»

A ga mivel pu do

²¹ «Kə Sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: “Kâ vad̄ nga su do bay.”* Kuwaya kə vədak do cəna, ti gan sariya.” ²² Əna nen ni jak ikwen həna kəma, kuwaya dəowan a kə gak mivel pə njavar uno hinen cəna, kə slak ti gan sariya ca. Aday kuwaya dəowan a kə jak anan anà njavar uno hinen: “Iken nə wayaw?” cəna, kə slak aday do sə

* **5:21** Ca pə Gurtaaki 20.13.

lavay nga ahay ti halay nga sa gan sariya. Kuwaya kà jak anan anà njavar uno hinen: “Iken ka san Mbərom bay” dukwen, ‘am ata kà slak sa ban anan apan aday sa lar anan à dəlov sə uko inde coy.

²³ «Anga nan, kak iken ka nak ù doh sə mazlab a Mbərom tə way a à alay inde coy, əna kə jalak pə way inde à wulen a kwanay tə njavar uno hinen anga kə nəsek anan cəna, ²⁴ mbəsak anan way anak à man ata aday, zla, pəlay ahay ayaw ana dowan anak ata, aday ki may ahay saa var way anak ata anga Mbərom a kutok.

²⁵ «Kak dowan a kà zlahak apak, aday ki sa zlen àga do sa ga sariya cəna, pəlay panan asan zek pə cəved. Bina kà sak a dəzle tə iken àga do sa ga sariya coy nà, do sa ga sariya i sa varan iken à alay inde anà suje ahay. Tinen ite ti sa dərazl iken ù doh sə dangay. ²⁶ Nen apan ni jak tə dīdəm a həna: Hus pə ananak saa hamay anan way anahan ata bay cəna, ti mbəsakay ahay iken ù doh sə dangay ata wa bay jiga awan.»

Aga mədigwed

Mata 19.9; Markus 10.11-12; Lukas 16.18

²⁷ «Kə slənen ‘am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: “Kâ ga mədigwed bay.” ²⁸ Əna ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya fok, dowan a kà cak pə do uwar a tə ide sa ga apan ubor cəna, ata kà gak mədigwed à mivel anahan inde tə uwar ata awan. ²⁹ Matanan kutok, kak ide sə alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, ndaha anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan hawal si zek anak kərték a à lize tə winen zek anak a fok sa saa lize à məke sə

† ^{5:27} Ca pə Gurtaaki 20.14.

mərda inde nà, na. ³⁰ Matanan re, kak alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, gad anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan hawal si zek anak kərték a â lize, tə winen zek anak a fok saa lize à məke sə mərda inde nà, na.

³¹ «'Am a Mbərom a ja, a wa: "Kuwaya dowan a kè rəzlak anan uwar anahan cəna, â varan derewel à alay inde sə dakay anan nà, kè rəzlak anan."[†]

³² Óna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya dowan â saa razl anan uwar anahan bay, si kak a ban atan pi zek tu do aday. Aday uwar ma razl a kà zlak à mbaz hinen, uwar ata kà gak mədigwed cite re. Matanan, dowan a kè gəbak uwar ma razl a cəna, kà gak mədigwed cite.»

Ambaday

³³ «Asa, kə sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: "Ga anan way anak sə mbaday apan ata awan. Kə mbadak pa 'am a Mbərom dukwen, rah anan ambaday anak ata lele." ³⁴ Óna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kâ saa mbaday bay jiga awan: kwa â ga nə tə bagəbaga mburom, anga winen nə man sə njahay ana Mbərom; ³⁵ kwa â ga nə tə daliyugo, anga winen nə man sa daf saray ana Mbərom; kwa â ga nə tə Urəsalima dukwen, kə mbaday anan bay, anga winen wulen su doh ana Mbərom Ba Məduwen. ³⁶ Kâ saa mbaday anan kwa ta nga anak bay, anga ki mba apan sə mbəda anan sibœk sa nga anak bay, kwa â ga nə zənzen awan, kwa â ga nə kwedekkwedek awan. ³⁷ Ki ja lele awan adəka cəna, "Ayaw" kak matanan nà, na,

[†] **5:31** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 24.1.

“A'ay” kak matanan bay cite nà, na. Anga 'am a sa ja azar aya nà, sa var nə Fakalaw.»

*Aman anan uda siked sə ines anà do
Lukas 6.29-30*

³⁸ «Kə slənen 'am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: “Kak dowan a kè nəsek anak anan ide, ki nəsen anan ide cite. Kak dowan a a kadak anan nə slan, ki kadən anan uda slan a cite.»³⁹ Əna nen ni jak ikwen həna kutox nà, kâ si men anan anan uda siked sə ines anà do sə huwan ahay bay. Kak dowan a kè dəcak anak pə cakay sləmay kərtək a nà, mbədahan anan apan cakay sləmay hinen re.⁴⁰ Kak dowan a a nan sa zlah apak anga aday i ngəzar panak zana anak məduwen a cəna, mbəsakan anan apan tegwere sə zana ata re.⁴¹ Matanan, kak do kà gak anak bəlaray sə tavak way anahan kilomiter kərtək nà, tavakan anan way sə kilomiter cew lele.⁴² Dowan a kè cəcihek panak way cəna, kâ sa gan anan azay bay, varan. Matanan re, do kè cəcihek panak gudire əukwen, kâ saa ngaman anan bay ata bay. Varan.»

*Pəlen anan do manide a kwanay ahay
Lukas 6.27-28, 32-36*

⁴³ «Kə slənen 'am a Mbərom sa ja, a wa: “Pəlay anan do sə məsudoh anak”, aday nan ide anà do manide anak ite.”⁴⁴ Əna nen ni jak ikwen nà: Pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen amboh anga do sə jugwar pikwen wa 'am ahay fok,⁴⁵ anga aday kî gen way təde anga wan ana Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom.

§ 5:38 Ca pə Gurtaaki 21.24; Farillaaji Lewinko'en 24.20; Tooktaaki Tawreeta 19.21. * 5:43 Ca pə Farillaaji Lewinko'en 19.18.

Winen këma, a dav anan pac anahan nà, pu do lele aya tu do lelibay aya tèke fok. A ga iven anahan pu do sa ga mer su way lele aya tu do sa ga mer su way lelibay aya tèke fok re. ⁴⁶ Kak kë pèlen nè do sè pèlay kwanay ahay dèkdek nà, ki ben magwagway sa ma a kwanay pè Mbèrom wa asa re anaw? Do sè cakal jangal ahay dukwen ta ga matanan re asanaw? ⁴⁷ Kak ki jen anan 'am anà zek a kwanay ahay dèkdek nà, ata ki gen way lele sè zalay do azar aya daw? Kwa do sè pèra ahay dukwen ta ga nè matanan re. ⁴⁸ Tèren do lele aya à way ahay inde fok, kawa Bèbay a kwanay Mbèrom, winen mè njahay a à bagèbaga mburom winen do lele à way ahay inde fok ata awan.»

6

Atètak way pa 'am sa var way

¹ «Kwanay apan ki gen anan sumor anà do nà, kâ si gen anan pa 'am sè do ahay anga aday tê canak ikwen bay. Bina, Bèbay a kwanay Mbèrom, winen à bagèbaga mburom ata i varak ikwen magwagway sabay.

² «Kak kë njadak way sa man anan zek anà do nà, kâ sa zlapay anan awan aday saa varan anan bay. Sa ga way ata matanan cëna, do sè mbaðembada ahay. Ta ga matanan nà, ù doh sè wazay ahay, aday à lumo ahay, anga aday do ahay tê hèran atan nga. Nen apan ni jak ikwen tè didem a hëna, tè njadak anan magwagway a tinen a coy. ³ Ùna iken këma, kak a nak sa man zek anà do nà, ga anan tè wurwer awan. Kwa do inde pè cakay anak dukwen à san apan bay re. ⁴ Ga sumor anak nà,

à mider a inde. Ata Bəbay anak Mbərom dukwen i varak magwagway. Winen nà, a canan anà way ma ga à mider a inde ataya fok.»

Atətak way a Yesu pə amboh

Lukas 11.2-4

⁵ «À alay a ki gen amboh dukwen nà, kâ sa təren kawa do sə mbaðəmbada ahay bay. Tinen nə, a nan atan sa ga amboh nà, ti tavay jərek ù doh sə wazay ahay, kabay pə məgəzləga cəved ahay, anga aday do ahay tâ ca patan lele. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, tə njadak magwagway a tinen coy.

⁶ Iken, a nak sa ga amboh kəma, zla ù doh, tacay anan məsudoh lele, gan amboh anà Bəbay anak Mbərom. Mbərom nà, winen inde à man a mi der ata awan. A canan anà way anak ma ga à man a mi der ata re, i varak anan way anak a sə cəce panan ata awan. ⁷ Kwanay apan ki gen amboh ata dukwen, kâ sa zilen anan 'am aya zededeðe bay. Sə zalan anà 'am nà, do sə pəra ahay. A ga patan nə Mbərom i təma amboh a tinen anga tə zalak anan anà 'am bayak a ata awan. ⁸ Kâ si gen kawa ana tinen ata bay, anga Bəbay a kwanay awan aday nà, a san way a kwanay a saa cəce panan wa ata zle, mənjəna kwanay sə dazlan anà amboh awan.

⁹ «Kwanay ki gen amboh kəma, gen nə natiya awan:

Bəbay a manay, iken à bagəbaga mburom,
do ahay tâ san sləmay anak nə cəncan awan.

¹⁰ Bahay anak â ga zek à wulen à manay ite.

Way anak sa gan may â təra à wulen a manay pə daliyugo,

kawa anahan sə təra à bagəbaga mburom ata re.

11 Varan umo way sa pa saa slan umo biten ata awan.

12 Pəsen umo anan ines a manay ahay,
kawa ana manay sə pəsen anan anà do sa gan
umo ines ataya cite.

13 Ba manay pə way saa njak manay ahay wa ite,
anga aday mā sa zla ī ines inde bay.

Dərgwaday manay à alay ana Fakalaw a wa.
[Anga bahay nà, iken.
Məgala anak tə mazla& anak nà, inde sə coy.
Amen.]

14 «Kak kwanay apan ki pəsen anan anan ines anà do sa gak ikwen ines ahay nà, Bəbay a kwanay, winen mə njahay a à bagəbaga mburom ata dukwen, i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay re. **15** Əna ka sak a pəsen anan anan ines anà do azar aya bay cəna, Bəbay a kwanay dukwen i pəsek ikwen anan ines ahay bay ite re.»

Sumaya

16 «Kwanay apan ki gen sumaya nà, kâ si ken anan idə a kwanay kawa kwanay ma ga mugo aya bay. Do sə mbadəmbada ahay nà, ta ga matanan.

Tinen apan ti rac jœr aday do ahay tâ san tinen apan ti ga sumaya. Əna nen apan ni jak ikwen həna, tə njadak anan magwagway a tinen coy.

17 Əna, iken ki ga sumaya nà, banay anan idə anak, ga apan amar lele, **18** anga aday do ahay tâ san iken apan ki ga sumaya bay jiga awan. Bina saa san anan way anak sa ga fok nà, si Bəbay anak Mbərom. Winen inde à man a mi dər ata awan. A canan anà way ata zle, aday i varak anan magwagway anak. Winen nà, a canan anà way mi dər aya fok.»

*Man sa ðer zlide lele awan
Lukas 12.33-34, 11.34-36*

19 «Matanan kutoñ, kâ sa hilen anan nga anà way ahay pø daliyugo a anan anga kwanay a bay. Anga pø daliyugo a anan nà, mumok ahay inde, zøbzøb sa ján mangaz pø way ahay dukwen inde, ti nes anan way ata fok. Aday do sø akar ahay dukwen ti zlar anan doh ahay aday ti këra anan way a kwanay sø halay ata awan. **20** Ðna hilen anan way anà nga a kwanay adëka nà, à bagëbaga mburom. A man ata nà, mumok ahay tø mangaz dukwen ti nes anan sabay. Aday dukwen do sø akar ahay ti zlar anan doh aday sø këra way ahay sabay re. **21** Anga, zlide anak ma ñaf a à man ata nà, mivel anak a dukwen i ga nø cezlezlen'e à man ata re.

22 «Ide nà, kawa lalam sø døvan jiyjay anà zek. Kak ide anak winen lele nà, ata zek anak a fok winen à jiyjay a inde. **23** Ðna kak ide anak lelibay nà, zek anak a fok winen i ide zënzen a inde. Saa varak jiyjay a nø ma asa anaw? Kak ide anak kë tèrak ide zënzen a nà, takëdimbomma iken à luvon inde acëkan.»

*Atø Mbørom tø dala
Lukas 16.13*

24 «Dowan saa mba apan sa gan mer su way anà bahay su doh ahay cew nà, ibay. Anga kë pølak anan do kärtek a lele nà, i nan ide anà dowan a hinen ata awan. Kabay, tø njahak tu do kärtek a lele gerger cëna, i kædey anan dowan a hinen ata awan. Matanan, ki mben apan sa gan mer su way anà Mbørom aday sø pølay dala cew maya dukwen, i ga zek bay re.

Adaf nga pə Mbərom

Lukas 12.22-31

²⁵ «Nen apan ni jak ikwen asa: Kâ sa jilen pə way sa pa tə zana bay. Sifa si zek a zalay way sa pa, aday zek dukwen a zalay zana asanaw? ²⁶ Cen pə məvuhom ahay aday. Ta casl awan bay, ta car awan bay, tə halay awan itəbay. Əna Bəbay a kwanay a mə njahay a à bagəbaga mburom ata, winen apan i gan atan sumor ta sə varan atan way sa pa. Aday kwanay kə zilen anan məvuhom ahay bidaw? ²⁷ Waya à wulen a kwanay saa mba apan tə ajalay nga anahan sə zəga anan apan luvon sə njahay anahan mənjœk anaw?

²⁸ «Kak matanan cukutok nà, kə jilen pə zana kə zalak nə angamaw? Ənga, cen pə avərez sə way ahay sa hay ahay à kibe ataya aday! Ta ga mer sə awan bay, ta han awan pi zek bay. ²⁹ Tə winen ata təke nà, nen apan ni jak ikwen: Kwa abay bahay Sulimanu tə zlile anahan a bayak ata təkede nà, kula kə pəkak zana lele aya pi zek kawa avərez sə way ahay à kibe ataya bay re. ³⁰ Aday Mbərom winen apan i rəba anan daslam sə kibe, tinen inde biten lele, aday sidew a cəna ti i han anan uko tə daslam ataya re. Kwanay do ma kac adaf nga a anan aya awan, kak Mbərom kâ mbak apan sa ga mer su way matana nà, i mba apan sə pəkak ikwen zana pi zek lele aya zal way ahay, à kibe ataya bidaw? ³¹ Matanan kutox, kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tə ajalay nga pə way sa pa, pə way sa sa, kabay pə zana sa pak pi zek ahay bay. ³² Sə pəlay way matanan ataya cəna, do sə pəra ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom a dukwen a san zle, kwanay ki gen anan may anà way ataya

way anahan. ³³ Óna lihen adéka sè pèlay bahay a Mbèrom aday dísek anahan awan. Ata winen a, i varak ikwen way a kwanay a sa gan may ataya fok re. ³⁴ Kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tè ajalay nga pè way sè sidew bay, anga sidew ata dukwen i gan nga anà zek anahan a cite. Pè ide sè cède fok, way anahan aya inde i sla saa bayak apan.»

7

'Am sa man mungok i zek ahay Lukas 6.37-38, 41-42

¹ «Kâ si men anan anan mungok ù do azar aya à mivel inde bay, anga aday Mbèrom â sa mak ikwen anan mungok bay ite. ² Anga Mbèrom i mak ikwen anan mungok nà, kawa ana kwanay sa man anan mungok anà do ahay ata cite. I lavak ikwen way nà, tè way mbala ana kwanay sè lavan anan anà do ahay ata cite re.

³ «Iken nà, ka mba apan sè canan anà cukol i ide ana mèrak anak inde, aday dèdom i ide anak a inde nà, ka mba apan sè canan sabay ata nà, angama kutok anaw? ⁴ Ka mba apan sa jan anà mèrak anak: “Hayak anan, nê gèbèk anan cukol i ide wa!” aday cèkèbay dèdom zlèlñgèdà i ide anak a inde nà, kèkèmaw? ⁵ Mbadèmbada bidèka! Gèbèy anan dèdom i ide anak a wa aday! Ata ki mba apan sè canan sè gèbèy anan ahay cukol i ide anà mèrak anak wa kutok cite.

⁶ «Matanan, kâ sa viren anan anan way cèncan a anà kèla ahay bay, anga ti sa may ahay pikwen, ti ngalay kwanay awan. Kâ sa viren anan anan

mədine a kwanay ahay anà gadura ahay bay, anga tâ sa ndərasl atan à dəndəloß inde bay, bina ti lize.»

*Cəcihen, pəlen aday jen ayak 'am uho wa
Lukas 11.9-13*

⁷ «Cəcihen! Mbərom i varak ikwen way a kwanay sə cəce ata awan. Pəlen! Ki ten anan à nga anà way a kwanay a sə pəlay ata awan. Jen 'am pi zek wa uho, aday ti təbak ikwen ayak wa. ⁸ Anga kuwaya kə cəcihek way cəna, ti varan. Kuwaya kə pəlak way dukwen, i njad way anahan a sə pəlay ata awan, aday kuwaya kà jak ayak 'am uho wa dukwen, ti təban ayak wa cite re.

⁹ «Matanan re, waya à wulen a kwanay saa varan kon à alay inde anà wan anahan, anga a cəce panan wa daf anaw? ¹⁰ Kabay kak wan a a cəce nə kəlef nà, ki varan dədew à alay inde bay re asanaw? ¹¹ Kwanay do lelibay aya bugol dukwen, kə sənen a viren anan way lele aya anà wan a kwanay ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, a san sə varan way lele aya anà do sə cəce panan wa way ahay zal mbala a kwanay sa san bidaw?

¹² «Way a təde abay ki gen anan may do ahay tâ gak ikwen anan ataya fok nà, lihen apan sa gan atan anan aday. Anga way a mə vinde aya à Tawrita inde, aday à Deftere ana do maja'am a Mbərom ahay inde fok nà, tə dazlan nə ta 'am ata awan.»

*Məsudoh ahay cew
Lukas 13.24*

¹³ «Zlen tə məsudoh a mə mbədec a njulehwehwe ata awan. Anga məsudoh a zləbatam ata aday

cəved anahan a dukwen ma da 'am a bay ata nà, a dəzle do nà, à man sə lize. Do sa zla ta man ataya nə bayak awan. ¹⁴ Óna məsudoh a mə mbədec ata aday cəved anahan a dukwen ma da 'am ata nà, a dəzle do nà, à man sə sifa sa ndav bay ata awan. Do sa zla ta man ataya nà, tinen bayak aya itəbay.»

*Do maja'am a Mbərom mungwalay aya awan
Lukas 6.43-44*

¹⁵ «Bənen nga a kwanay lele pu do maja'am a Mbərom mungwalay aya wa. Ti zlak ayak à wulen a kwanay ahay inde nà, tinen kawa təman ahay, aday cəkəbay tinen nə kawa kəla kibe ahay. ¹⁶ Ki sənen atan nà, pi mer su way a tinen aya wa. Anga jəgem i wahay buway kulibay. Matanan iyam dukwen i wahay maka kulibay re. ¹⁷ Matanan dədezl si sé lele awan, i wahay wan lele cite re. Sé lelibay a dukwen i wahay wan lelibay aya cite. ¹⁸ Sé lele cəna, i wahay wan lelibay a kulibay, sé lelibay ite, i wahay wan lele aya kulibay re. ¹⁹ Sé sə wahay wan lele aya bay ata cəna, ti gad anan, ti lar anan ù uko inde. ²⁰ Matanan, ki sənen anan do maja'am a Mbərom mungwalay aya nə pi mer su way a tinen aya wa.»

*Njavar a Yesu guzgwez aya awan
Lukas 13.25-27*

²¹ «Sənen anan pi zek wa lele re: Saa zla à bahay a Mbərom inde nà, do sə ngumo “Bahay, bahay” ataya fok bay. Óna saa dəzle cəna, do sa ga way kawa sa zlan à nga anà Bəbay uno, winen mə njahay a à mburom ata awan. ²² Kè dəzlek pə luvon saa ga sariya ata asanaw nà, do ahay bayan aya ti ja: “Bahay, bahay, ma mak anan anan

'am a Mbərom anà do ahay tə sləmay anak, mə rəzlak anan setene ahay tə sləmay anak, ma gak masuwayan sə way ahay bayak a tə sləmay anak a re." ²³ ðna ni jan atan nà: "Kula nə sənak kwanay a bay jiga awan. Zlen ayak à man uno wa, kwanay do sa ga sədœk ahay." »

Jike su doh ahay cew

Lukas 6.47-49

²⁴ «Natiya kutok, dowan a nə kuwaya kə slənek 'am uno a anaya, aday kə dəfak anan apan lele cəna, winen a a ga minje tə dowan a inde ma san way awan, winen a han anan doh a anahan pə pəkərad. ²⁵ Iven a ga, zəlaka a haway, aday vəvara a ga, a 6al anan doh ata, əna hwiya kə mbəzlak anan bay, anga doh ata ma han a pə pəkərad. ²⁶ Aday dowan a kə slənek anan 'am uno a anaya, aday kə dəfak anan apan bay ite nà, ata winen a ga minje tə dowan a inde ma san way a bay awan. Winen a han doh anahan pə wiyen. ²⁷ Iven a ga, zəlaka a haway ahay, vəvara a ga, a 6al anan doh ata awan, a mbazl gərep gərep hele hele.»

²⁸ Yesu a ndav anan 'am anahan ataya cəna, wazo anahan ata a gan wadan wadan anà do ahay.

²⁹ Anga winen a dəkay anan way nə kawa dō sə mazla6 bina, kawa miter sə Tawrita ahay itəbay.

8

Yesu a mbar anan dowan a inde mə dugwad awan

Markus 1.40-45; Lukas 5.12-16

¹ Yesu a ndav anan atətak way anahan ataya nà, a dazay ahay à 6əzлом ata wa, aday dō ahay bayak

a tə pərahan azar. ² Dowan a inde à man ata, winen do mə dugwad awan. A zlak ayak pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Ba Məduwen, kà zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno à ndav ite.»

³ Yesu a ndədoy anan alay anahan, a laman, aday a jan kutok, a wa: «U no, mbar! Zugol anak kà ndəvak.» Kwayan'a dowan a mə dugwad ata a mbar acəkan. ⁴ Yesu a jan asa, a wa: «Sləne lele, kâ sa təkəren ləbara a anan anà dowan bay, əna zla saa kan zek anà do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, â zəzor iken. Aday varan way a Mbərom kawa ana Tawrita a Musa sa ja ata awan, aday do ahay tâ san apan zugol anak kà ndəvak.»

Yesu a mbar anan bile ana bahay sə suje sə Ruma ahay

Lukas 7.1-10

⁵ Natiya kutok, Yesu a zla à wulen su doh sə Kafarnahum. Bahay sə suje ahay a inde à man ata awan, winen nà, Ruma ahay. A hədék pə cakay ana Yesu saa cəce panan maməzek. ⁶ A jan, a wa: «Ba Məduwen, bile uno a inde, winen mə nahay a àga nen. Winen ma mac saray aya awan, a ga dəce tə mindel.»

⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ni zlak ayak saa mbar anan.»

⁸ Bahay sə suje ata a jan, a wa: «Ba Məduwen, na slak aday sa jəka ki zla àga nen ata bay. Əna ja 'am a kərtek cəna, bile uno ata i mbar asanaw? ⁹ Nen a aday nà, bahay uno ahay dukwen inde, aday nen nə bahay sə lavan nga anà suje ahay bayan aya re. Na sak a jan anà dowan a kərtek a: “Zla tiya”, i zla. Na sak a jan anà do hinen: “Hayak à man a anan”,

i nay ahay. Na sak a jan anà 6ile uno: “Ga natiya”, i ga anan acèkan.»

¹⁰ Yesu a slène 'am anahan ataya cëna, a zlan à nga lele. A jan anà do së përahan azar ataya awan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen të dïdem a hëna: Kula na tak anan à nga anà do sa daf upo nga lele kawa dowan a anan à wulen su do së Isëra'ila ahay bay. ¹¹ Ni jak ikwen: Do ahay bayak a, ti i halay ahay nga kwa pë daliyugo ahay wa fok, ti i pa way à bahay a Mbërom tatë Ibërahima, tatë Isiyaku, aday tatë Yakob. ¹² Ùna do sa jëka tinen abay më walay aya bugol saa pa 'am së bahay a Mbërom ataya nà, ti gucey atan uho i idë zënzen a inde. A man ata nà, ti i Yam aday ti i rac slan.»

¹³ Yesu a dazlan sa jan anà bahay së suje ata awan, a wa: «Zla way anak agay! I tèrak kawa ananak a sa daf upo nga ata awan.»

A alay ata awan ite, 6ile anahan ata a mbar acèkan.

Yesu a mbar do së dëvac ahay bayak awan

Markus 1.29-34; Lukas 4.38-41

¹⁴ Aya, Yesu a zla àga Piyer. A dëzle cëna, a tan ayak à nga anà jëje ana Piyer nà, winen më nahay a, nga a bërzlan. ¹⁵ Yesu a laman alay anà uwär ata awan, aday nga a së bërzlan ata a ndalay panan. A slabak, a dan way sa pa anà Yesu.

¹⁶ Suko anahan a ga cëna, ta ran ahay do së dëvac azar aya bayan awan, tinen të setene aya à nga inde. Yesu a razl anan setene ahay ta 'am anahan sa jan atan, aday a mbar anan do së dëvac ataya fok. ¹⁷ A ga matanan ata aday 'am ana do maja'am a Mbërom Ezaya sa ja ata à tèra, a wa:

«Winen nà, kà gëbäk puko wa bèle a mënuko,
kà tavakak anan puko wa dëvac ana mënuko
ahay.*»

*Do sa gan may sə pərahan azar and Yesu ahay
Lukas 9.57-62*

¹⁸ Yesu a canan anà man su do pə cakay anahan
ata nà, a jan anà njavar anahan ahay tâ takas way
a tinen pa day uho sə bəlay. ¹⁹ Miter sə Tawrita a
inde, a hædäken ayak pə cakay ana Yesu, a jan, a
wa: «Miter, nen ni pərahak azar kwa aha fok.»

²⁰ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hwehwe ahay
nà, məke a tinen ahay inde, məvuhom sa nga
mburom ahay dükwen, doh a tinen ahay inde, əna
nen Wan su Do nà, man sə nahay uno inde saa man
uda ibay.»

²¹ Dowan a maza à wulen sə njavar a Yesu ahay
wa a jan, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar,
əna vuro cəved nà zla agay, nà saa lay anan ahay
bəbay uno aday.»

²² Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Mbəsak
anan məsinde ahay tâ la məsinde a tinen ahay.
Iken, hayak, pəruho azar.»

*Yesu a gafan 'am anà atə madtə a'am
Markus 4.35-41; Lukas 8.22-25*

²³ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a ján way
anahan à kwalalan inde tə njavar anahan ahay.

²⁴ Tinen apan ti zla kutok, vəvara məduwen a a
slabak kwayan'a pa nga sə a'am. Məsugurndolon
sə miresl sə a'am a slabak, a njəvek ayak à
kwalalan inde. Ata Yesu nà, winen apan i njak
ahan.

* **8:17** Ca pə Esaaya 53.4.

25 Njavar anahan ataya ta nay apan, tə pədék anan, ta jan, ta wa: «Ba Məduwen, mənuko apan dī lize. Tam mənuko ite!»

26 Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kə dəfen upo nga bayak a bay kələdaw?»

Coy Yesu a slabak hərom, a gafan 'am anà mad, a jan anà məsugurndolon sə a'am ahay tə mbəsak sa bal. Dekek, atə mad tə a'am tə tavay acəkan.

27 Way ata a gan masuwayan anà do ataya bayak awan. Anga nan ta ja, ta wa: «Dowan a anan ata nà, do maw? Kwa atə mad tə məsugurndolon sə a'am ahay dükwen tə dəfan apan!»

*Yesu a mbar anan dowan aya inde cew tə setene
aya à nga inde*

Markus 5.1-20; Lukas 8.26-39

28 Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a dəzle pa 'am sə bəlay, pa day uho su kon sə Gadarena ahay. A man ata nà, dowan aya inde cew, tə setene aya à nga inde. Tinen aday nà, ta ga zlawan cəvedabay. Anga nan, do ahay tə mbəsakak sa zla ta man ata awan. Dowan ataya ta nay ahay à wulen sə jəvay ahay wa, tə zlangay tatə Yesu. **29** Tə canan à Yesu cəna, ta zlah pi zek, ta wa: «Iken Wan a Mbərom, kə pəlay pumo wa həna kwayan'a nə maw? Ka nak sa naa ga alay tə manay kwayan'a mənjəna alay a Mbərom sa daf ata sə dəzley ahay ca daw?»

30 Ta man a tinen ata dəren mənjœk nà, gadura ahay inde, tinen apan ti rac apa. **31** Setene ataya tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Kak a nak sa razl manay nà, varan umo cəved mə ndərmað à gadura a anaya inde.»

³² Yesu a jan atan kutok, a wa: «Zlen uda awan!» Tə zləray ahay ù do ataya wa, ta zla à gadura ahay inde. Gadura ahay fok ite, ta haw kwa pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məgujeguje wa à bəlay inde, tətah, tə lize uda awan.

³³ Do sa gan nga anà gadura ataya ta haw à wulen su doh. Ta jan anà do ahay way a sə təra pu do cew ataya awan, aday pə gadura ahay re. ³⁴ Do sə wulen su doh ahay fok, ta nay saa zlangay tə Yesu. Tə canan cəna, tə dubok anan Yesu, aday à zla ù kon a tinen ata wa.

9

Yesu a mbar anan dowan a inde mə təra à məndak awan
Markus 2.1-12; Lukas 5.17-26

¹ Natiya kutok, Yesu a ján à kwalalan inde maza awan, a takas bəlay, a ma way anahan à Kafarnahum, wulen su doh anahan. ² A wulen su doh ata wa, dowan aya inde tə gəban ahay do pə lala, winen mə təra à məndak awan. Yesu a canan anà adaf nga a tinen ata cəna, a jan anà dowan a mə təra à məndak ata awan, a wa: «Dəna uno, kê jalay awan sabay. Nə pəsek anan ines anak ahay coy.»

³ Aya əna, miter sə Tawrita ahay inde à man ata awan, tə jalay nà: «Dowan a anan, winen apan i jənan pa 'am anà Mbərom.»

⁴ Yesu a san abayak nga a tinen ata zle coy. Anga nan a wa: «Kə jilen way lelibay a matanan à mivel a kwanay inde nà, angamaw? ⁵ Ma da 'am a nə maw? Sa ja: “Nə pəsek anan ines anak ahay” ata daw, kabay sa ja: “Slabak, zla” ata daw? ⁶ Əna u no kê sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno

inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.» A jan anà dowan a mə təra à məndak ata: «Slabak, gəba lala anak, zla agay!»

⁷ Dowan ata a slabak, a zla way anahan agay acəkan. ⁸ Do ahay tə canan anà way ata cəna, tə jəjar pi zek, aday tə həran nga anà Mbərom, anga kè varak anan mazlañ matanan ata anà do zənzen aya awan.

Yesu a ngaman anà Mata

Markus 2.13-17; Lukas 5.27-32

⁹ Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Winen apan i zla ata nà, a canan à dowan a inde tə ngaman Mata, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a canan cəna, a jan: «Pəruho azar!» Mata a slabak, a pərahan azar acəkan.

¹⁰ Tə njahay pə tuwez àga Mata kutox, Yesu tə njavar anahan ahay. Aday do sə cakal jangal ahay tu do sə atahasl azar aya bayak a ta zlak ayak re.

¹¹ Farisa ahay tə canan anà way ata cəna, tə cəce pə njavar anahan ataya wa: «Miter a kwanay nà, a pa way pə kərtex a tu do sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nà, angamaw?»

¹² Yesu a sləne anan lele nà, a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. ¹³ Adəka bay, zlen saa tətak nà, 'am a ma ja à Deftere a Mbərom inde a anan: “U no do ahay tâ gan sumor i zek ahay, bina u no tâ vuro gənaw ma sla dungo aya bay.” Nen a aday dukwen, na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay.»

* ^{9:13} Ca pə Hose'a 6.6.

*Acəce way pə sumaya**Markus 2.18-22; Lukas 5.33-39*

¹⁴ Natiya kutok, njavar a Yuhana ahay tə cəce pə Yesu wa, ta wa: «Manay tə Farisa ahay, ma ga sumaya kutok nà, njavar anak ahay nə ta ga itəbay angamaw?»

¹⁵ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, dō mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya itədaw? Matanan bay! Ðna pa pac a do sə gəba dalay ata, tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutok.

¹⁶ «Matana re, waya sə tapay zana wiya a pə zana anahan məduwer a anaw? Ibay. Anga à man sə banay anan nà, məgabal sə zana wiya ata i zəga anan apan məke ana zana məduwer ata awan, i ngəraw. ¹⁷ Matana re, dowan sa mbað mahay mə kwasay a bay a à mbulo sa zlay məduwer a dukwen ibay†. Anga mahay mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay nà, i ngəraw anan mbulo sa zlay a məduwer ata awan, aday mahay dukwen i mbað à məndak, mbulo sa zlay kè nəsek asa re. Anga nan, suwan sa mbað mahay mə kwasay a bay à mbulo sa zlay wiya awan. Ata, awan saa nes dukwen ibay.»

*Atə bahay a inde tə uwar sə laman alay à zana a
Yesu ata awan*

Markus 5.21-43; Lukas 8.40-56

¹⁸ Yesu winen apan i ja 'am anahan ataya nà, dowan inde winen bahay awan, a zlak ayak. A

† **9:17** Mbulo sa zlay nà, way sa mbað uda mahay sə Yahuda ahay. Aday dukwen, kak winen wiya awan nà, à alay ana mahay sə kwasay uda nà, a ngəraw bay.

dukwen gärmec ù vo anà Yesu, a jan, a wa: «Dëna uno kë mäcak hëna. Hayak àga nen. Kâ daf apan alay anak aday â mbar ite.» ¹⁹ Atë Yesu të njavar anahan ahay të slabak, të përahan azar.

²⁰ Uwar a inde à man ata ite, winen dëvac a, ava kuro nga cew. Mez winen apan i pëkan ahay à kutov wa. Anga nan, a nay ahay à wulen së do ahay ta së dëba a Yesu. A dazlan, a laman alay nec anà 'am së zana ana Yesu. ²¹ A jalay nà: «Kak në njadak së laman anà zana anahan a cëna, ni mbar asanaw!»

²² Yesu ite a mbëda 'am pë uwar ata, a canan, aday a jan: «Mazar uno, kë jalay awan bay, adaf nga anak pi nen ata kë mbérak iken.» A alay ata awan ite, uwar ata a mbar acëkan.

²³ Yesu a dëzle àga bahay ata awan. A canan anà do sa fa gingec ataya pi zek tu do sa yam ataya fok nà, ²⁴ a jan atan, a wa: «Zlen à man a anan wa, anga dëna a anan kë mäcak bay. A njak ahan ca.» Man su do ataya të mbasay apan.

²⁵ Ta razl anan do ahay fok uho lele nà, Yesu a zla ù doh à man së mësinde, a bënan anan alay anà dëna ata awan. Dëna ata a slabak hërom.

²⁶ Matana kutok, lëbara ata a ta 'am tëday pë daliyugo ata fok.

Yesu a mbar anan hurof aya inde cew

²⁷ Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Pë cëved anahan ata kutok, hurof ahay cew të përahan ayak azar, tinen apan ti zlah, ta wa: «Iken wan a Dawuda, mâ gak i zek wa ite!» ²⁸ Yesu a zla ù doh lele nà, hurof ataya të hëdëken ayak pë cakay. Yesu a cëce patan wa, a wa: «Kë dëfen upo nga ni mba apan sa mbar kwanay acëkan daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Ayaw, mə dəfak apak nga.»

²⁹ Natiya kutok, Yesu a laman atan alay pə ide, aday a wa: «Â tərak ikwen kawa ana kwanay sə dəfay upo nga ata awan.» ³⁰ Ide a tinen ahay tə təba acəkan ngurret.

Pə dəba wa nà, Yesu a gafan atan 'am pi zek wa lele, a wa: «Kâ sa təkären anan 'am a anan anà dowan bay jiga awan.» ³¹ Ðna tinen ta zla cəna, tə təker anan ləbara a Yesu kwa aha pə daliyugo ata fok.

Yesu a mbar anan dowan a inde maandak awan

³² Dowan a abay hurof ataya tinen apan ti zla way a tinen mba, do ahay tə gəban ahay dowan a inde anà Yesu. Dowan ata a ja 'am bay, winen maandak awan, anga setene inde anan à nga.

³³ Yesu a razl anan setene ata awan, aday dowan a maandak ata a dazlan sa ja 'am kutok. Way a sə təra ata a gan masuwayan anà do ahay. Anga nan ta ja, ta wa: «Way kawa həna anan ata, dowan kə canak anan kula à Isəra'ila bay fok.»

³⁴ Aya əna, Farisa ahay ta wa: «Sə varan məgala sa razl anan setene ahay nà, bahay sə setene aya awan.»

Do si mer su way ahay ta kac ike

³⁵ Yesu a bar à wulen su doh ahay, aday a zla pu kon pu kon. Winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə wazay ahay. A taa wazan atan ləbara sə bahay ana Mbərom mugom awan. Kə mbərak anan do sə dəvac a tinen ahay fok, pi zek tu do mə təra à məndak aya fok re. ³⁶ Yesu a canan anà man su do ata cəna, ta gan i zek wa, anga ta

yak nga, tə dawarak kawa təman mənjəna do sa gan atan nga ataya awan. ³⁷ Natiya kutok, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Way sa pa inde à guvo bayak a sə halan nga, əna do sə halan nga aya ta kac ike. ³⁸ Suwan gen anan kem anà bahay sə guvo awan, â zəga anan do ahay à guvo, anga sə halan nga anà way sa pa.»

10

Yesu a walay do maslan anahan ahay kuro nga cew

Markus 3.13-19; Lukas 6.12-16

¹ Natiya awan, Yesu a ngaman anà njavar anahan kuro nga cew ataya pə cakay anahan. A varan atan məgala sa razl anan setene ahay, aday sa mbar anan do sə dəvac ahay fok, tu do mə təra à məndak aya fok re. ² Sləmay su do maslan anahan a kuro nga cew ataya nà, həna: mama'am awan, Simon, dowan a Yesu sə ngaman Piyer* ata awan, tinen tə mərak anahan Andare. Yakuba tinen tə mərak anahan Yuhana, tinen wan ana Zebede ahay. ³ Filip tə Bartilome, Tomas tə Mata do sə cakal jangal ata awan, Yakuba wan ana Alfa, Tade, ⁴ Simon do manide sə Ruma ahay ata awan, tə apan Yudas Iskariyot do saa ga daf pə Yesu ata awan.

Mer su way ana do maslan a kuro nga cew ataya awan

Markus 6.7-13; Lukas 9.1-6

⁵ Yesu a slan anan do maslan anahan ahay kuro nga cew ataya ta sa jan atan: «Kâ si zlen àga do sə pəra ahay bay, kâ si zlen à wulen su doh sə Samariya ahay bay re. ⁶ Kí zlen asanaw cəna, pə

* **10:2** Kawa sa ja nà, Pəkərad.

cakay sə Isəra'ila ahay, tinen kawa təman mə lize ataya awan. ⁷ A man a kwanay sa zla fok, diken atan anan nà: “Bahay a Mbərom winen bəse tə kwanay coy.” ⁸ Mbəren anan do ahay à dəvac a tinen ahay wa. Slabiken anan do ma mac aya re. Do mə dugwad aya dükwen, mbəren atan aday zugol a tinen â ndav. Rəzlen anan setene à do ahay wa. Kə njiden məgala ata dükwen kəriya awan, viren anan anà do ahay kəriya cite. ⁹ Kâ sa gəben dala à alay bay, kwa dala sə gura, kwa sə gursa, kwa sə rəslom. ¹⁰ Kâ sa gəben tabay à alay bay, kâ sa gəben zana ahay cew bay, kâ si ren təkarak ahay saray cew bay, kâ sa gəben dəker à alay bay fok. Anga do si mer su way cəna, i pa nà, way sə herreb anahan.

¹¹ «Ka sak a dəzlen à wulen su doh cəna, pəlen do təde i təma kwanay ata awan. Njihen àga winen hus à luvon a kwanay sa zla à man hinen. ¹² Kwanay apan ki i dəzlen àga do nà, jen atan kawa həna a anan: “Zay â tərak ikwen.” ¹³ Ata kak do su doh ataya tə təmahak kwanay nà, zay a kwanay â njahay patan acəkan. Aday kak do su doh ataya tə təmahak kwanay bay ite cəna, zay a kwanay â may ahay pikwen. ¹⁴ Matana re, kak dowan aya tinen tə təmahak kwanay bay, kabay ta ngam sə sləne 'am a kwanay bay nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kâ bəzləmen morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa. ¹⁵ Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Pə luvon a aday Mbərom i gan sariya anà do sə daliyugo ahay ata nà, zek i naa dan anà do su kon

ataya zal mbala ana Sodoma tə Gomora.†»

Dəce ahay inde pa 'am

Markus 13.9-13; Lukas 21.12-17

¹⁶ «Ni slan kwanay həna, kawa təman ahay à wurlen sə kəla kiþe ahay inde. Anga nan, təren do wurwer aya kawa dədew ahay, aday njihen səkəffe kawa badəbada ahay. ¹⁷ Ben nga a kwanay lele pu do sə daliyugo ahay wa, anga ti naa zla kwanay à man sə sariya ahay, ti naa ndabay kwanay ù doh sə wazay ahay. ¹⁸ Ti naa ngəza kwanay pa 'am sə guverner ahay aday pa 'am sə bahay məduwen aya anga kwanay njavar uno ahay. Matanan ki gen side pa 'am a tinen ahay, aday pa 'am ana do sə pəra ahay re. ¹⁹ Kwa siwa siwa tə bənak kwanay à man sə sariya ahay nà, kâ sa jilen à mivel a kwanay inde: “Mi i ja həna nə maw, aday mi ja kəkəmaw?” bay. Anga ki njiden 'am i nak ikwen ahay à nga inde à alay ata awan. ²⁰ Anga 'am ata i nay ahay dukwen à nga a kwanay wa bay. Saa jak ikwen ahay nà, Apasay a Bəbay a kwanay Mbərom.

²¹ «Matanan, mərak ahay ti varan anan mərak a tinen ahay anà do ahay aday tâ vad atan. Bəbay ahay dukwen ti gan anà gwaslay a tinen ahay matana re. Gwaslay ahay dukwen, ti slabak pə bəbay a tinen ahay aday do ahay tâ vad atan re. ²² Do ahay fok ti nak ikwen idé anga kwanay njavar uno ahay. Əna dowan a kə səmak anan anà dəce ata hus à andav a inde nà, winen i tam. ²³ Kak do ahay ta gak alay tə kwanay ù kon ata nà, zlen way a kwanay ù kon hinen. Nen apan ni jak ikwen

† **10:15** Ca pə Laataanooji 19.

tə didem a hëna: Nen Wan su Do ni may ahay nà, ki mben apan sə zlangay alay pu kon sə Isëra'ila fok aday bay.

²⁴ «Do sə jangay nà, i zalay miter anahan bay. Matanan, do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay re. ²⁵ Do sə jangay kà sak a dəzle ù doh anà do sə jangan ata awan, kabay do si mer su way dukwen kà sak a dəzle à məduwen sə mazlañ ana bahay su doh ata awan, ata winen kà slak kutok. Kak aday tə ngamak uno ï nen bahay su doh “Bə'elzebul†” nà, ti təra kwanay do su doh uno ahay fok à məndak kà zalak kutok bidaw?»

Lele sə jəjaran nà, anà wayaw?

Lukas 12.2-9

²⁶ «Anga nan, na wa: Kâ jəjiren anan anà do sa ga alay tə kwanay ahay bay. Way mi ðer aya fok ti kay ahay zek uho mba, aday 'am mə səsœk aya asəsœk fok, ti slène zek kutok. ²⁷ Way uno sa jak ikwen mənuko taayak ataya fok, jen anan pə idé sə do ahay fok kutok re. Way a kwanay sə slène mə səsœk asəsœk ataya nà, jen anan pə zavay wa kutok. ²⁸ Kâ jəjiren anà do sa mba apan saa ndəvak ikwen anan sifa təte ataya bay. Jəjiren anan adəka nà, anà Mbərom. Winen nà, i mba apan sə lize anan zlay si zek tə sifa a təke à məke sə mərda ata awan. ²⁹ Tə dala anak mənjoæk nà, ti pəkak apan kədye ahay ngwer cew bidaw? Kədye ataya nà, inde kərték sə slahay pa nga mburom wa à məndak mənjəna Bəbay Mbərom sa gan may nà, inde daw? ³⁰ Kwanay hëna dukwen, kwa sibœk

† **10:25** Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

sa nga a kwanay, tinen mə baslay aya fok kərték kərték. ³¹ Anga nan, na jak ikwen: Kâ jəjiren bay, bina kwanay kə zilen kədeye ahay bayak a asanaw!

³² «Natiya, kak dowan a kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay “Nen do a Yesu!” nà, nen dukwen, ni ja pa 'am ana Bəbay uno Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata: “Winen do uno!” cite.

³³ Óna dowan kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay sa jəka a san nen Yesu bay cəna, nen dukwen ni jan anà Bəbay uno Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, na san anan bay ite re.»

Yesu a nay anan nə zay bay, əna maslalam

Lukas 12.51-53, 14.26-27

³⁴ «Natiya asa, kâ jilen sa jəka na nay ahay nà, sə gəbəy ahay zay bay. Na nay sə gəbəy nə zay bay, əna maslalam. ³⁵ Nen na naa njak anan atə wan pi zek tə bəbay anahan, aday atə dəna dalay a pi zek tə may anahan, atə dalay sa wan pi zek tə jəje anahan. ³⁶ Saa təra pi zek do manide ahay nà, dowan aya ù doh pə kərték ata awan.

³⁷ «Dowan a kà sak a pəlay bəbay anahan kabay may anahan zal sə pəlay nen cəna, winen kà slak njavar uno bay. Aday dowan kà sak a pəlay wan anahan kabay dəna anahan zal sə pəlay nen cəna, kà slak njavar uno bay re. ³⁸ Kak dowan a kà tavakak dədom anahan mə zləlŋad a aday kà pərahak uno azar bay cəna, kà slak njavar uno bay re. ³⁹ Dowan a kà nak anan sa tam anan sifa anahan tə alay anahan a cəna, i lize anan adəka bugol. Óna dowan a kà lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, ata i njad anan way anahan adəka.»

*Mərdok anga sə təma njavar a Yesu ahay
Markus 9.41; Lukas 10.16*

⁴⁰ «Dowan a kà təmahak kwanay, a təma nà, nen awan. Aday do sə təma nen dukwen, a təma do sə slənay ahay nen ata awan. ⁴¹ Dowan a kà təmahak do maja'am a Mbərom anga winen do maja'am a Mbərom cəna, i njad mərdok anahan kawa ana do maja'am a Mbərom ata awan. Aday dowan a kà təmahak do didek a anga winen do didek a cəna, i njad mərdok anahan kawa ana do didek ata re. ⁴² Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya dowan a kà varak anan kwa a'am mə taslay a anà do ma kac a kərtek à wulen sə njavar uno a anaya anga winen njavar uno nà, i njad magwagway anahan acəkan.»

11

Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay ata, a slan do ahay à man a Yesu

Lukas 7.18-35

¹ Natiya kutok, Yesu a ndav anan sə dakan anan way anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya cəna, a zla way anahan à man maza aya awan, anga a nan sə tətakan anan aday sə wazan anan 'am a Mbərom anà do sə wulen su doh sa man ataya fok.

² A alay ata ite, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata aday nà, winen à dangay. A sləne ləbara si mer su way ana Yesu Almasihu sa ga ataya nà, a slənay anan njavar anahan ahay ite, tâ nay pə cakay ana Yesu ³ saa cəce panan wa: «Iken nà, Almasihu dowan a manay sə sləne i nay ahay mba ata daw? Kabay mā ba do maza daw?»

⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zlen, təkəren anan anà Yuhana nà, way a kwanay sə sləne aday way a kwanay sə canan ataya awan. ⁵ Hurof ahay tə təbək ide, vədal ahay tinen apan ti zla tə saray a tinen, aday do mə dugwad aya dukwen, zugol inde patan sabay anga tə mbərak. Mədəngazlak ahay, tinen apan ti sləne way tə sləmay a tinen ahay re, do ma mac aya tə slabakak ahay à məke wa, aday do mətawak aya tə slənek ləbara sa 'am mugom awan. ⁶ Ataslay mivel i təran anà do aday kə mbəsakak sa daf upo nga itəbay ata awan.»

⁷ A alay a njavar a Yuhana ahay tinen apan ti zla way a tinen kutok ata nà, Yesu a dazlan sa jan 'am ana Yuhana anà man su do ata awan, a wa: «Ki zlen à kiþe à man sa saf inde nà, saa cay ahay pa maw? Pə gusuko aday mad̄ winen apan i 6al anan ata daw? A'ay! ⁸ Ðna aday ka si cen ahay nà, pa ma kutok anaw? Pu do aday winen ma pak zana kəlfedede aya ata daw? Do sa pak zana kəlfedede aya dukwen, tinen nà, ù doh sə bahay ahay. ⁹ Aka aday ka si cen ahay nə pa ma kərtek a kutok anaw? Pu do majam a Mbərom bidaw? Ayaw, winen do majam a Mbərom acəkan, aday nen ni jak ikwen nà, winen a zalay do majam a Mbərom ahay re. ¹⁰ Anga 'am inde mə vinde à Deftere a Mbərom inde, pə winen. Mbərom a wa: “Həna ni slan do maslan uno, i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.”*

¹¹ «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: A wulen su dō sə njahay ahay pə daliyugo nà, dəwan inde sə zalay anan Yuhana dō sa gan baptisma anà

* **11:10** Ca pə Malakiya 3.1.

do ahay ata nà, ibay. Aya əna, do ma kac awan à bahay a Mbərom inde ata ite nà, winen a zalay anan Yuhana tə məduwen. ¹² Kwa a bənay ahay à alay Yuhana sə dazlan sə wazan anan 'am sə bahay a Mbərom anà do ahay hus ahay həna ata nà, do manise ahay inde ta gak vəram tə bahay a Mbərom, aday a nan atan sə ngəzar anan. ¹³ Hus ahay pə Yuhana sə dəzley, Deftere Tawrita a Musa, tə Deftere mbala ana do maja'am a Mbərom ahay fok, ta jay ahay nà, pa 'am sə bahay a Mbərom awan. ¹⁴ Kak ki təmihen 'am uno kəmaya, 'am ana Deftere sa ja pə amay ana Eliya ata nà, kə tərak tə Yuhana kutok.† ¹⁵ Sləmay inde pə əowan a sə sləne 'am a anan cəna, â sləne.

¹⁶ «Do a wuswes anaya həna ata nà, ni ga atan minje nà, ta maw? Ni ga atan minje cəna, tə gwaslay ahay sə njahay pə zavay sə wulen su doh, ti zlahan ayak anà gwaslay sa day hinen ataya, ta wa: ¹⁷ “Ma fak ikwen ayak gungozl, kə gərven bay. Ma fak ikwen ayak gingec, kə yimen bay re!” ¹⁸ Bina Yuhana kà nak, a pa way sa pa kəray bay, a sa mahay bay re, ta ja apan ta wa: “Winen tə setene à nga!” ¹⁹ Nen Wan su Do na nak, na pa əaf kəray, na sa mahay kəray. Tinen apan ti ja upo re, ta wa: “Cen apan! Dowan a anan nà, do sə kutov, do sə vaway nga, aday winen car su do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə atahasl ahay.” Aya əna, do ahay ti san kəlire‡ ana Mbərom winen lele, anga ti canan anà mer su way anahan sa ga ataya awan.»

† **11:14** Ca pə Malakiya 3.23-24. ‡ **11:19** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

Dəce pu kon aya sə təma 'am a Yesu bay ataya awan

Lukas 10.13-15

²⁰ Yesu a dazlan, a gafan 'am anà do sə wulen su doh aya aday winen sa ga uda zek məduwen sə masuwayan anahan ahay ataya awan, anga tə ngəmak sa yam pə ines a tinen ahay itəbay ata awan. ²¹ A ja, a wa: «Iken, wulen su doh sə Kurajin, yam zek anak anga dəce i tak à nga. Iken, wulen su doh sə Baytisada dūkwen, dəce i tak à nga re. Anga abay masuwayan aya ma ga à wulen su doh a kwanay ataya, tâ ga atan à wulen su doh sə Tirus tə Sidon nà, do sa man ataya ti yam pə ines a tinen ahay bidfaw? Ti pak zana sə məsinde pi zek, ti kukot rəba pa nga aday sə dakay anan tə yimak pə ines a tinen ahay tə didek awan. ²² Anga nan, nen apan ni dakak ikwen anan həna: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana atə Tirus tə Sidon nà, i dan atan 'am kawa ana kwanay bay.

²³ «Iken Kafarnahum, a ga apak nà, Mbərom i cakaf wa iken à mburom daw? Matana bay! Ki zla nà, à məke sə mərda adəka coy. Anga masuwayan aya ma ga àga iken ataya nà, abay à ga nə tinen ma ga aya nə à wulen su doh sə Sodoma nà, ata tiya winen i ga inde hus biten cite re. ²⁴ Anga nan, ni jak ikwen: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana Sodoma i dan 'am kawa ananak bay.»

Yesu i dakan anan cəved sa man uda anà do ahay

Lukas 10.21-22

²⁵ A alay ata awan, Yesu a ja, a wa: «Bəbay uno, iken Bahay sə bagəbaga mburom, iken Bahay sə daliyugo. Suse anak, anga kə dəkak anan anan way a anaya anà gwaslay ahay, way ataya aday

dukwen abay kə dərek anan pu do sə kəlire ahay wa, pu do sə asan way ahay wa. ²⁶ Ayaw, Bəbay uno, ka ga matanan, anga a zlak à nga anakiken awan.»

²⁷ Matanan, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bəbay uno kà varak uno anan way ahay fok. Dowan sa san Wan a Mbərom nà, ibay, si zek ana Bəbay Mbərom awan. Aday dowan sa san Bəbay Mbərom dukwen ibay, si nen wan anahan awan, tu do aday Wan a Mbərom a gan may sə dəkan atan anan ataya awan.»

²⁸ «Kwanay do ma ya nga aya, kwanay tə way ma ba aya pa nga ata awan, hayak ikwen ahay pə cakay uno, aday ki njiden sa man uda awan.

²⁹ Pərihen anan azar lele nà, anà 'am uno ahay, tətiken way pi nen wa, anga nen nə do səkəffe awan, ki gen dəce à alay uno wa itəbay. Ata aday, sifa a kwanay ahay ti man uda awan kutok.

³⁰ Anga 'am uno ahay nen sa jak ikwen ataya nà, ti njahak ikwen pa may. Way nen sə dəfak ikwen uda pa nga ata nà, i ba pikwen bay.»

12

*Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan
Markus 2.23-28; Lukas 6.1-5*

¹ Pə luvon a inde nà, Yesu tə njavar anahan ahay ta zla tə guvo sa ndaw. Njavar anahan ahay ta kad' ndaw aday ta pa, anga may a han patan. Óna, pac ata nà, luvon sa man uda awan. ² Farisa ahay tə canan à way a tinen sa ga ata cəna, tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Ca apan, njavar anak ahay nà, ta ga way aday tədə abay sa ga pə luvon sa man uda bay ata nə, angamaw?»

³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?* ⁴ Dawuda a zla à jawjawa sə mazlab a Mbərom inde, a ray pen ma ga nga a anga Mbərom, ta pa tu do anahan ahay. Aday abay təde sa pa pen ataya nà, si do sə gədən dungo anà way anga Mbərom ahay taayak bidaw?

⁵ «Kabay kula kə jingen Tawrita itəbay daw? Do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom nà, ta ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom nə pac pac, kwa tə luvon sa man uda awan.† Tə winen ata təke dukwen, ines inde patan ibay re. ⁶ Ni jak ikwen həna: Do sə zalay doh sə mazlab a Mbərom inde həna à man a anan.

⁷ «Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, Mbərom a wa: “U no do ahay tâ gan sumor i zek ahay, bina u no tâ vuro gənaw ma sla dengo aya bay.”‡ Ata nà, abay kē sənen anan 'am ata nà, ki viren anan ines anà do mənjəna ines ahay həna biten ataya bay. ⁸ Bina nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

Yesu a mbar anan dowan a inde ma mac alay awan

Markus 3.1-6; Lukas 6.6-11

⁹ Natiya awan, Yesu a slabak, a zla ù doh sə wazay a inde. ¹⁰ Dowan a inde à man ata, winen ma mac alay awan. Aday dukwen Farisa ataya, a nan atan sa man anan mungok anà Yesu pa sa ga mer su way pə luvon sa man uda ata awan. Anga nan tə cəce pə Yesu wa: «Tawrita a mənuko kē varak

* **12:3** Ca pə 1 Samiyel 21.2-7. † **12:5** Ca pə Limle 28.9-10.

‡ **12:7** Ca pə Hose'a 6.6.

uko cəved sa mbar do pə luvon sa man uda awan daw?»

¹¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Hinahibay təman anak inde, aday kə slahak panak à məke inde nà, ki gəbəy anan à məke wa, kwa â ga nə pə luvon sa man uda awan bidaw? ¹² Tə dīdəm a nà, do a zalay təman bidaw? Anga nan, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kwa pə luvon sa man uda awan.»

¹³ Yesu a jan anà dowan a ma mac alay a ata kutok: «Ndədoy anan alay!» Dowan ata a ndədoy anan alay acəkan, alay anahan kə pəsakak kawa alay a hinen ata re. ¹⁴ Matana awan, Farisa ataya ta nay ahay uho, tə halay nga, aday tə pəlay cəved sə lize anan Yesu kutok.

Do si mer su way a Mbərom sə walay ata awan

¹⁵ Aday Yesu a sləne ləbara a tinen ata cəna, a slabak à man ata wa, a zla way anahan. Do ahay tə pərahak anan azar bayak a re, aday a mbar anan do dəvəc aya fok. ¹⁶ A gafan atan 'am pi zek wa lele, tâ sa jan anà dowan winen wayaw bay. ¹⁷ Natiya awan, 'am a Mbərom sa ja tə dungo ana Ezaya ata a təra dīdək a kutok. Mbərom a wa:

¹⁸ «Do si mer su way uno nen sə walay ata, həna!

Winen nà, ləliwe uno awan,

nə taslay anan mivel nə tə winen awan.

Ni slənak ayak apan Apasay uno.

I dakan atan anan dīdək uno anà do su kon ahay fok.

¹⁹ I ngam sə təre tu do bay, i zlah awan itəbay.

Dowan sə sləne dungo anahan pə cəved ibay.

²⁰ Gusuko winen apan i kad coy dukwen, winen i ndav a wa bay,

lalam winen apan i mbacay coy dukwen,
 winen i ndəvan wa alay itəbay re,
 hus pə luvon mbala didek anahan saa tavay
 nga ata awan.

²¹ Do ahay fok ti dəfan ide nà, anà sləmay anahan
 kərttek.»

*Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom
 Markus 3.20-30; Lukas 11.14-23*

²² Pə dəba anahan a wa nà, tə gəban ahay dowan
 a inde, winen hurof awan, aday maandak a re,
 anga setene inde anan à nga. Yesu a mbar anan.
 Dowan ata a ja 'am, a canan ide kutok. ²³ Way a sə
 təra ata a gan masuwayan anà man su do ata fok.
 Ta ja, ta wa: «Dowan a anan nà, winen Wan ana
 Dawuda mənuko sa ba ata bidaw?»

²⁴ Aya əna Farisa ahay tə sləne cəna, ta ja, ta wa:
 «Dowan a anan nà, sə varan məgala sa razl anan
 setene ahay nà, Bə'elzebul* bahay sə setene ahay.»

²⁵ Yesu a san ajalay nga a tinen a zle. Anga nan
 a jan atan, a wa: «À bahay a wura wura fok cəna,
 kak do anahan aya 'am kà zlak atan pi zek bay nà,
 bahay ata i nes wa. Wulen su doh a wura wura, gu-
 lom su doh a wura wura dukwen, kak do ahay uda
 ataya 'am kà zlak atan pi zek sabay cəna, i tavay
 nga sabay re. ²⁶ Kak Fakalaw bahay sə setene ahay
 winen apan i razl setene ahay nà, 'am kà zlak atan
 pi zek tu do anahan aya sabay. Matanan bahay
 anahan a i tavay nga sabay re. ²⁷ Kak nen na razl
 setene ahay tə məgala ana Fakalaw nà, aday wan
 a kwanay ahay ti sa razl setene ahay nə tə məgala

§ ^{12:21} Ca pə Esaaya 42.1-4. * ^{12:24} Bə'elzebul nà, sləmay ana
 Fakalaw re.

à waya kutok asa anaw? Anga nan, sa naa mak ikwen anan mungok nà, wan a kwanay aya awan.
28 Tè didem awan, na razl setene ahay tè mègala sè Apasay a Mbèrom. Matanan re, ki sènen anan kutok, bahay a Mbèrom kà nak ahay à wulen a kwanay.

29 «Matana re, dowan saa zlan ù doh ù do gèdan a saa ngèzèray panan way anahan ahay nà, ibay. Si kè lahak apan kurre kè jawak anan dowan ata awan, aday i saa mba apan sa zlan ù doh sa ray panan way anahan ahay nà, na.

30 «Dowan aday winen ti nen bay cèna, ata winen do manide uno. Dowan a kà mak uno zek sè halan nga anà do ahay bay, ata winen a i tan atan 'am.

31 Anga nan ni jak ikwen hèna, do zanzen a kè nèsek kabay kè jènak anan pa 'am anà Mbèrom nà, Mbèrom i pèse anan ines anahan ata awan. Aya èna, kak dowan a kè jènak anan pa 'am anà Apasay Cèncan a nà, ata Mbèrom i pèsen anan ines anahan ata itèbay fok. **32** Matanan re, kwa dowan a nè a ja 'am lelibay a pa Wan su Do, Mbèrom i pèsen anan ines anahan ata, èna do sa ja 'am lelibay pa 'am ana Apasay Cèncan ata nà, Mbèrom i pèsen anan ines anahan ata kula ite sabay, kwa hèna pè luvon sè biten, kwa pè luvon saa nay.»

Dèdezl si sé tè wan anahan aya awan

Lukas 6.43-45

33 «Kak dèdazl si sé a nè sumor a cèna, wan anahan a i tèra sumor a re. Aday kak dèdazl si sé a nè sumor a bay ite, ata wan anahan a dìukwen nè sumor a bay re cite. Anga nan, ta san dèdazl si sé nà, pa wan a wa. **34** Kwanay aday nà, zahav su kòn ahay, ki mben apan sa ja 'am lele aya nà

kækəmaw? Bina təbəlem su do a ja nə way sa nay ahay à mivel anahan wa. ³⁵ Do lele a nà, a san sa ja 'am zle ləfedede, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan lele ata wa. Matanan, do sə huwan dukwen a ja nə 'am sə huwan, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lelibay ata wa re. ³⁶ Nen ni jak ikwen həna: Pə luvon a Mbərom sa ga sariya ata nà, do ahay ti mbədahan apan anà nga a tinen ahay pa 'am a tinen ahay ma ja aya lelibay ataya fok. ³⁷ Mbərom i ban iken, kabay i mbəsak iken nà, anga 'am anak ma ja awan.»

*Do ahay ta gan may Yesu ã gan atan masuwayan
Markus 8.11-12; Lukas 11.29-32*

³⁸ Natiya awan asa, do ahay à wulen sə Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya ta jan anà Yesu, ta wa: «Miter, a nan umo, ga masuwayan sə way kərtek sə dakay anan nà, Mbərom a sə slənay ahay iken acəkan ata awan.»

³⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Do sə biten ahay nə huwan aya fok, do sə mbədahan loen anà Mbərom ahay. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Əna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday.† ⁴⁰ Kawa ana Zonas sa ga luvon ahay maakan à kutov sə kəlef məduwen a inde ata nà, nen Wan su Do ni ga matanan luvon ahay maakan à məke inde re. ⁴¹ Pə luvon sə sariya a Mbərom saa ga ata nà, do sə Nəniwe ahay ti slabakay ahay uho pə kərtek a tu do sə biten a anan ataya, ti gan atan sariya. Anga do

† **12:39** Ca pə Zonas 1 - 4.

sə Nəniwe ahay nà, tə sləne wazo ana Zonas cəna, ta yam pə ines a tinen ahay. Aday dukwen, do sə zalay Zonas winen inde à man a ana awan.

42 «Pə luvon sə sariya nà, bahay sə Saba dukwen i slabak sa gan sariya anà do sə biten a anaya awan. Anga kwa winen dəren təkede nà, kà nak ahay sa naa pəkak ayak sləmay pa 'am ana bahay Sulimanu, ma ja aya tə kəlire ata awan†. Əna, cen apan həna kutok, do sə zalay anan Sulimanu tə məduwen dukwen, winen inde à man a ana awan. Əna hwiya dowan a ngam sə sləne 'am anahan bay re.»

*Amay ana setene à mivel su do inde
Lukas 11.24-26*

43 «Setene kà nak ahay ù do wa nà, i zla à man kibé inde saa bar, saa pəlay man sa man uda awan. Əna kè njadak man bay nà, **44** i jan anà nga anahan: “Suwan ni ma ù doh uno nen a sa nay ahay wa ata awan.” Kà sak a may ahay nà, i tan à nga anà doh anahan a mama'am ata mə ndakay awan, mə faday a lele, dowan uda ibay. **45** Aday cəna, i ma pə dəba, i ray ahay apan setene azar aya cuwbe, sə zalay anan tə huwan asa, ti nay, ti njahay à dowan ata inde. Aday anjahay ana dowan ata nà, lelibay zal pa sə kukwa ata wa asa. Natiya dukwen, i təran anà do sə biten a huwan ataya fok nà, matanan re.»

*Mərak a Yesu ahay tatə may anahan
Markus 3.31-35; Lukas 8.19-21*

46 Yesu winen apan i jan 'am ata anà do ahay mba, mərak anahan ahay tatə may anahan ta nay,

† **12:42** Ca pə 1 Laamiiбе 10.1-13.

tə tavay uho. Ta gan may sa ja 'am tə winen.
47 Dowan a a jan anà Yesu, a wa: «Atə may anak tata
 mərak anak ahay, tinen mə tavay aya uho. A nan
 atan sa jak 'am.»

48 Yesu a mbədahan apan, a wa: «May uno nà,
 wayaw? Mərak uno ahay nà, maya anaw?» **49** A
 sukwe alay pə njavar anahan ahay, a wa: «Sə təra
 mərak uno ahay aday may uno nà, tinen. **50** Anga
 do sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom, winen
 à bagəbaga mburom ata nà, sə təra may uno tə
 mərak uno nə winen adəka.»

13

Jike su do sa casl ndaw
Markus 4.1-9; Lukas 8.4-8

1 Natiya kutok, pə luvon ata kərték awan, Yesu a
 nay ù doh wa, a zla way anahan sa jan 'am anà do
 ahay pa 'am sə bəlay. **2** Do ahay bayan a tə mindel
 ta nay ahay pə cakay anahan. Anga nan, a ján way
 anahan sə njahay à kwalalan inde. Do ahay ite tə
 tavay pa 'am məguguje. **3** Yesu a dakan atan anan
 way ahay bayan a tə jike ahay.

A jan atan, a wa: «Dowan inde a zla à guvo, saa
 casl ndaw. **4** Winen apan i casl ndaw ata kutok,
 zahav a guce panan pə cəved, aday məvuhom ahay
 tə dəgəy anan. **5** Zahav azar a, a guce pə saray
 pəkərad, ta hay ahay bəse, anga yugo inde bayan
 a ibay. **6** Əna pac a sləray cəna, a butoy anan aday a
 vak anan, anga sləlay a ibay. **7** Zahav mə mbəsakan
 a à alay inde ata a guce à wulen sə adak inde. Ta
 ha cəna, ta har pi zek tə adak, əna adak a bənan
 mbiyed, ndaw ata kə nahak bay. **8** Əna zahav azar
 awan, a guce à məndak pə yugo lele awan. Ta

nah bine siwaw nà, nga sa ndaw kärtek a cëna, hawal sa ndaw apan nə səkat, azar a kwa kuro mbérka, hinen ahay ðukwen inde apan kwa kuro maakan.» ⁹ Yesu a jan atan kutok, a wa: «Sləmay inde pə ðowan a nə, â sləne 'am a anan.»

Yesu a ja 'am tə jike nə angamaw?

Markus 4.10-12; Lukas 8.9-10

¹⁰ Pə dəba anahan a wa nà, njavar anahan ataya ta zla à man anahan sə cëce panan, ta wa: «Ka taa jan 'am anà do ahay tə jike nà, angamaw?»

¹¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbərom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am sə bahay anahan a coy. Aday ðo a azar a nà, Mbərom kà varak atan cəved sa san anan itəbay. ¹² Do aday way anahan ahay inde nà, i njad apan re, way i ga inde apan bayan a kutok. Ðna, do aday awan anahan inde ibay ata, i lize anan mbala anahan a mənjœk ata re. ¹³ Natiya, na jan atan 'am tə jike nà, anga ti ca apan, əna tə canan bay, ti pak apan sləmay, əna tə sləne bay, ti san awan bay re. ¹⁴ 'Am mbala ana Ezaya sa ja ata a təra patan kutok. Mbərom a wa:

“Ki pəken sləmay, əna ki slənen awan bay.

Ki cen apan tə idə, əna ki cinen anan anà awan bay.

¹⁵ Anga do ataya nà,

tə tacak anan idə, anga aday tə canan anà awan bay,

tə dəngəzlak anan sləmay a tinen, anga aday tə sləne awan bay,

tə dərzlak anan mivel a tinen, anga aday tə san awan bay.

Bina, abay ti mbədahan lœn anà ines a tinen ahay,
aday ni mbar atan.*”

16 «Əna kwanay nà, tislen mivel, anga idé a kwanay ahay tə canan à way ahay zle, sləmay a kwanay dükwen ti sləne way ahay re. **17** Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Do maja'am a Mbərom ahay bayan a pi zek tu do didek aya bayak a ta gak anan may sə canan à way a kwanay a sə canan həna ata awan, əna tə canak anan anà awan bay. Ta gan may sə sləne way a kwanay a sə sləne həna ata awan, əna tə slənek awan bay re.»

Yesu a pəsak anan jike su do sa casl ndaw ata awan

Markus 4.13-20; Lukas 8.11-15

18 «Natiya kwanay nà, sənen anan jike su do sa casl ndaw ata kutox: **19** Kuwaya, dowan a kə slənek ləbara sə bahay a Mbərom, aday kə sənak anan bay cəna, Do sə Sədəek a nay ahay, a wudeh anan way a ma casl a à mivel anahan inde ata awan. Cəved aday zahav sə guce apan ata nà, a ga minje tu do matanan ata awan. **20** Do maza aya ite, tinen ta ga minje tə saray pəkərad, zahav sə guce apan ata awan. Tinen nà, tə slənek 'am a Mbərom cəna, tə təma anan tə ataslay mivel awan. **21** Əna, 'am ata a pak sləlay à mivel a tinen inde bay. Ti njahay mənjəek cəna, dəce i tan atan à nga, kabay ajugwar 'am i nay ahay patan anga 'am ana Mbərom nà, ti mbəsak cəvəd sə 'am a Mbərom. **22** Do maza aya ite, tinen ta ga minje tə wulen sə adak zahav sə guce uda ata awan. Tinen tə slənek anan 'am a Mbərom nà, ti sapat zek tə way sə daliyugo ahay, ti gan may à zlide sə daliyugo ahay. Way ataya nà, ti bənan

* **13:15** Ca pə Esaaya 6.9-10.

mbiyed anà 'am a Mbərom aday â nah bay. ²³ Óna do azar aya nà, tinen ta ga minje tə yugo lele awan, zahav sə guce uda ata awan. Tinen kutok, tə slənek 'am a Mbərom nà, ti san anan. Anga nan, ta zla nga uho pa 'am a Mbərom. Ti nah aday hawal sa ndaw ahay ti ga patan nə səkat, kwa kuro mbərka, kabay kwa kuro maakan.»

Jike sə azay sa sla à wulen sa ndaw inde

²⁴ Asa, Yesu a gan atan jike maza awan, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje tu do aday a zla à guvo, a casl ndaw. ²⁵ Óna luvon a ga bine siwaw nà, à alay a do ahay tinen apan ti njak ahan ata nà, do manide a zla à guvo ata ite, a casl uda azay sa sla pa nga ana ndaw, a zla way anahan. ²⁶ Ndaw a hay, a har, a zla nga uho cəna, azay sa sla ata a ha, a har, a kay anan nga anahan uho cite. ²⁷ Do sa ga mer à guvo ana dowan ata ataya ta zla à guvo nà, ta may, ta jan: “Ka casl à guvo nà, ndaw asənə, aday azay sa sla a hay ahay uda awanaw?” ²⁸ A mbədahan atan apan, a wa: “Sa casl uda nà, do manide uno.” Do ataya tə cəce panan, ta wa: “A nak mē ndaha anan wa həna daw?” ²⁹ A mbədahan atan apan: “A'ay, anga ki i ndihen anan pi zek ta ndaw! ³⁰ Mbəsiken anan tâ nah pi zek hus pə luvon sa car ndaw aday. Ata ni jan anà do si mer su way uno ahay: Binen anan azay sa sla, viken anan, aday hilen anan nga anà ndaw i de uno kutok.”»

*Jike sə zahav sa wan sə bəzan
Markus 4.30-32; Lukas 13.18-19*

31 Yesu a jan atan 'am sə jike maza awan, a wa:
 «Bahay a Mbərom a ga minje nà, ta wan sə bəzan†.
 Do a gəba wan awan, a casl anan à guvo anahan
 inde. **32** Wan sə bəzan nà, ma kac a à wulen sə
 zahav sə dədazl sə way sə kiē ahay fok. Óna kak
 ta sak a casl anan aday kà hak ite nà, a har a zalay
 dədazl si sé azar aya tə məduwen. A har ɗukwen,
 kawa dədazl si sé məduwen aya re. Məvuhom
 ahay ta mba apan sə njahay uda tu doh.»

Jike sə wudah

Lukas 13.20-21; Markus 4.33-34

33 Yesu a zəgahan atan anan 'am sə jike hinen
 asa, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nə tə wudah.
 Uwar a ra mənjoek, a gan anan, a pak pə nuko
 anahan gəsadaf maakan. A lab anan nà, nuko ata
 fok a kwasay, a zlambar.»

34 Natiya kutok, Yesu a jan 'am a anaya anà man
 su do ata fok nə tə jike. Kà jak atan 'am sə awan
 maza mənjəna jike bay. **35** A ga matanan nà, aday
 'am a Mbərom mbala Ezaya sə vinde anan ata â
 təra, bina Mbərom a wa:
 «Ni jan atan 'am tə jike,

ni dakan atan anan way mi ɗer a, kwa à alay
 a daliyugo ɗukwen mə ndakay a fan bay
 ataya awan.‡»

*Yesu a pəsak anan jike sə azay sa sla à wulen sa
 ndaw ata awan*

36 Aday kutok, Yesu a mbəsak anan man sə do
 ahay ahay uho, a zla way anahan ù doh. Njavar
 anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay, ta jan:

† **13:31** Yesu a ga minje nà, ti sé sə àga tinen a inde. ‡ **13:35** Ca
 pə Jabuura 78.2.

«Pəsakan umo anan ahay jike sə azay sa sla à wulen sa ndaw inde ata awan.»

³⁷ Yesu a jan atan, a wa: «Do sa casl ndaw, winen Wan su Do. ³⁸ Guvo a nà, daliyugo. Ndaw a nà, do sə dəfan apan à Mbərom ataya awan. Azay sa sla kutok nà, do sə dəfan apan anà do sə huwan ataya ite re. ³⁹ Do sə Sədœk sa casl azay sa sla ata nà, Fakalaw. Alay sa car ndaw dukwen, luvon sa ndav anan daliyugo. Do sa car ndaw ahay dukwen, tinen maslay a Mbərom ahay. ⁴⁰ Kawa ana do sa ra azay sa sla aday a vak anan ata nà, way i təra pə luvon sa ndav anan daliyugo dukwen matanan. ⁴¹ A alay ata nà, nen Wan su Do, ni slənay ahay maslay uno ahay aday ti fakan wa alay anà do sə huwan ahay aday sa man zek anà do ahay sa ga ines ataya fok à bahay a Mbərom wa. ⁴² Ti lar atan dukwen à bərom sə uko inde. A man ata awan, ti yam ta sa rac slan ngərcəca. ⁴³ A alay ata kutok, do didek aya nà, ti dav kawa pac à bahay a Bəbay a tinen Mbərom inde. Do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am a anan!»

Jike sə zlide mi der aya awan

⁴⁴ «Bahay a Mbərom a ga minje nà, tə zlide mi der a à guvo. Do a njad anan, a der anan maza awan, a zla tə ataslay mivel awan. A sukom anan dala tə way anahan ahay fok, a sukom anan guvo winen sa der anan uda zlide anahan ata kutok.

⁴⁵ «Asa, bahay a Mbərom a ga minje tu do sa ga masa tə mədine ahay. ⁴⁶ A njad mədine lele awan, a sukom anan dala tə way anahan ahay fok, aday a sukom anan mədine ata kutok.»

Jike sə kəlef à zuvo inde

⁴⁷ «Matanan re, bahay a Mbərom a ga minje nə tə zuvo ma lar a à dəlov inde, a ray ahay kəlef ahay bayan a cara cara ata awan. ⁴⁸ A rah lele nà, do sa ban kəlef ahay tə ngəzahay anan uho kutok. Ti pəkay anan wa kəlef ahay pə məgujeguje, tə walay a wa kəlef lele aya à mbulo, aday kəlef lelibay ataya dukwen tə guce atan. ⁴⁹ Way i naa təra pə luvon sa ndav anan daliyugo dukwen matanan. Maslay a Mbərom ahay ti nay ahay, ti walay anan do sə huwan ahay à wulen su do cīdék aya wa. ⁵⁰ Ti lar anan do sə huwan ahay à bərom sə uko inde, aday ti Yam ta sa rac slan a ngərcəca à man ata awan.»

Jike sə way məduwer aya pi zek tə way wiya aya awan

⁵¹ Yesu a cəce way pə njavar anahan ahay wa kutok: «Kwanay kə sənen way a anaya fok daw?»

Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Ayaw, mə sənak.»

⁵² Anga nan, Yesu a jan atan kutok: «Kak miter sə Tawrita inde, aday kə dəkak anan 'am sə bahay a Mbərom nà, kə tərak kawa bahay su doh sa ray anan way anahan ahay məduwer aya ù doh wa pi zek tə way wiya aya təke def uho ata awan.»

*Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay
Markus 6.1-6; Lukas 4.16-30*

⁵³ Yesu a ndav anan sa ja 'am ataya nà, a zla way anahan ⁵⁴ à Nazaratu, kon anahan a sa har uda ata awan. A dazlan, a zla ù doh sə wazay, a tətakan anan way anà do ahay à man ata awan. 'Am anahan ataya a gan atan masuwayan, aday ta wa: «A njaday ahay kəlire sə asan way ata awanaw? Aday a mba apan sa ga masuwayan a anaya nà,

waya sə varan gədan ata anaw? ⁵⁵ Winen nà, wan ana do sə cəced dədom ba? May anahan dukwen Mariyama. Məran aya dukwen, da san atan zle, ata Yakuba tə Yusufu tə Simon tatə Yuda. ⁵⁶ Mərak anahan ahay dəna aya dukwen, da san atan zle lele, tinен pə cakay a mənuko. Aday winen a njaday gədan matanan ata awanaw?» ⁵⁷ Anga nan, tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay.

Yesu a jan atan kutox: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Ðna ù kon anahan awan, aday ù doh anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

⁵⁸ Yesu a ga masuwayan sə way à man ata nà, mənjœk ca, anga tə təmahak sa daf apan nga bay.

14

Amac ana Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay

Markus 6.14-29; Lukas 3.19-20, 9.7-9

¹ Ihe, à alay ata nà, Hiridus nə bahay a pə daliyugo sə Galile. A slène pə ləbara ana Yesu nà, ² a jan anà do anahan ahay, a wa: «Dowan ata nà, i ga nə Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata kà mak uho. Anga nan, a mba apan sa ga masuwayan sə way ahay nà, na.»

³⁻⁴ Kwakwa ata nà, Hiridus a gəba anan Hirudiya, uwār ana wanbay anahan a inde, tə ngaman Filip. Anga nan, Yuhana a jan, a wa: «Ki jipen pə uwār tə mərak anak nə, lelibay. Way ata nà, ines!» Anga nan kutox, Hiridus a jan anà do ahay tā ban anan Yuhana. Ta ban anan, tə dəfak anan ayak ù doh sə dangay. ⁵ Anga nan kutox, a nan anà Hiridus sa vad anan Yuhana. Aya əna, kà

vədak anan bay, anga a jəjaran anà Yahuda ahay, bina ta ca pə Yuhana nà, do maja'am a Mbərom wanahan.

⁶ Pa pac a inde kutok, azar uko sə bayak pə luvon sə wahay anan bahay Hiridus a ga. Dəna a Hirudiya a inde, a nay, a gərvan pa 'am anà Hiridus tu do anahan mə ngamay ataya. Agərav ata a zlan à nga anà Hiridus, ⁷ a mbaday i varan way anà dəna ata kawa anahan saa cəce panan ata fok.

⁸ Dəna ata ite, a zla à man ana may anahan, a cəce panan: «Nê cəce nə maw?»

May anahan a jan nà: «Cəce nà, tê gədak ahay nga a Yuhana.»

A may à man ana Hiridus, a cəce: «U no ki gad anan nga anà Yuhana, aday vuro anan ahay həna à kwatama inde.»

⁹ Way a mə cəce ata kà zlak anan à nga anà Hiridus sabay. Əna ba kə mbadak anan pa 'am ana do anahan mə ngamay aya coy. Natiya kutok a jan anà suje ahay tê varan ahay nga a Yuhana anà dəna ata kawa anahan sə cəce ata awan. ¹⁰ Suje a zla ù doh sə dangay saa gəday ahay nga ana Yuhana. ¹¹ Ta nay anan ta nga a Yuhana ma daf a à kwatama inde, tə varan anan anà dəna a Hirudiya ata kutok. Winen ite a təma anan cəna, a varan anan anà may anahan. ¹² Njavar a Yuhana ahay ite, ta zla ù doh sə dangay, tə gəbay anan məsinde ana Yuhana, ta la anan. Pə dəba anahan a wa, ta zla sə təkəren 'am ata anà Yesu.

*Yesu a varan way sa pa anà do ahay ti ga mbulo
dara*

Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17; Yuhana 6.1-14

¹³ Yesu a slène Yuhana kè mècak cëna, a slabak à man ata wa, a ján à kwalalan inde tè njavar anahan ahay dèkdek, a zla way anahan këcah pë do ahay wa à kibe. Do ahay tè slène sa jëka tinen à kibe ata nà, ta nay ahay à wulen su doh ahay wa, tè pørahan azar à kibe tè saray. ¹⁴ Yesu a dazay ahay à kwalalan wa cëna, a canan anà do ahay bayak awan. Do ataya ta gan i zek wa. A dazlan, a mbèran atan anan do së dèvac a tinen ahay.

¹⁵ Suko a ga bine siwaw nà, njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Luvon winen apan i ga! Aday hëna dukwen mènuko à man kibe. Suwan, mbakan cèved anà do ahay tâ zla à wulen su doh ahay. Ata ti njad së sukomb way sa pa ahay.»

¹⁶ Yesu ite, a mbødahan atan apan, a wa: «Ti gan may sa zla à man a bay, èna kwanay a viren atan way sa pa awan.»

¹⁷ Tinen ite tè mbødahan apan re, ta wa: «Awan inde pumo ibay! Inde hëna dukwen si tapa sa pen ahay dara tè kèlef ahay cuwcuwwé coy.»

¹⁸ Yesu a jan atan: «Hayak ikwen anan ahay!»

¹⁹ A jan anà do ahay tâ njahay pa nga së gujed à mèndak. A gøba anan tapa sa pen a dara ataya, tè kèlef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngèran ayak anà Mbørom. A gøzla anan tapa së pen ataya i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay, aday tè gøzlan anan anà do ahay.

²⁰ Do ataya fok ta pak, tè rahak bäh bäh. Njavar anahan ahay tè halan nga anà më mbøsak ataya nà, a ga cèkarak kuro nga anahan a cew re. ²¹ Do sa pa way à man ata dukwen, tinen më baslay a nà, mungol a dèkdek aday nà, ta ga mbulo

dara, mənjəna sə baslay anan uwar ahay pi zek tə gwaslay ayan.

*Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray
Markus 6.45-56; Yuhana 6.15-21*

²² Pə dəba ana way ata wa kutok, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tâ ján à kwalalan inde, aday tâ lahan pa 'am sa zla pa day sə uho. Winen awan, i i mbəsak anan do ahay à dəba a tinen wa. ²³ Tə gəzla nga tə do ahay lele nà, a zla way anahan à bəzlom saa ga amboh, winen a taayan. Luvon a ga apan à man ata awan.

²⁴ A alay ata nà, kwalalan winen dəren coy. Mad winen apan i vawan nga anà kwalalan pa nga sə a'am, anga tə zlangay uda awan. ²⁵ Aday ide kə cədək lele fan bay, Yesu a zla pə cakay a tinen cukwe cukwe pa nga sə a'am tə saray. ²⁶ Njavar anahan ataya tə canan winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am ata cəna, tə jəjar pi zek yiþyeþ, ta wa: «Həna anan nà, mədahan.» Ta ma nga sa zlah pi zek, anga zlawan cərkəke.

²⁷ Aya əna Yesu a canan atan cəna, a jan atan ayak 'am a kwayan'a, a wa: «Bənen mbac lele, nen awan, kə jəjiren bay.»

²⁸ Piyer a jan 'am, a wa: «Bahay uno, kak iken acəkan nà, jo ahay i nen nà zlak ayak pa nga sə a'am tə saray a ite kwa!»

²⁹ Yesu a jan ahay: «Hayak!»

Piyer a dazay à kwalalan wa ca, a zla à man a Yesu tə saray aday pa nga sə a'am acəkan. ³⁰ Əna a canan ayak anà mad nà, a ma nga sə jəjar, aday a dazlan kwayan'a sə kəkar à a'am inde. Winen ite a zlah pi zek, a wa: «Bahay uno, tam nen ite!»

31 Natiya Yesu a bənan alay bəse, aday a jan kutok: «Adaf nga anak a kac ike daw? Sa gak hiyem hiyem nə maw?»

32 Ta ján way a tinen à kwalalan inde cew maya awan cəna, mad a mbəsak sa 6al cite. **33** Njavar anahan a azar ataya tə həran nga, ta wa: «Acəkan, tə dəidem a nà, iken nə Wan a Mbərom.»

34 Tə takasay ahay pa day sə agay lele nà, ta zla ù kon sə Gənesaret. **35** Do su kon ataya ta san anan Yesu lele cəna, ta tar anan 'am a pə daliyugo a tinen fok. Anga nan, do ahay ta ray anan ahay do sə dəvac ahay fok. **36** Ta gan amboh â mbəsakan cəved anà do dəvac ataya tə laman alay kwa anà 'am sə zana anahan, aday tə mbar ite. Do sə laman ataya fok, tə mbərak acəkan.

15

Atətak way sə bije ahay

Markus 7.1-13

1 Natiya kutok, Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya ta nay ahay kwa à Urəsalima wa, pə cakay ana Yesu. Tə cəce panan, ta wa: **2** «Njavar anak ahay nà, tə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay bay nə angamaw? Bina, ta pa dəf mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije ahay.»

3 Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Aday kwanay dükwen, tə atətak way a kwanay nà, kə nəsen anan 'am a Mbərom angama kəla anaw? **4** Anga Mbərom a ja nà: “Dəfan apan anà bəbay anak tə may anak*” aday “Kuwaya dowan a kà

* **15:4** Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16.

jak 'am lelibay a pə bəbay anahan kabay pə may anahan nà, sa vad anan.[†]” ⁵ Əna kwanay ki jen nà, kak dowan a kà jak anan anà bəbay anahan kabay anà may anahan: “Way uno abay saa mak anan zek ata nà, kè tərak anà Mbərom.” ⁶ Ata i dəfan apan anà atə bəbay tə may sabay. Matanan kutok, kə nəsen anan way a Mbərom ma ɓan awan, anga sə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay. ⁷ Kwanay aday nà, mbaɗəmbada aya awan. Ezaya kà jak pikwen 'am a Mbərom didem awan, Mbərom a wa:

⁸ “Do anaya tə həro nga nà, ta 'am dəkdek,
mivel a tinen aya nə dəren ti nen.

⁹ Tinen apan ti dukwo gərmec ù vo nə kəriya awan.
Bina tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nà,
way sa nga a tinen ahay dəkdek.[‡]»

*Way sa ga məsagar pu do
Markus 7.14-23*

¹⁰ Yesu a ngaman ayak anà do ahay tâ nay pə cakay anahan. A jan atan, a wa: «Pəken uno sləmay, sənen 'am a anan. ¹¹ Saa ga məsagar pu do nà, way sa zla ta 'am i zek su do ata bay. Əna way sa ga məsagar pu do nà, way sa nay ta 'am i zek wa adəka.»

¹² Njavar anahan ahay tə hədəken ayak pə cakay ta jan, ta wa: «'Am anak a sa ja ata nà, kè cəbək anan anà Farisa ahay nə, ka san bidaw?»

¹³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zahav sə way a aday Bəbay uno winen à bagəbaga mburom ata sa casl bay ata cəna, ti ndaha wa zek.

† **15:4** Ca pə Gurtaaki 21.17; Farillaaji Lewinjko'en 20.9. ‡ **15:9**
Ca pə Esaaya 29.13.

¹⁴ Mbəsiken atan. Tinen nà, hurof sə bənan alay anà hurof ahay adəka. Kak aday do hurof a winen apan i bənan alay anà do hurof a cəna, ti slahay nə cew maya à gujar inde.»

¹⁵ Natiya kutok, Piyer a jan, a wa: «Dakan umo anan 'am sə jike ata ite!»

¹⁶ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hus həna dukwen, kwanay kə sənen fan bay daw? ¹⁷ Way sa zla i zek su do ta 'am nà, a zla nə à kutow a way anahan, a may uho tə mətilen, kə sənen bay re daw? ¹⁸ Óna way sa nay uho ù do wa ta 'am nà, a nay ahay nə kwa à mivel wa. Ata sa ga məsagar pu do nà, way ata kutok. ¹⁹ Anga sa nay à mivel su do wa kutok cəna, way kawa ajalay nga lelibay aya, avad nga su do, aga mədigwed, aga vuwar, akar, agad mungwalay, agədan azar ù dō. ²⁰ Natiya, sa ga məsagar pu do kutok nà, way ataya awan. Bina, apa way mənjəna sə banay alay kawa ana bije a kwanay ahay sa ja nà, a ga məsagar pu do bay.»

*Uwar a inde winen Kanana ahay a daf nga pə
Yesu*

Markus 7.24-30

²¹ Yesu a slabak way anahan à man ata wa, a zla way anahan pə daliyugo sə Tirus tə Sidon. ²² A man ata awan, uwar a inde, do sə pəra, winen Kanana ahay. A nay à man ata wa, pə cakay ana Yesu, a jan: «Bahay uno, wan a Dawuda, mo zek ite, bina dəna uno winen tə setene awan, a bənan dəvac bayak awan.» ²³ Óna Yesu kə mbədahak anan apan bay.

Óna njavar anahan ahay ta nay, ta jan, ta wa: «Miter, kem, 6al anan aday à mbəsak iken, bina winen apan i vawak uko nga tə abəbal awan.»

24 Yesu a mbədahan apan anà njavar anahan ahay, a wa: «Nen mə slənay a nà, anga do sə pəra ahay bay. Ðna nen mə slənay a nə pə təman mə lize aya à wulen sə Isəra'ila ahay wa ata awan.»

25 Uwar ata a hədék pə cakay anahan asa, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Bahay uno, mo zek!»

26 Yesu a mbədahan apan kuto, a wa: «Sə gəba anan way sa pa sə gwaslay ahay, sə varan anan anà kəla ahay nà, sumor a daw?»

27 Natiya kuto, a wa: «Matanan, bahay uno, əna kəla ahay dukwen ta pa way sə pəpas pə tuwez ana bahay a tinen ahay wa re asanaw?»

28 Yesu a ja, a wa: «Iken uwar a anan, adaf nga anak nə məduwen awan. A tərak nə kawa ananak sə pəlay ata awan.»

Natiya, à alay ata ite, dəna anahan ata a mbar.

Yesu a mbar do sə dəvac ahay bayak awan

29 Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan pa 'am sə bəlay sə Galile. A ján à 6əzlom, a njahay way anahan à man ata awan. **30** Man su do a a nay ahay pə cakay anahan, ta zlan anan ayak tu do mə kuray saray aya awan, do hurof aya awan, do vədal aya awan, do maandak aya awan pi zek tu do sə dəvac ahay bayak a cara cara. Tə nahay atan fok pə cakay à Yesu, aday a mbar atan fok re. **31** Ana do sə dəvac ahay sa mbar fok ata nà, a gan masuwayan anà do ahay bayak a cite, anga tə canan anà do maandak aya ta ja 'am kuto, do vədal aya tə mbərak, do ma mac saray ataya tinen apan ti zla kuto, hurof ahay tə canan idé

zle coy kwaler kwaler. Tə dazlan sə həran nga anà Mbərom sə Isəra'ila ahay.

Yesu a varan way sa pa anà do ahay ti ga mbulo fudo

Markus 8.1-10

³² Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan: «Do a anaya tu go i zek wa, anga mənuko pə kərték a luvon maakan həna, way sa pa ibay. Ni mba apan sə mbəsak atan tâ zla agay ta may awan bay, anga ti sa ga bəle pə cəved.»

³³ Tinen ite ta jan: «Aday dī njaday way sa pa anga do a anaya fok à kibe inde à man a anan awanaw?»

³⁴ Yesu a cəce patan wa kutok: «Tapa sə pen inde pikwen nə jugumaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Cuwbe, tə kəlef ahay mənjœk.»

³⁵ Matanan Yesu a jan anà do ahay tə njahay à məndak. ³⁶ A gəba anan tapa sə pen a cuwbe ataya awan, pi zek tə kəlef a təke, a gan ayak suse anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay tə gəzlan anà do ahay.

³⁷⁻³⁸ Do a mə halay nga ataya fok, tinen mbulo fudo, mənjəna sə baslay anan uda uwar ahay pi zek tə gwaslay ahay. Ta pak, tə rahak fok a tinen awan. Tapa sə pen mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak cuwbe re.

³⁹ Coy, Yesu a mbəsak anan do ahay tə gəzla nga. Winen a a ján à kwalalan inde sa zla pə cakay sə wulen su doh sə Magadan.

16

Farisa ahay tə Saduki ahay ta gan may Yesu à gan atan masuwayan

Markus 8.11-13; Lukas 12.54-56

¹ Natiya kuto, Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay tə tavay den pə cakay anahan. Tə cəce panan wa masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa, anga ta gan may sa ban anan pə kwande. ² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pac kə slahak ù doh nà, zamburom a ca ngəlababa, ata ki wen: “Sidew nà, pac i dav.” ³ Aday duwdew sa pac sə sləray ahay ite, kak matapasl kə dəfak aday a ca ngəlababa nə ki wen: “Biten nà, iven i ga.” Way sa ga à mburom tə way saa təra pə daliyugo fok nə kə sənen a agəzlan anan alay pi zek wa nə lele, aday kə sənen pə way sə təra à alay a wuswes a anan inde sabay ata nà, angama kuto, anaw? ⁴ Do sə biten ahay nà, huwan aya aday tə mbədahan lœn anà Mbərom re. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Óna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday.»

A mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan.

Wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay

Markus 8.14-21

⁵ Aday à alay a tinen apan ti takas bəlay nà, njavar anahan ahay tə mbədəkek anan nga sə gəba tapa sə pen à alay inde. ⁶ Yesu a jan atan, a wa: «Uffa ahak ikwen, bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay tə Saduki ahay wa.»

⁷ Óna tinen ta ja à wulen a tinen inde nà: «I ga nə a ja pə pen də gəbak à alay inde bay ata awan.»

⁸ Yesu ite a san way a tinen a sə bayak ata zle re. Anga nan, a cəce patan wa, a wa: «Kə bayiken, na ja nə anga tapa sə pen inde pikwen ibay nà, angamaw? Kwanay munok aya pa sa daf nga pə way. ⁹ Kə sənen apan fan bay dəw? 'Am sə pen tapa dara, aday dō ahay mbulo dara ta pak, tə rahak aday kə mbəsakak re ata, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə mbədəkek ikwen à nga wa dəw? ¹⁰ Aday 'am sə pen tapa cuwbe nen sə varan anà do ahay mbulo fudo, ta pa, ta rah, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə sənen apan sabay kələdaw? ¹¹ Na jak ikwen nə 'am sə pen bay. Kwanay kə sənen bay nà, angamaw? Aya əna, bənen nga a kwanay pə wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay wa lele.»

¹² Natiya kutok, ta sa san sa jəka a jan atan nə pə wudah sə pen bay, əna pə atətak way sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay nà, na.

Piyer a dakay anan nd, Yesu na Almasihu, Wan a Mbərom

Markus 8.27-30; Lukas 9.18-21

¹³ Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a slabak, a zla way anahan pə cakay sə wulen su doh a sə ngaman Kaysariya Filipi ata awan. A man ata awan, a cəce 'am pə njavar anahan ahay wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen, nen Wan su Do nà, nen nə wayaw?»

¹⁴ Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Do hinen ahay ta wa, iken Yuhana dō sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya,

do majam a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken Yeremiya, do majam a Mbərom, kabay iken do hinen à wulen su do majam a Mbərom ahay.»

15 Yesu a cêce asa, a wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen wayaw?»

16 Simon Piyer a mbədahan apan, a wa: «Iken nà, Almasihu, Wan a Mbərom, bahay sə sifa.»

17 Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken Simon, wan ana Zonas, iken nà, Mbərom kè dəfak apak alay sə mazlañ anahan coy. Anga sə dakak anan way a didek ata nà, Bəbay uno winen à bagəbaga mburom ata awan, bina do zənzen a bay. **18** Pak sləmay, ni jak 'am inde həna: Iken nə Piyer, kawa sa ja nà, Pəkərad.* Pə pəkərad a anan kutok, ni halan apan nga anà do sa daf upo nga ahay fok, aday məgala sə məke i i mbasay patan bay. **19** Ni varak lakile sə təba anan məsudoh sə bahay a Mbərom à alay inde. Aday way anak saa ban pə daliyugo cəna, winen ma ban a matanan à mburom re. Way anak saa pəsak anan pə daliyugo ite dukwen, winen mə pəsak a à mburom re ca.»

20 Óna Yesu a gafan 'am anà njavar anahan ahay sə dakay anan winen nə Almasihu.

Yesu a dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa

Markus 8.31 - 9.1; Lukas 9.22-27

21 Natiya awan kutok, a bənay pə winen ata wa ite, Yesu a dazlan sa jan 'am tə njanjorzlom a anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Bəlaray ni zla à Urəsalima. Ata, məced sə Yahuda ahay, tə bahay

* **16:18** Ta 'am a tinen, Piyer a nan sa ja nà, pəkərad.

sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom, tatə miter sə Tawrita ahay ti ga alay ti nen tə mindel, ti vad nen. Aday pə luvon maakan anahan a cəna, nen ni slabakay ahay way uno à məke wa.»

22 Piyer ite a ngaman, ta zla kəcah, a gafan 'am, a wa: «A'ay, bahay uno. A tərak matanan bay!»

23 Yesu a mbəda apan 'am, a jan: «Zlak ayak pə cakay uno wa, iken Fakalaw! Kə pəlay sə slaray nen à cəved uno wa. Anga ajalay nga anak ata nà, a nay ahay ù do zənzen a wa, bina mbala a Mbərom ata bay.»

24 Yesu a jan anà njavar anahan ahay fok kutok: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, à mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, à tavak dədom anahan mə zləlngad awan, à pəruho azar. **25** Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Óna dowan a kə lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, i njad anan uda way anahan. **26** Bina, do kà sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kə lizek anan nə, saa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay! Awan a inde aday do zənzen i var sə bəmbad anan sifa anahan nà, inde daw? **27** Nen Wan su Do, ni nay ahay tə mazlaß a Bəbay uno mba, aday tə maslay anahan ahay re. I man anan anà kuwaya nà, kawa mer su way anahan a sa taa ga ata awan. **28** Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna: Dowan aya inde à man a anan, ti mac bay si ti canan anà Wan su Do i nay tə bahay anahan a təke aday.»

17

Zek a Yesu a mbəda pə idé ana njavar anahan

ahay

Markus 9.2-13; Lukas 9.28-36

¹ Pə də̄ba anahan a wa kutok, a ga luvon ahay mbərka nà, Yesu a gə̄ba pə azar Piyer, Yakuba tə apan Yuhana mərak ana Yakuba, ta ján taayak à bəzлом a inde zəbor awan. ² Tə dəzle cəna, zek a Yesu a mbədahan atan pə ide. Tə canan anà jør anahan nà, kawa sə kwakwa sabay, a wuteden atan kawa pac. Zana anahan pi zek dukwen, a dav nə herre kawa jiyjay sə uko ma dav awan. ³ Njavar anahan ataya tə canan anà atə Musa tə Eliya do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, tinen apan ti ja 'am tatə Yesu.

⁴ Piyer a dazlan sa jan anà Yesu, a wa: «Babay uno, mənuko à man a anan nə sumor awan. Kàzlak anak à nga nà, ni ngaray jawjawa ahay maakan, kərtæk awan anga Musa, kərtæk a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.»

⁵ Winen apan i ja 'am ata mba, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədek. Aday 'am a ndərəy ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Həna a anan nà, wan uno ləliwe uno awan. Tə winen nà, nen ni taslay anan mivel bayak awan. Slənen anan anan 'am anahan!»

⁶ Atə Piyer tə sləne 'am ata cəna, ta ma nga sə jəjar pi zek, tə slahay duboz. ⁷ Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a laman atan alay, a wa: «Slabiken, kâ jəjiren bay.» ⁸ Ta sa cakaf nga asanaw nà, dəwan inde pə cakay ana Yesu sabay, a mbəsak winen a kərtæk coy.

⁹ Tinen apan ti dazay à bəzлом ata wa mba, Yesu a jan atan, a wa: «Way a kwanay sə canan ahay à bəzлом wa ata nà, kâ si jen anan à dəwan bay, hus

pə luvon uno nen, Wan su Do, saa slabakay à məke wa ata awan.»

¹⁰ Njavar anahan ataya tə dazlan sə cəce panan wa: «Miter sə Tawrita ahay ta wa, Eliya i lahan anà Almasihu aday nà, angamaw?»

¹¹ Yesu a dukwen a mbədahan atan apan, a wa: «Acəkan, Eliya i lahay aday i ndakay anan way ahay fok. ¹² Nen apan ni jak ikwen: Eliya kà nak ahay coy, aday dowan kà sənak apan bay. Ta gak anan anà Eliya way kawa a tinen sa gan may sa ga fok. Aday dukwen ti gan anà Wan su Do azanan nə matanan re.» ¹³ Atə Piyer tə sənak kwayan'a a ja 'am ata nà, pə Yuhana dō sa gan baptisma anà dō ahay ata awan.

Yesu a mbar anan wan a inde məhərvov a taa ban anan

Markus 9.14-29; Lukas 9.37-43

¹⁴ Aday tə dəzley ahay pə cakay sə dō ahay cəna, dowan a inde a nay ahay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, ¹⁵ a jan: «Bahay uno, wan uno winen lelibay. A gak i zek wa ite. Məhərvov a taa gan, a bənan dəvac bayak awan, a taa slahay anan ù uko inde kabay à a'am inde. ¹⁶ Na nak anan pə cakay ana njavar anak ahay, əna ta mbak apan sə mbəro anan bay.»

¹⁷ Yesu a ja, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kələdaw? Kə sənen anan cəved a Mbərom bay re. Ni njahay tə kwanay, aday ni səmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw? Hayak ikwen uno anan ahay wan a aday!» ¹⁸ Yesu a jan 'am anà məhərvov ata tə angəraz awan: «Hayak à wan a anan wa!» Məhərvov ata a zləray

à wan ata wa, wan ana dowan ata a mbar à alay
ata acèkan.

¹⁹ Pø døba anahan a wa kutok, njavar anahan
ataya tø hødøken ayak pø cakay taayak a tinen
awan, tø cèce: «Manay ma mba apan sø røzlay anan
wa setene ata bay nà, angama kørtæk anaw?»

²⁰ Yesu a mbødahan atan apan, a wa: «Anga adaf
nga a kwanay a a kac ike. Nen apan ni jak ikwen
tø døidem a høna: Kak abay adaf nga a kwanay ø
ga inde nø mænjøek kawa wan sø bøzan døukwen, ki
jen anan anà bøzлом a anan ataya: “Zla à man a
anan wa, zla tiya!” døukwen, i ndaha, i zla à man
a kwanay sa jan “zla tiya” ata awan. Awan saa
dak ikwen 'am ibay jiga awan. [²¹ Ùna abay zahav
sø setene høna anan nà, kak si ta sa ga amboh tø
sumaya aday bina, a razl zek bay.]»

*Yesu a døkay anan amac anahan tø aslabakay
anahan à møke wa asa*

Markus 9.30-32; Lukas 9.43-45

²² Pø luvon a inde nà, njavar a Yesu ahay mø
halay nga aya pø kørtæk a à Galile. Yesu a jan atan
'am, a wa: «Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay
inde anà do sø daliyugo ahay. ²³ Tinen ite, ti vad
nen à møke, aday pø luvon maakan anahan a cøna,
ni slabakay ahay à møke wa.» Njavar anahan ahay
tø sløne 'am ata cøna, mbac a slahay patan wa tø
mindel asa.

Yesu a var jangal

²⁴ Tø døzle à Kafarnahum cøna, do sø cakal jangal
anga doh sø mazlaø a Mbørom ahay, ta nay ahay pø
cakay ana Piyer, ta jan: «Miter a kwanay nà, a var
jangal anga doh sø mazlaø a Mbørom itøbay daw?»

25 Piyer a mbədahan atan apan, a wa: «A taa hamay ike!»

Aday à alay a tinen apan ti i zla ù doh mba kuto, Yesu a lah sə cəce pə Piyer wa: «Simon, a ga apak nà, bahay sə uho a anaya ti təma jangal nə pə waya wa anaw? Pə wan su kon aya wa daw, kabay pə mədurlon ahay wa daw?»

26 Piyer a mbədahan apan, a wa: «Pə mədurlon ahay wa.»

Yesu a wa: «Kak matanan nà, abay wan sə agay ahay nə ti hamay bay ba? **27** Aya əna, dâ saa ga way sə cəban anà do ahay bay. Natiya, zla à bəlay, larak anan ayak kwaniyel anak à a'am inde. Kəlef anak a saa bənay ahay pa 'am ata cəna, təban anan 'am, ki tan à nga uda à dala təde i sla anga mənumo cew ata awan. Varan atan anan kuto.»

18

Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?

Markus 9.33-37, 42-48; Lukas 9.46-48, 17.1-2

1 A alay ata awan ite, njavar a Yesu ahay tə hədəken ayak pə cakay, aday tə cəce panan, ta wa: «Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?»

2 Yesu a ngaman ayak anà wan cədew a, a tavay anan à mamasl pa 'am a tinen. **3** A wa: «Nen apan ni jak ikwen tə fidem a həna: Kak kə mbədihen aday sə təra nga a kwanay kawa gwaslay ahay bay cəna, ki dəzlen à bahay a Mbərom inde bay.

4 Dowan a kà mak anan nga anahan à məndak kawa wan a anan nà, sə təra do məduwen a à bahay a Mbərom nà, winen awan.

⁵ «Kuwaya kà sak a tèma jøba sa wan kawa hëna anan ataya kértek a anga slëmay uno nà, dòwan ata a tèma nè nen awan. ⁶ Ùna kak do kà vak atan saray pø cèved anà dò cédew anaya sa daf upo nga ata nà, suwan pø winen tâ banan van à dungo aday tâ larak anan ayak à bølay inde.

⁷ «Ayaw! Dëce inde pø daliyugo a anan, anga way ahay inde tinen apan ti njan saray anà dò ahay. Way ataya ti ga inde hwiya, ñna dëce inde anga dò aday way ata a tèra tø alay anahan ata awan. ⁸ Kak alay anak kabay saray anak i sapat iken i ines inde cëna, gad anan, lar anan dëren. Suwan sa zla à bahay inde pø cakay a Mbërom, iken ma gad alay awan kabay tø saray anak slangalan a, tø winen aday ki i zla ù uko sø mbacay itëbay ata inde tø alay aya cew, saray anak ahay sëndaø cew nà, na. ⁹ Kak idë anak i sapat iken sa ga ines cëna, ndaha anan, lar anan dëren tø iken. Suwan sa zla à bahay inde pø cakay a Mbërom tø idë anak a kértek mbiyan'a ta sa zla à dëlov sø uko inde tø idë anak aya cew maya nà, na.

¹⁰ «Gen anan ngatay anà zek lele anga pa sø këdëy anan dò cacëdew a anaya wa. Nen apan ni jak ikwen hëna: Maslay a Mbërom ahay inde më tavay aya pa 'am a Bëbay uno pac pac sa gan atan nga. [¹¹ Anga nen Wan su Do na nay ahay nà, sa tam anan dò më lize aya awan.]»

Jike sø tèman më lize awan

¹² «Kë bayiken nè këkëmaw? Kak dòwan a nà, tèman anahan ahay inde sëkat, aday kértek à wulen a wa kë lizek nà, i ga këkëmaw? I mbësak anan kwa kuro dësudo nga dësudo më lize bay

ataya à ɓəzлом, i zla saa pəlay anan winen mə lize ata bidaw? ¹³ Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna: Kak kə njadak anan mə lize ata nà, i taslay mivel tə winen nə zal tə tinen mə lize a bay aya kwa kuro dəsudo nga dəsudo ataya awan. ¹⁴ Matanan kutok re, Bəbay a kwanay a winen à bagəbaga mburom ata nà, a nan dowan à lize kwa kərték à wulen su do ma kac a anan ataya wa bay ite re.»

Ki may anan mərak anak pə cəved sa ga ines wa nə kəkəmaw?

¹⁵ «Yawa matanan, kak mərak anak kà gak ines nà, zla à man anahan awan, jan anan kwanay a cuwcuwwe, way anahan a sa ga lelibay ata awan. Kak kə pəkak anak apan sləmay nà, ki njad anan mərak anak maza awan. ¹⁶ Əna hinahibay i ngam sə pəkak apan sləmay pa 'am ata bay. Kak matanan nà, zla pə cakay anahan kwanay cew tu do hinen, kabay kwanay maakan à alay inde. Anga: “Kak dowan a kə zlahak pu do nà, tā njad do sə side way ata do ahay cew kabay maakan”, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja.* ¹⁷ Kà sak a ngam 'am su do ataya bay re cəna, jan anan 'am ata pa 'am su do uno ahay, aday ata ti jan apan kutok. Kà sak a ngam sa pak apan sləmay bay re cəna, do matanan ata dukwen, ca apan nə kawa do sə pəra, kabay winen do sə cakal jangal tə danakay ataya awan.

¹⁸ «Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna: Way a kwanay saa ɓan pə daliyugo cəna, i ɓan zek matanan à mburom. Way a kwanay saa pəsak anan həna pə daliyugo ata dukwen, i pəsak zek à mburom re.

* **18:16** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

¹⁹ «Ni jak ikwen 'am hinen asa: Kak dowan aya cew pə daliyugo aday 'am kà zlak atan pi zek sə cæce way cəna, Bəbay uno à bagəbaga mburom ata i varan atan kawa ana tinen sa gan may ata awan. ²⁰ Anga dowan aya cew kabay maakan ta sak a halay nga tə sləmay uno cəna, nen inde à wulen a tinen a re.»

Jike su do aday a ngam sə pəsen anan ines and do itəbay ata awan

²¹ Piyer a nay ahay pə cakay ana Yesu, a cæce panan: «Ba Məduwen, hinahibay, mərak uno inde, kà gak uno ines nà, ni pəsen anan nà, saray jugumaw? Hus à saray cuwbe bidaw?»

²² Yesu a mbədahan apan, a wa: «A'ay! Ki pəsen anan saray cuwbe bay, əna saray kwa kuro cuwbe məcapar cuwbe.

²³ «Matanan kutok, bahay a Mbərom a ga minje nà, tə bahay a inde, a nan do si mer su way anahan ahay fok tə haman anan gudire anahan ahay fok cite. ²⁴ A dazlan anà mer su way ata cəna, tə bənan ahay dowan a inde, dala ata apan nə bayak awan.

²⁵ Dowan ata ite, zlide anahan a saa hamay anan gudire ata ibay. Bahay ata a jan anà do si mer su way anahan a azar aya nə tə sukom anan way tə way ana dowan ata fok, tu do su doh anahan ahay, ti zek anahan a təke, aday i saa slan pə gudire anahan. ²⁶ Dowan ata ite, a nay a dukwen gərmec ù vo anà bahay ata, a wa: “Amboh, ni hamak anan way anak ahay nə fok. Ga ngatay aday!”

²⁷ 'Am anahan ata a gan i zek wa anà bahay ata awan, a mbəsakay anan zek anahan awan, aday a mbəsakan anan gudire ata fok re.

28 «Dowan ata a təmay uho lele nà, tə zlangay tu do si mer su way hinen, aday abay gudire anahan inde apan ite. Aday dala anahan apan *dinar* səkat kərtektəkke†. A ban anan, a jakan alay pə dengo. A jan, a wa: “Si ki humo anan dala uno həna.” **29** Do sə gudire anahan ata ite, a dukwen gərmec ù vo ite, a jan, a wa: “Amboh, ga ngatay aday, ni hamak anan way anak fok.” **30** Əna winen nà, a ngam bay, a ban anan, a zla anan à dangay, a dərazl anan hus pə luvon ana dowan ata saa hamay anan gudire ata awan. **31** Do a tinen a sa taa ga mer su way pi zek ataya tə canan cəna, a cəban atan bayak awan. Ta zla àga bahay ata awan, tə dakan anan ləbara ata awan.

32 «Bahay a tinen ata ite a ngaman ayak asa, a jan: “Iken nà, do si mer su way lelibay awan. Nə mbəsakak anak anan gudire anak abay ki humo ata awan, anga ka gak uno amboh. **33** Aday ka mba apan sə pəsen anan anà do kwanay i mer su way inde maya ata kətanan bay nà, angamaw?” **34** Anga nan bahay ata a ga apan mivel, a ban anan maza awan, a varan anan à alay inde anà suje ahay, tâ tacak anan ayak à dangay, tâ ga anan alay, hus pə luvon anahan sə hamay anan gudire ata awan.»

35 Yesu a zəga anan asa, a wa: «Kak ka sak a pəsen anan anan ines anà mərak a kwanay ahay tə mivel kərtek a bay cəna, Bəbay uno sə mburom ata i ga tə kwanay aya dəukwen matanan kutok.»

19

† **18:28** Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtek.

Atətak way pa 'am sa razl uwar

Markus 10.1-12

¹ Yesu a ndav anan 'am ata cəna, a slabak way anahan à Galile wa, a zla à Yahudiya, ta day uho sə zlinder sə Urdon. ² Do ahay bayan a tə pərahan azar, aday a mbar anan do sə dəvac a tinen ahay.

³ Aday Farisa ahay tə hədəken ayak pə cakay saa ban anan pə kwande, ta jan: «Tawrita kə varak anan cəved anà mungol sa razl anan uwar kwa pa 'am wura wura daw?»

⁴ Yesu a mbədāhan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way mə vinde à Deftere a Mbərom ata itəbay daw? A dəlen anahan a inde dukwen, Mbərom a ndakay do nà, mungol tə uwar.* ⁵ Aday a ja nà: “Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədek pə cakay ana uwar anahan. Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektəkke coy.†” ⁶ Ti naa təra kula inde zek cew sabay. Ti təra zek kərtək sə coy. Anga nan kutok, way a Mbərom sə jipay anan ata, dəwan â sa gəzla anan kula bay.»

⁷ Farisa ahay tə cəce asa: «Kak matanan cukutok nà, Musa a varan cəved ù do aday â varan derewel à alay inde anà uwar anahan aday â razl anan nà, angama kəla anaw?»

⁸ Yesu a mbədāhan atan apan, a wa: «Musa a sa varak ikwen cəved sa razl anan uwar a kwanay ahay nà, anga akuray nga a kwanay a kə zalak. Cəkəbay, pə dəlen a wa dukwen, cəved inde sa razl uwar ibay re. ⁹ Nen apan ni jak ikwen: Kak dəwan kə rəzlak anan uwar anahan, aday kə gəbək uda

* **19:4** Ca pə Laataanooji 1.27, 5.2. † **19:5** Ca pə Laataanooji 2.24.

uwar hinen, dowan ata kà gak mèdigwed, si kak a ban atan pi zek tu do aday.»

10 Njavar anahan ahay ta jan: «Kak abay matanan à wulen atə ana mbaz tə uwar nà, suwan tâ gèba zek bay bidaw?»

11 Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Do ahay fok ta mba apan sə təma atətak way a anan bay. Si dowan aya Mbèrom sə varan atan gèdan ata way anahan aday. **12** Bina, do ahay inde tə gèba uwar bay anga tinen mə wahay aya matana coy. Azar aya dukwen tə dədasl atan adədasl. Do azar aya ite tə gèba uwar bay anga 'am sə bahay a Mbèrom a wanahan. Do inde a nan sə təma atətak way a anan nà, â təma kutok.»

*Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay
Markus 10.13-16; Lukas 18.15-17*

13 Natiya, pə dèba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday â daf patan alay sə ngama. Óna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan. **14** Óna Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Mbèsiken anan ahay gwaslay ahay, kê gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbèrom mə lavay zek awan adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan.»

15 Yesu a dazlan a daf ngama pə gwaslay ahay a kutok, aday a zla way anahan à man ata wa, a hədék way anahan ù kon hinen.

*Njavar a inde zlide awan
Markus 10.17-31; Lukas 18.18-30*

16 Natiya asa, dowan a inde, winen njavar awan, a nay pə cakay ana Yesu. A cəce: «Miter, ni ga mer sa ma lele aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

17 Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kə cəce puno wa way sa ga lele awan nà, angamaw? Do lele nà, ibay, si Mbərom a kərték. Əna a nak sa zla à bahay a Mbərom nà, ban anan 'am sə Tawrita ahay.»

18 Winen ite a cəce pə Yesu wa: «'Am ana Tawrita wura aya anaw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kâ vad' nga su do bay. Kâ ga mədigwed' bay. Kâ ga akar bay. Kâ gad' mungwalay pu do bay. **19** Dəfan apan anà atə bəbay tə may anak.‡ Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.§»

20 Njavar ata a jan asa: «'Am ataya fok nà, nə bənak atan lele, a mbəsuko maza nə wuraw?»

21 Yesu a jan: «Kak a nak sə təra do mənjəna ines fok cəna, zla, sukom anan way tə way anak ahay fok, aday varan anan dala awan anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

22 Dowan ata a sləne 'am ata cəna, a cəban, a zla way anahan, anga winen zlide awan.

23 Yesu a jan anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde. **24** Kə sənen apan zle, zlugweme i ndərmađ tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna

‡ **19:19** Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20.

§ **19:19** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde.»

²⁵ Njavar a Yesu ahay tə slène 'am ata cəna, a gan atan masuwayan. Anga nan ta wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

²⁶ Yesu a zəzor atan, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek kula bay, əna pə Mbərom nà, matanan bay. Way ahay fok a ga zek ca.»

²⁷ Piyer a mbədahan apan ta sa jan kutok: «Aday manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar. Saa təran umo nà, magwagway wuraw?»

²⁸ Yesu a jan atan: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Pə uho sa nay, à alay nen Wan su Do ni njahay pa man sə njahay sə bahay sə mazlañ uno nà, kwanay do sə pəruho azar ahay dükwen, ki i njihen pa man sə njahay ahay kuro nga anahan a cew, sa gan sariya anà zahav sə Isəra'ila ahay kuro nga anahan a cew ite re. ²⁹ Aday kuwaya dowan a kè mbəsakak doh anahan ahay, mərak anahan ahay, bəbay anahan pi zek ta may anahan, gwaslay anahan ahay kabay guvo anahan ahay anga sləmay uno cəna, i njad'uda way anahan ahay nə məcapar bayak awan, aday i njad' sifa sa ndav bay ata re. ³⁰ Anga aday kutok nà, do sa lah pa 'am həna ataya bayak a ti i təra do mə dədəba aya cite asa. Aday do sə dəba ahay bayan a, azanan ti i təra do ma lah aya ite.»

20

Jike su do sa ga mer à guvo ahay

¹ Yesu a ja asa: «Way sa ga anan minje tə bahay a Mbərom nà, həna:

«Bahay su doh a inde a wule perek sa ra do ahay à guvo. ² Ta ga masa tu do anahan a sa ra ataya nà, i haman atan hway cəna, dala sə *dinar* kərték*. Aday a zla atan à guvo. ³ Tə njamde dəsuso asa, a zla sə pəlay do ahay. A canan anà do hinen ahay ite, tinen mə tavay aya, mer su way inde patan ibay. ⁴ A jan atan ite: “Zlen à guvo uno, ni hamak ikwen dala kawa sə do ahay tədə sə haman ataya awan.” ⁵ Ta zla à guvo anahan ata re. Man ipec kà gak, bahay sə guvo a zla sə pəlay ahay do maza aya re. A zla tə njamde maakan asa, a ga kawa sə kwakwakwa awan. ⁶ Tə njamde dara a zla asa, a njad do ahay mə tavay aya, mer su way inde patan ibay re. A cəce patan wa: “Kə tiven hway kəriya, ki gen mer sə awan bay nà, angamaw?” ⁷ Tə mbədahan apan, ta wa: “Dowan kà rak manay à guvo bay kutok nà, mā ga nə mer sa maw?” Bahay sə guvo ata a wa: “Hayak ikwen ahay, zlen à guvo uno, mer su way inde.”

⁸ «Pac a slahay ù doh nà, bahay sə guvo a jan anà bahay su do si mer su way ahay: “Ngaman ayak anà do si mer su way ahay, haman atan dala a tinen. Dazlan pu do dək ataya wa, ki ndav anan tu do sə lahak ayak à guvo ata awan.” ⁹ Do sa zla à guvo tə njamde dara ataya ta zlak ayak. Ta njad kuwaya a tinen a dala sə *dinar* kərték kərték. ¹⁰ Do sa zla à guvo pa 'am ataya ta zlak ayak bine siwaw nà, a ga patan nə tinen ti njad dala sə zalay anan do sa zlak ayak à guvo dək ataya awan.

* **20:2** Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték.

Aday dukwen ta njad nə *dinar* kärtek kärtek a re. 11 Tə təma anan dala a tinen cəna, ta ma nga sə gungwazan anà bahay sə guvo, ta wa: 12 “Do sa nay ahay həniniye ataya dukwen, ta ga mer nə ler kärtek, aday iken pa haman atan hwiya kawa manay. Manay aday nà, ma ga mer nə hway à pac inde, ma yak nga nə ndəlekeke.” 13 Bahay sə guvo a mbədahan apan anà dowan a tinen a kärtek a, a wa: “Car uno, na gak iken tə danakay bay! Kà zlak anak à nga kawa anumo sa ja ata coy. Matanan, ni hamak hway nà, *dinar* kärtek bidaw? 14 Təma dala anak, zla way anak. U no ni varan anà dowan mədakwidok a anan kawa ananak. 15 Abay ike ni mba apan sa ga anan mer su way tə dala uno kawa su no bidaw? Ka ga sərak nà, pi nen sa gan sumor anà do ahay ata daw?”»

16 Yesu a zəga anan apan kutok, a wa: «Natiya, do mədakwidok aya ti naa lah, aday do mama'am aya dukwen ti naa təra mədakwidok aya kutok re.»

Yesu a dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa

Markus 10.32-34; Lukas 18.31-34

17 Yesu winen apan i zla à Urəsalima nà, a ngaman anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya à wulen sə do ahay wa, a jan atan, a wa: 18 «Sənen anan həna, mənuko apan di zla à Urəsalima. A man ata awan, ti varan nen, Wan su Do, à alay inde anà bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, aday anà miter sə Tawrita ahay. Ti go sariya aday sa vad nen, 19 ti varan nen à alay inde anà do sə pəra ahay. Tinen ite, ti mbasay upo, ti ndəbay nen, aday ti daray nen pə dədom

mə zləlngad awan. Pə dəba anahan a wa, luvon maakan anahan i təra nà, nen ni slabakay way uno à məke wa.»

May ana atə Yakuba tə Yuhana a cəce way pə Yesu wa

Markus 10.35-45

²⁰ Natiya kutok, uwar ana Zebede, may ana atə Yakuba tə Yuhana, a zla pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo sə cəce panan wa way. ²¹ Yesu a jan, a wa: «A nak nə maw?»

Uwar ata a mbədahan apan kutok, a wa: «Gwaslay uno ahay cew həna! Varan atan cəved sə njahay pə cakay anak à bahay anak inde ite. Do kərték a à alay puway anak inde, do hinen dukwen à alay gula anak inde ite.»

²² Óna Yesu a mbədahan atan apan ite: «Kə sənen way a kwanay a sə cəce ata bay jiya awan. Ki mben apan sa sa məndolor sə dəce uno sa saa sa dəw?»

Atə Yakuba tə Yuhana ta wa: «Ha, mi mba apan!»

²³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Tə dīdem awan, ki i sen məndolor sə dəce kawa anuno saa sa, əna anjahay à alay puway uno, kabay à alay gula uno nà, nen saa var apan cəved a bay. Man ataya mə lavay zek aya nà, anà do a Bəbay uno sə walay atan saa njahay apan ataya awan.»

²⁴ Njavar a Yesu a azar ataya kuro tə sləne ləbara ata nà, ta ma nga sa ga mivel pu do a cew ataya cite. ²⁵ Matanan, Yesu a ngaman atan ayak fok pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «Kə sənen zle, bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti ga bahay pə do ahay nə tə məgala. Aday do sə lavan nga anà do ahay dukwen, ta ka anan nə məgala a tinen ahay. ²⁶ Óna, à wulen a kwanay nà, way ataya

tâ tèra itèbay. Adèka bay, a nan anà dowan a sè tèra do mèduwen a cëna, â gan mer su way anà do azar aya awan. ²⁷ Aday, kak do a kwanay a kërték a a nan sè tèra do mama'am a cëna, â tèra file a kwanay a fok aday. ²⁸ Bina nen Wan su Do na nay ahay nà, aday do ahay tú go mer su way bay, èna na nay ahay aday sa gan mer su way anà do ahay adèka, ni var anan sifa uno saa bëmbaday anan ahay man su do ahay à amac wa.»

*Yesu a mbar anan hurof aya inde cew à Yeriko
Markus 10.46-52; Lukas 18.35-43*

²⁹ Atè Yesu tè njavar anahan ahay tinen apan ti zla way a tinen à Yeriko wa. Do ahay tinen apan ti pèrahan azar bayak awan. ³⁰ Dowan aya inde cew hurof aya, tinen mè njahay aya pè cakay cèved. Tè slène Yesu winen apan i zla tè cèved a tinen ata nà, tè dazlan sa zlah, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mà gak i zek wa ite!»

³¹ Do a sa zla ataya ta ma nga sè gafan atan 'am, ta wa: «Ticen 'am, njihen tete.»

Өna dowan a hurof ataya tè zèga anan apan sa zlah tè mègalak awan, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mà gak i zek wa ite!»

³² Yesu a tavay jek, a ngaman atan ayak, a cèce patan wa: «A nak ikwen nà gak ikwen nè maw?»

³³ Tè mbèdahan apan, ta wa: «Bahay, tèban umo anan idè ite!»

³⁴ Ta gan i zek wa anà Yesu. A laman anà idè a tinen. Kwayan'a idè a tinen ahay tè tèba ngurret. Tè pèrahan azar anà Yesu.

*Yesu a zla à Urəsalima
Markus 11.1-11; Lukas 19.28-40; Yuhana 12.12-19*

21

¹ Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle bəse tə Urəsalima, defefe tə wulen su doh sə Baytifaji, pə cakay ana culok sə ngaman Ulivet ata nà, a slan njavar anahan ahay cew, ² ta sa jan atan: «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ta may anahan a ma ban awan. Natiya, pəsiken atan ahay, aday hayak ikwen uno atan ahay. ³ Ta sak a jak ikwen awan a dəp nà, mbədihen atan apan nə: “Bahay a gan atan may, i may atan həniniye.”»

⁴ A təra matanan, anga aday 'am ana do maja'am a Mbərom sa ja ata â təra. ⁵ Mbərom a wa:
«Jen anan anà do sə Urəsalima ahay nà:
Kagasl, bahay a kwanay winen apan i nay ahay,
winen ma ján a pə zungo.

Winen pa wan sə zungo ta may anahan ata awan,
anga winen do mə nahay nga awan.*»

⁶ Njavar ana Yesu ataya ta zla, ta ga kawa ana-han a sa jan atan ata awan. ⁷ Ta nan anan ahay zungo ata ta wan anahan a təke anà Yesu kutok, tə bəbat patan zana a tinen ahay aday Yesu a njahay apan. ⁸ Do azar aya bayak tə wadañ anan zana a tinen ahay pə cəved. Do azar aya asa, tə ngərway ahay alay si sé ahay aday sə bəbat pə cəved a re. ⁹ Do sə lahan pa 'am anà Yesu ataya, tatə do sə dəba ahay fok, tinen apan ti zlah, ta wa: «Həren anan nga anà wan a Dawuda! Mbərom â daf alay sə

* ^{21:5} Ca pə Jekariya 9.9.

mazla⁶ anahan pu do saa nay tə sləmay anahan ata awan. Həren anan nga anà Mbərom à bagəbaga mburom.»

¹⁰ Yesu i dəzle à Urəsalima coy nà, wulen su doh ata fok a ɓal cuwad cuwad. Do ahay ta wa: «Dowan a anan nə winen wayaw?»

¹¹ Man sə do ahay tə mbəda apan, ta wa: «Winen nə Yesu, do maja'am a Mbərom, do sə Nazaratu pə daliyugo sə Galile.»

Yesu a razl do sa ga masa ahay ù doh sə mazla⁶ a Mbərom wa

Markus 11.15-19; Lukas 19.45-48; Yuhana 2.13-22

¹² Yesu a zla ù doh sə mazla⁶ a Mbərom kuto. A razl anan do sə sukom anan way tə way ahay aday do sə sukom way ahay fok uho. A fakay anan tabal su do sə bəmbad dala ahay, pi zek ta man sə njahay su do sə sukom anan way tə kurkudok ahay fok re. ¹³ A jan atan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà, natiya awan: “Ti ngaman anà doh sə mazla⁶ uno nà, doh sa ga amboh.†” Aday kwanay kə təren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?‡»

¹⁴ Hurof ahay pi zek tu do vədal aya ta nay pə cakay ana Yesu ù doh sə mazla⁶ a Mbərom, a mbar atan fok. ¹⁵ Əna bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə miter sə Tawrita aya tə canan anà way a Yesu a sa ga masuwayan aya, aday tə sləne gwaslay ahay ù doh sə mazla⁶ a Mbərom tinen apan ti zlah «Həren anan nga anà wan a Dawuda!». Way ata a gan atan nə wadan

† **21:13** Ca pə Esaaya 56.7. ‡ **21:13** Ca pə Yeremiya 7.11.

wadan. Tə dazlan sa ga mivel pə Yesu kutok. ¹⁶ Ta jan, ta wa: «Way a gwaslay ahay tinen apan ti ja ata nà, kə slène zle dəp daw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nə slène zle. Kə jingen 'am ata à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdaw? A wa: “A nak nə təbəlem sə gwaslay ahay pi zek tə dungo sa wan gindez aya ti hərak nga.§”»

¹⁷ Yesu a mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan à Baytiniya, a sa nahay à man ata awan.

*Yesu a tahasl anan buway a inde
Markus 11.12-14, 20-24*

¹⁸ Yesu winen apan i may ahay à Urəsalima sidew a duwdew nà, may a han apan. ¹⁹ A canan ayak anà buway pə cəved, a hədəken ayak ù vo. A ca apan nà, daslam a dəkçək. Wan a ibay. A jan 'am anà buway ata awan: «Kula iken ki njad wan ite sabay.» Cəna, buway ata a kuray sokok kwayan'a.

²⁰ Njavar anahan ahay tə canan cəna, a gan atan masuwayan, tə cəce: «Buway a anan a kuray bəse kwayan'a kəkəmaw?»

²¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kak adaf nga a kwanay inde, aday awan kà gak ikwen hiyem hiyem bay cəna, ki mben apan sa ga way uno sa gan anà buway a anan. Aday ki mben apan sa jan kwa anà 6əzlom a anan: “Slabak à man a anan wa, zla à bəlay inde!” Aday i təra kawa ana kwanay sa ja ata acəkan. ²² Kak adaf nga a kwanay inde nà, ki njiden anan way a kwanay saa cəce à amboh a kwanay inde ataya nə fok.»

Sə varan məgala anà Yesu sa ga awan aya nə wayaw?

Markus 11.27-33; Lukas 20.1-8

²³ Yesu a ma ù doh sə mazla& a Mbərom, aday winen apan i tətakan anan way anà do ahay. Bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu. Tə cəce panan: «Ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved a nə wayaw?»

²⁴ Yesu a a mbədahan atan apan: «Nen dukwen, ni cəce pikwen wa way kərték. Kê mbədihen uno apan aday. Ata nen ni jak ikwen ite, na ga way a anaya tə məgala a wayaw nà, na. ²⁵ Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptismal anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zənzen a daw?»

Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?” ²⁶ Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, ata guko ngatay, bina man su do a dukwen i vawak uko nga. Bina a ga patan nà, Yuhana nə do maja'am a Mbərom.» ²⁷ Anga nan kuto&, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay!»

Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dakak ikwen anan dowan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

Jike ana bəbay a inde tə gwaslay anahan ahay cew

²⁸ Yesu a jan anà məced sə Yahuda ataya asa, a wa: «Bayiken pə ləbara inde həna aday. Dowan a

inde nà, gwaslay anahan ahay inde cew. A jan anà wan kärtek awan: “Dëna uno, zla à guvo. Kâ sa ga mer.” ²⁹ Wan ata a mbëdahan apan anà bëbay anahan nà: “Ni zla bay.” A jalay pë dëba anahan a wa nø, a zla à guvo ata cukutok. ³⁰ Bëbay a tinen ata a zla pë cakay ana wan hinen, a jan kawa ana wan a mama'am ata re. Wan ata ite a mbëdahan apan ta sa ja nà: “Ni zla.” Ùna kà zlak à guvo ata bay adëka bugol. ³¹ A wulen së gwaslay ahay a anaya wa nà, sa ga way sa zlan à nga anà bëbay nø wan wuraw?»

Të mbëdahan apan anà Yesu nà: «Wan mama'am awan!»

Yesu a jan atan kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen të didem a hëna: Do së cakal jangal ahay, të uwar sa ján uho të do ahay so ataya ti i lahay ikwen à bahay a Mbërom inde. ³² Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay kà nak së dëkak ikwen anan cëvedlele së dëfan apan anà Mbërom, aday kë dëfen nga pa 'am anahan aya bay. Ùna do së cakal jangal ahay, të uwar sa ján uho të do ahay so ataya, tinen të dëfak nga pa 'am ana Yuhana. Kë cinen anan, òna kë ngëmen së mbëdahan lœn anà azla a kwanay lelibay ataya bay hwiya, aday kë dëfen nga pa 'am anahan bay re.»

*Jike pu do sa ga mer à guvo ahay
Markus 12.1-12; Lukas 20.9-19*

³³ Yesu a jan atan asa, a wa: «Pëken slëmay pë jike a hinen hëna re. Dowan a inde a jule tëroz à guvo. A ga apan jal, a daf uda kudom mëduwen a sa zlab uda wan si sé. A dëzl uda lagad zëbor awan anga do sa ba anan guvo ata awan. A mbakan

anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man daren awan.

³⁴ «À alay a do ahay tinen apan ti ban təroz nà, bahay sə guvo a slan do anahan ahay pə cakay ana do sa ga mer à guvo ahay saa təmahan ahay mbala anahan ite. ³⁵ Óna do sə guvo ataya tə canan atan cəna, ta ban atan. Ta ndazl anan do kərtek a ledəddé. Do mə slala cew a ta vad anan bəskol à məke. Do mə slala maakan awan, ta ra apan kon sa tar anan gəngaf gəngaf. ³⁶ Bahay sə guvo ata a zəga anan apan sa slan do ahay bayak a re. Óna do sa ga mer ahay à guvo, ta gan atan nə kawa ana do sə kwakwa ataya re. ³⁷ Pə dəba a tinen ata wa fok nà, bahay sə guvo a slənan atan ayak wan si zek anahan awan. A bayak nà: “Wan si zek uno dəgerger nà, ti dəfan apan.” ³⁸ Cəkəbay do sa ga mer ahay tə canan anà wan si zek anahan ata adəka nà, ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: “Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen. Bənuko anan, vəduko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko.” ³⁹ Ta ban anan wan ata awan, tə ngəza anan uho à guvo wa, ta vad anan kutok.»

⁴⁰ Natiya kutok Yesu a cəce: «Bahay sə guvo ata kà sak a nay ahay tə alay anahan a nà, i ga anan do si mer su way ataya nə kəkəmaw?»

⁴¹ Məced sə Yahuda ataya tə mbədfahan apan, ta wa: «Bahay sə guvo kà nak nà, i ga atan alay ndəlekeke, aday i vad atan kutok. I mbəsakan anan guvo ata anà do maza aya awan, aday i njad patan wa magwagway sə guvo anahan ata awan.»

⁴² Anga nan, Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kula kə jingen anan 'am a anan à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdaw?»

“Kon mbala ana do sa d̄ezl way ahay sa lar anan
 ata nà,
 s̄e t̄era kon s̄e mide lele ad̄eka nà, winen.
 Sa ga way ata d̄ukwen, zek ana Mb̄erom Fetek
 awan.
 Way ata a gak uko masuwayan p̄e id̄e.*”»

⁴³⁻⁴⁴ Yesu a ja asa, a wa: «Kak dowan a k̄è slahak
 pu kon ata nà, kon ata i nes anan. Aday kon ata
 k̄à sak a slahay p̄e dowan a ite d̄ukwen, i nḡelad
 anan. Anga nan, Mb̄erom i t̄ema pikwen wa bahay
 anahan, i varan anan anà do ahay aday ti d̄efan
 apan ata awan.»

⁴⁵ Bahay s̄e ḡedan dungo anà way ahay pi zek t̄
 Farisa aya t̄e sl̄ene l̄abara a Yesu a sa ga anan jike
 ata nà, ta san zle kutok, Yesu a ja n̄e p̄e tinen. ⁴⁶ T̄e
 p̄elay abay sa ban anan, əna t̄e j̄ejaran anà man su
 do s̄e p̄erahān azar a Yesu ata awan. Bina do ataya
 ta ja nà, Yesu n̄e winen do maja'am a Mb̄erom.

22

Jike s̄e azar uko s̄e ḡeba dalay
Lukas 14.15-24

¹ Yesu a ḡeba jike maza asa sa jan anà do ahay. A
 jan atan, a wa:

² «Way maza h̄ena sa ga anan minje t̄e bahay a
 Mb̄erom re. Bahay a inde a lavay anan zek t̄e way
 sa pa s̄e azar uko bayak a anga wan anahan i ḡeba
 dalay. ³ A slan do si mer su way anahan ahay saa
 ngaman ahay anà do m̄e ngamay ataya, p̄e way sa
 pa. Əna t̄e nḡemay ahay bay. ⁴ A slan do maza aya
 sa jan anà do m̄e ngamay ataya nà: “Way sa pa ma
 da coy. N̄e v̄edak guson sa sla ahay, pi zek ta sla m̄e

* ^{21:42} Ca p̄e Jabuura 118.22-23.

dədok aya awan. Way ahay fok nə lavak anan zek
anga agəba dalay coy. Hayak ikwen ahay!” ⁵ Əna dō
a mə ngamay ataya ta gak anan nga anà angamay
ata bay. Ta zla way a tinen ahay, do hinen à guvo,
do hinen à lumo. ⁶ Do maza aya ite, ta ma nga sa
ban anan dō si mer su way ataya, ta ga atan alay,
aday ta vad atan.

⁷ «A cəban anà bahay ata awan. A slan suje ahay
saa vəday anan dō sa vad do ataya, aday sə vakan
atan anan wulen su doh a tinen ahay fok. ⁸ Pə
dəba anahan a wa asa, a jan anà dō si mer su way
anahan ahay, a wa: “Way sa pa mə lavay zek a
anga azar uko sə gəba dalay coy. Əna do a mə
ngamay ataya ta slak təde sa pa anan bay. ⁹ Zlen
ayak pə məgəzləga cəved ahay, ngimen anan ahay
anà dowan a kwanay saa canan ataya fok, tâ nay à
azar uko.” ¹⁰ Do si mer su way ataya ta zla pə cəved,
tə halan nga anà dō aday tinen sa njad ataya fok, dō
lele aya awan pə kərték a tə dō sə huwan ahay re.
Natiya kutok, doh sə azar uko ata a rah tə dō ahay
bayak awan.

¹¹ «Zek a bahay a zlak ayak sa ca pə dō a mə
ngamay ataya kutok. Aya əna, a canan anà dowan
a inde, winen nà, zana sə azar uko inde pi zek
ibay. ¹² Bahay ata a jan: “Car uno, ka nay à man
a anan mənjəna zana sə azar uko nə kəkəmaw?”
Dowan ata kə mbədahak anan apan awan a ibay.
¹³ Bahay a jan anà dō si mer su way anahan ahay, a
wa: “Jiwen anan, liren anan ayak uho, i ide zənzen
inde, à man aday dō ahay ti yam ta sa rac slan ata
awan.”»

¹⁴ Yesu a zəga anan kutok, a wa: «Mbərom a
ngaman anà dō ahay nə bayan awan, əna dō mə

walay aya ite nà, bayan a bay.»

*Jangal anà bahay sə Ruma
Markus 12.13-17; Lukas 20.20-26*

¹⁵ Natiya Farisa ahay tə halay nga, tə pəlay cəved sa ban anan Yesu pə mungok sa 'am anahan awan. ¹⁶ Ta slan njavar a tinen ahay pi zek tu do ana Hiridus ahay. Do ataya pə kərték a kutok, ta jan à Yesu, ta wa: «Miter, ma san zle, iken nə do dīdem awan. Kə tətakan anan anà do ahay dūkwen, didek sə way ana Mbərom sa jan anà dō ahay tâ ga ata awan. Kə jəjaran anà 'am sə dō ahay bay, kə zəzor way sə wuted ide itəbay re. ¹⁷ Jan umo, kə bayak nə kəkəmaw? Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mē varan bay daw?»

¹⁸ Yesu a san sədœk a tinen a zle. Anga nan a jan atan kutok: «Kwanay nə mbadəmbada aya daw? Ki ngen upo balay angamaw? ¹⁹ Ken uno anan ahay dala sə jangal awan aday!» Ta kan anan karanga awan. ²⁰ Yesu a təma anan, aday a jan atan: «Pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

²¹ Tə mbədahan apan kutok: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

Yesu a jan atan kutok: «Lele, kak matanan cuku-tok nà, viren anan anan way ana bahay sə Ruma anà bahay sə Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

²² Tə sləne cəna, a gan atan masuwayan. Tə mbəsak anan Yesu, ta zla way a tinen.

*Aslabakay à məke wa
Markus 12.18-27; Lukas 20.27-40*

23 Pə luvon ata kärtek awan, azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pə cakay a Yesu sə cäce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kè mäcak nə i slabakay ahay sabay. Anga nan tə cäce 'am a anan pə Yesu wa, ta wa: **24** «Miter, Musa kè vindek umo, a wa: "Do kè mäcak aday kè mbəsakak uwar mənjəna wan nà, mərak a məsinde ata â gəba anan mədukway sə uwar awan aday ti wahan məgije anà dowan a ma mac ata awan.*" **25** Dowan aya inde àga manay cuwbe, tinen tə mərak ahay. Do zek məduwen awan, a gəba uwar, a mac mənjəna sa njad panan wan. Do sa mban apan a hədék anan uwar ata mədukway awan. **26** Winen ite a mac re, tə wahak bay a re. Do mə slala maakan a hədék anan asa ite re. Matanan fok a tinen a cuwbe awan, tə wahak pi zek tə uwar ata bay. **27** Pə dəba a tinen a wa fok dukwen, zek a uwar ata a mac re. **28** Ata pə luvon saa slabakay ahay à məke wa ata nà, uwar ata i təra nə uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tə gəbək anan pa sə uwar a re.»

29 Yesu a dazlan, a mbədahan atan apan kutok, a wa: «Kwanay apan ki zluwen à cəved̄ wa, anga kə sənen Deftere a Mbərom bay, kə sənen məgala ana Mbərom bay re. **30** Bina, do ahay tə slabakak ahay à məke wa nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen, ti i gəba zek ahay sabay fok. Anga ti i təra à mburom nà, kawa maslay a Mbərom ahay. **31** Aday pa 'am sə slabakay ahay à məke wa ata nà, kə jingen way ana Mbərom sa jak ikwen ata itəbay kələdaw? Mbərom a ja

* **22:24** Ca pə Laataanooji 38.8; Tooktaaki Tawreeta 25.5-6.

nà: ³² “Nen nà, Mbərom ana Ibərahima, Mbərom ana Isiyaku, aday Mbərom ana Yakob.[†]” Mbərom, winen nà, Mbərom su do ma mac aya bay, əna winen Mbərom su do tə sifa aya awan.»

³³ Do ahay bayak a tə slènek atətak way anahan ataya awan, aday atətak way anahan ata a gan atan masuwayan.

Mama'am sa nga sa 'am mə baslay aya awan
Markus 12.28-34; Lukas 10.25-28

³⁴ Farisa ahay tə slène sa jəka Yesu kè mbasak pə Saduki ahay ata nà, tə halay nga à man ata kərték awan. ³⁵ Do a tinen a kərték, winen miter sə Tawrita awan, a cəce panan wa way aday sa ban anan pə kwande, a wa: ³⁶ «Miter, à Tawrita inde nà, nga sa 'am mə baslay aya fok nà, wura məduwen a aday a zalay azar aya anaw?»

³⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «“Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak nə tə mivel anak a təke, tə apasay anak a təke, aday tə abayak nga anak a təke.”[‡] ³⁸ Natiya sə təra nga sa 'am mə baslay a məduwen a aday a zalay azar aya nà, winen awan. ³⁹ Hinen aday sə lavay tə winen ata həna re: “Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.”[§] ⁴⁰ Tawrita a Musa pi zek ta 'am ana do maja'am ana Mbərom ahay fok, tə bənay nə pa 'am a cew a anan ataya wa.»

Almasihu nà, wan a wayaw?
Markus 12.35-37; Lukas 20.41-44

[†] **22:32** Ca pə Gurtaaki 3.6, 15-16. [‡] **22:37** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.5. [§] **22:39** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

⁴¹ Farisa ahay tinen mə halay nga à man ata hwiya. Anga nan, Yesu a cəce patan wa: ⁴² «Kwanay kə bayiken ma pə Almasihu anaw? Aday ki jen nə winen wan ana wayaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Winen wan ana Dawuda.»

⁴³ Yesu a jan atan kutok, a wa: «Aday Dawuda a ngaman bahay anahan nà, kəkəma asa anaw? A ja 'am tə məgala ana Apasay Cəncan awan, a wa:

⁴⁴ “Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno:

Njahay à alay puway uno,

aday ni nahay anan dō sa nak iðe ahay,

ki ján patan tə saray.”*

⁴⁵ «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

⁴⁶ Dowan kwa kərtek sə mbədahan apan nà, ibay. Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

23

*Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa
Markus 12.38-39; Lukas 11.43, 46, 20.45-46*

¹ Natiya, Yesu a jan 'am anà man sə dō ahay tə njavar anahan ahay, a wa: ² «Miter sə Tawrita ahay pi zek tə Farisa ahay nà, mer su way a tinen aya nə sə dakan anan Tawrita a Musa anà dō ahay.

³ Dəfen anan apan anà atətak way a tinen, aday gen way a tinen sa jak ikwen ataya fok. Ðna kí gen way a tinen sa ga ataya bay, anga tinen a ta ga way a tinen sa ja ata bay. ⁴ Bina, tə banan way ma ba

* ^{22:44} Ca pə Jabuura 110.1.

aya pa nga anà do ahay, əna ta ngam sa man atan zek sə tavakan atan pa nga kwa ta wan sə alay bay.

⁵ «Ta ga way ahay fok nà, pə idé sə do ahay aday tâ canan atan. Anga nan, zlangar a tinen sa nga aday sa daf pi zek ataya nà, məduwen aya awan. Aday way a tinen sa tam pa 'am sə zana a tinen ahay dukwen nà, zəbor aya re.* ⁶ Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan. Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. ⁷ Ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. Aday ta gan may nà, do ahay tə ngaman atan nə “Miter.”

⁸ «Əna kwanay nà, kê ngəmen tê ngamak ikwen “Miter” itəbay. Anga miter a kwanay inde nà, si kərték. Kwanay fok nà, tə mərak ahay. ⁹ Kâ sa ngimen anan anà dowan “Bəbay” pə daliyugo bay. Bəbay a kwanay inde kərték dukwen, winen à mburom. ¹⁰ Kê ngəmen sə ngamak ikwen “Bahay nga” ahay bay re, anga bahay nga a kwanay inde nə kərték, Almasihu. ¹¹ Dowan a məduwen a à wulen a kwanay ata à təra adəka nà, do si mer su way a kwanay. ¹² Dowan a kə pəlak man sə njahay pa 'am sə do ahay cəna, ti daf anan à dəba à məndak adəka. Aday do mə nahay nga sə njahay à dəba ata ite nà, ti daf anan pa 'am sə do ahay kutok.»

* **23:5** Yahuda ahay ta taa nga zlangar cacədew aya aday sə vinde uda 'am ana Mbərom ahay. Ata ti daf pi zek. Ta tam way kawa biye ahay zəbor aya pa 'am sə zana a tinen ahay re. Natiya a ga patan nà, ti mba apan sa may anan 'am a Mbərom à nga inde anga way ataya awan kutok.

*Dəce pə miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay
Markus 12.40; Lukas 11.39-42, 44, 52, 20.47*

13 «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə ticen anan məsudoh sə bahay a Mbərom pə do ahay wa. A nak ikwen anà kwanay a sa zla uda bay, aday kwanay gədek a gafan 'am anà do ahay sa zla uda re.

[**14** «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki ngəzəren way pə mədukway sə uwar ahay wa. Kwanay apan ki gen amboh ḫukwen, ki gen nə zedədəde bayak awan, anga aday do ahay tə canak ikwen. Əna kwanay nà, Mbərom i gak ikwen sariya ma da 'am awan.]

15 «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay apan ki bəren kwa aha pə daliyugo, pa nga sə bəlay ahay, anga aday kâ njiden do kərtək sə pərahak ikwen azar. Ata ki təren anan do saa njad sariya a Mbərom a zal kwanay a saray cew adəka.

16 «Dəce inde anga kwanay! Kwanay do hurof aya aday ki jen ki bənen anan alay anà do ahay ata awan. Aday ki wen: “Dowan a kə mbadak anan tu doh sə mazlač a Mbərom nà, wita kə mbadak bay. Əna kə mbadak tə gura a ù doh sə mazlač a Mbərom ata nà, ata ambaday anahan nə lele awan.” **17** Kwanay nə hurof aya aday ɓəlbəle aya nà, angamaw? Gura a aday ù doh sə mazlač a Mbərom ata nà, winen way ma gan nga awan, anga winen ù doh sə mazlač anahan. Sə zalay way

hinen nə maw? Gura daw, kabay doh a sə təra anan gura ata cəncan ata daw? ¹⁸ Aday asa, ki wen: “Dowan a kə mbadak anan ta man sə gədan dengo anà way anga Mbərom ata nà, wita kə mbadak bay. Əna kə mbadak tə way a ma gad dengo pa man ata nà, ata ambaday anahan nə lele awan.” ¹⁹ Kwanay nà, hurof aya acəkan! Sə zalay way nə maw? Way ma gad dengo coy ata daw, kabay man sə gədan dengo anà way aday a təra anan way ata cəncan a ata daw? ²⁰ Matanan, kak dowan a a mbaday nə ta man sə gədan dengo anà way ata nà, kə mbadak anan tə way a ma gad dengo ata pi zek ta man sə gədan dengo anà way ata təke bidaw? ²¹ Do sə mbaday anan tu doh sə mazlaš a Mbərom ata dukwen, a mbaday nə tə Mbərom a sə njahay ù doh sə mazlaš ata re. ²² Do sə mbaday anan tə mburom ite a mbaday dukwen ta man sə njahay a Mbərom, aday tə Mbərom a mə njahay a uda ata təke.

²³ «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbađəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə rəzlen anan à nga wa sa var alay mbok wa kərtæk sə daslam ahay cara cara nə lele. Əna kə mbəđəken anan à nga wa sa ga mer su way ta 'am məduwen aya à Tawrita inde, kawa sa ja nà, sa ga way tə cəved awan, sa gan sumor ù do, sa daf nga pə Mbərom tə mivel kərtæk awan. Abay təde ki gen nà, way ataya awan, mənjəna sə mbəsak sa ga way a azar aya re. ²⁴ Kwanay hurof ahay, aday ki jen ki bənan anan alay anà do ahay! Kwanay apan ki dəzen anan a'am anga sə gəba anan wa makwakwad ahay, əna kwanay apan ki sədəken anan zlugweme mənjəna asan apan.

25 «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay nà, ki gen minje nə tə gəsa'am kabay tuwez. Kə cakiden anan day sə uho aya lele cəna coy. Aday cəkəbay, ta su doh sə mivel a kwanay ahay nà, mə cakad aya bay. Mivel a kwanay ahay ma rah aya nà, tə ubor a kwanay ahay tə way a kwanay mə kəra aya awan.

26 Kwanay Farisa ahay hurof aya awan, cakiden anan kutov sə gəsa'am a kwanay ahay, aday day sə uho a i saa təra mə cakad a lele bidaw?»

27 «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki gen minje tə jəvay mə sluray aya awan. Ta day sə uho nà, a dav nə herre. Cəkəbay ta su doh aya nə ma rah a tə məsinde ahay, aday tə way mə wuslay aya cara cara bayak awan.

28 Kwanay həna ḫukwen, kətanan. Ta day sə uho nà, kwanay kawa do didek aya awan, əna ta su doh a ite nà, kwanay ma rah aya tə mbaðəmbada aday tə sədœk aya dəkdek.»

Sariya su do mbaðəmbada aya awan

Lukas 11.47-51

29 «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay apan ki dəzlen anan jəvay anà do maja'am a Mbərom ahay. Kwanay apan ki sluren anan jəvay su do didek aya awan, **30** aday ki jen, ki wen: “Ta wa abay mā ga inde kwakwa ata tə bije a manay ahay nà, mi japay ahay tə tinen sa vad anan do maja'am a Mbərom ahay bay.” **31** Kə diken anan həna ata nà, kwanay wan ana do sa vad

anan do maja'am a Mbərom ataya re. ³² Həna nà, ki ndəven anan mer su way ana bije a kwanay sə dazlan ahay ataya cukutok daw?

³³ «Kwanay dədew ahay bidəka, kwanay wan su kòn ahay. Ki mben apan sa tam anan nga a kwanay à sariya sa zla à məke sə mərda ata wa nà, kəkəmaw? ³⁴ Matanan kutoł, slənen anan 'am a anan aday: Ni slan do maja'am a Mbərom ahay tu do kəlire aya, aday tə miter ahay àga kwanay. Azar aya ki vəden atan kabay ki diren atan pə dədom mə zləlŋad ayan awan. Azar aya ite dukwen, ki naa ndißen atan ù doh sə wazay a kwanay ahay, ki hiwen atan azar dukwen kwa ta sə wura fok asəka. ³⁵ Anga nan kutoł, mez su do dīdék aya sa mac pə daliyugo a anan ataya fok i nay ahay pikwen. A bənay ahay kwa pə amac ana Abel wa, hus pə amac ana Zakari, wan ana Barakiya, dōwan a kwanay sa vad à gala su doh sə mazlař a Mbərom à wulen ana atə man cəncan a ta man sə gəđan dungs anà way ahay ata awan. ³⁶ Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna, Mbərom i gan sariya anga way ataya fok nà, anà do a wuswes a anan ataya awan.»

*Yesu a yam anga wulen su doh sə Urəsalima
Lukas 13.34-35*

³⁷ «Hayaka Urəsalima ahay! Kwanay do sə Urəsalima ahay! Kə vəden anan do maja'am a Mbərom ahay, aday kə tiren anan do a Mbərom sə slənak ikwen ahay ataya tu kon. Aday saray bayak a, na gak anan may sə halak ikwen nga anà kwanay do sə Urəsalima ahay ù vo uno, kawa man njəkar sə halan nga anà wan anahan ahay à bərgaslay inde ata awan. Hwiya kə ngəmen bay re. ³⁸ Ihe, doh sə mazlař a Mbərom a kwanay i təra

rəgay. ³⁹ Matanan, ni jak ikwen anan: Ki cinen uno sabay, si azanan ki naa cinen uno nà, à alay a aday ki i jen: “Mbərom â daf alay sə mazlař anahan pu do sa nay ahay tə sləmay anahan ata awan.”»

24

Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlař a Mbərom

Markus 13.1-2; Lukas 21.5-6

¹ Pə dəba anahan a wa, Yesu a nay ù doh sə mazlař a Mbərom wa, winen apan i zla way anahan. Njavar anahan ahay tə hədék pə cakay anahan, aday tə dakan pu doh mi dəzl aya à gala su doh sə mazlař a Mbərom. ² Aday Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kə cinen anan anà doh a anaya zle fok bidaw? Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dīnger zek pə hinen nà, ibay fok.»

Way saa lahan anà andav sə daliyugo ataya awan

Markus 13.3-13; Lukas 21.7-19

³ Yesu a njahay à bəzлом sə Ulivet. Njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay, tinen a taayak, aday tə cəce panan wa, ta wa: «Jan umo bidaw? Doh sə mazlař a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san ki may ahay aday daliyugo i ndav coy anaw?»

⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan â sa njak kwanay bay. ⁵ Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Ti njak anan do ahay bayak awan. ⁶ Ki slənen ləbara sə vəram ahay cara cara, kwa dəren, kwa bəse, əna kə jəjiren

anan bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Óna wita kè dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re. ⁷ Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. A man ahay cara cara may i ga, aday daliyugo i 6al matanan re. ⁸ Dəce ataya fok ti təra nə kawa wan sə dəlay anan uwar ti zek cew ata awan.

⁹ «A alay ata nà, ti varan kwanay à alay inde anà do ahay aday tâ ga alay tə kwanay, tâ vad'kwanay à məke sa ndaw. Do su kon ahay fok ti nak ikwen idé anga kwanay njavar uno ahay. ¹⁰ A alay ata kutok, do ahay bayak a ti mbəsak sa daf upo nga, ti ga daf pi zek ahay, ti nan idé i zek ahay re. ¹¹ Do maja'am a Mbərom mungwalay aya bayak a ti nay ahay, ti zluwe anan do ahay bayak a cite. ¹² Mer su way sə sədœk i zakay aday asan zek sə do ahay bayak a i səfe. ¹³ Óna dowan a kè səmak anan hus à andav a inde cəna, winen i tam. ¹⁴ Ti dakay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom a anan pə daliyugo kəzlek, aday do su kon ahay fok ti sləne anan. Ata daliyugo i sa ndav kutok.»

*Do manide ahay ti naa mbazl anan Urasalima
Markus 13.14-23; Lukas 21.20-24*

¹⁵ «Ki i cinen anan anà səkar sə lize way i tavay à man cəncan awan, kawa ana do maja'am a Mbərom Daniyel sa ja apan ata awan.* (Dowan a kè jingek anan 'am a anan nà, à sənan anan anà nga anahan nə lele.) ¹⁶ A alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzлом ahay inde. ¹⁷ Do aday winen pa nga su doh dukwen à dazay, à haw, əna à sa ray ahay way anahan ahay

* **24:15** Ca pə Daniyel 9.27, 11.31, 12.11.

ù doh wa bay. ¹⁸ Dowan a winen à guvo dukwen, â saa nay ahay agay sa naa gəbak ayak zana anahan bay re. ¹⁹ Wuna, pa pac ataya nà, dəce inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. ²⁰ Gen anan amboh à Mbərom aday ahaw a kwanay â sa təra à alay sa mad kabay pə luvon sa man uda bay. ²¹ Anga à alay ata nà, dəce i zalay, bina kwa ana Mbərom sə ndakay daliyugo hus ahay biten dukwen, dəce kawa winen ata kà tərak kula bay, aday inde i təra kula sabay re. ²² Óna, Mbərom kà kəcak anan luvon ataya bay nà, abay dowan saa tam nà, ibay. Óna, kà kəcak anan luvon awan anga do anahan a sə walay ataya awan.

²³ «À alay ata nà, dowan a kà jak ikwen: “Almasihu winen həna” kabay “Winen tiya” nà, kâ sa dəfen apan nga bay. ²⁴ Anga almasihu ahay mungwalay aya bayak a ti nay ahay pi zek tu do sə jəka tinen do maja'am a Mbərom ahay. Ti ga minje sə way ahay, tə masuwayan aya cara cara sa njak anan kwa do mə walay aya awan, abay a ga zek nà, na. ²⁵ Na jak ikwen anan pi zek wa kurre. Sənen pi zek lele.

²⁶ «Ta sak a jak ikwen: “Almasihu winen tiya pə pala à kîe” nà, kí zlen saa cay anan ahay bay. Kabay ta sak a jak ikwen: “Winen mi der zek a həna” dukwen, kâ təmihen 'am ata bay re. ²⁷ Bina Wan su Do i nay ahay nə kawa awuted'a Mbərom sə wuted' pərad, a dav kwa aha ata awan. ²⁸ A man a aday way ma mac a inde ata cəna, mugudok ahay ti halay nga bayak a nà, à man ata awan.

*Luvon ana Wan su Do saa may ahay
Markus 13.24-27; Lukas 21.25-28*

²⁹ «Pə luvon sə dəce ataya sa ndav cəna, pac i dav sabay, kiya dukwen matanan. Mawuzlawazl ahay ti gucey ahay à məndak, aday dukwen məgala sə way ahay à mburom ataya, ti 6al. ³⁰ Ata minje mbala Wan su Do i kay ahay zek pa nga mburom kutok. A alay ata, do su kon ahay fok ti zlah, ti yam. Ata, ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pə matapasl ahay pa nga mburom tə məgala awan, aday tə mazla6 a bayak a re. ³¹ Məzləzlilən məduwen a i fa zek. Aday Wan su Do i slənay ahay maslay anahan ahay, ti halan nga anà dō anahan a sə walay ataya kwa ta sə wura fok hus pə magaga sə daliyugo.»

*Minje sə buway
Markus 13.28-31; Lukas 21.29-33*

³² «Sənen pə way ana buway sə dəkak ikwen anan ata aday. Kə cinen anan anà alay anahan aya ta gak kulbosloslo nà, daslam aya dukwen ta dak, ata kə sənen zle coy viya winen apan i slay bəse. ³³ Matanan re, kə cinen anan anà way uno sə dəkak ikwen anan ataya cəna, sənen a nà, nen Wan su Do, nen apan ni may ahay bəse, nen pə alay sə məsudoh. ³⁴ Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Əlek dō sə biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti təra. ³⁵ Daliyugo i ndav, kərngay i slukwac pə bagəbaga mburom, əna 'am uno nà, i ndav itəbay.»

*Dowan saa san luvon sa ndav anan daliyugo nà,
ibay
Markus 13.32-37; Lukas 17.26-30, 34-36*

³⁶ «Əna, dowan saa san luvon sə way ataya nà, ibay. Maslay a Mbərom ahay ta san bay, nen wan anahan a dukwen na san bay. Sa san luvon a cəna, si zek a bəbay uno Mbərom awan. ³⁷ A alay a Wan su Do i may nà, way ahay ti təra nə kawa sə təra à alay ana Nuhu ata re.† ³⁸ A alay ata nà, do ahay tinen apan ti taslay mivel sa pa way ahay, ta sa sa way a tinen ahay, mungol ahay ti gəba dalay, dəna ahay dukwen ti zla à mbaz, hus pə luvon ana Nuhu sa zla way anahan à kwalalan inde ata kutok. ³⁹ Do ataya fok, tə sənak pi zek bay, hus pə luvon ana a'am sa rah anan daliyugo aday a ra atan fok ata awan. A alay ana Wan su Do sa may ahay ata dukwen, i təra nə kətanan re.

⁴⁰ «À alay ata kutok, do ahay cew ti ga mer à guvo kərtek awan, do kərtek a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan. ⁴¹ Uwar ahay cew ti gan pa van kərtek awan, do kərtek a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan. ⁴² Njihen cəna, mə lavay zek aya awan, bina kə sənen luvon ana Bahay a kwanay sa nay ata bay.

⁴³ «Sənen pə way inde lele aday: Kak bahay su doh awan, a san apan zle, à alay a həna anan nà, do sə akar ahay ti nay ahay àga winen saa zləray anan ahay nà, dowan ata i njak ahan daw? I nahay nə tə ide cekərkərre anga aday do sə akar ataya tâ zlan ù doh bay, bidaw? ⁴⁴ Anga nan kutok, kwanay dukwen, njihen mə lavay zek aya cekərkərre matanan re, bina, nen Wan su Do nà, ni i may ahay à alay a duwuraw dukwen, ki sənen apan bay re.»

† **24:37** Ca pə Laataanooji 7.17-23.

Do sa ga mer su way lele awan, tu do sa ga mer su way lelibay awan

Lukas 12.41-48

⁴⁵ «Do sa ga mer su way lele awan, aday winen nə wurwer a ata nà, wayaw? Winen nà, dowan a aday bahay su doh anahan a sə mbakan anan do si mer su way ahay fok à alay anahan inde ata awan. Winen i varan atan way sa pa lele à alay aday təde sa pa way ata awan. ⁴⁶ Ataslay mivel i təran anà dowan ata awan, kak bahay su doh anahan kà mak agay aday kà tak anan ahay à nga winen apan i gan nga anà do si mer su way anahan ataya lele nà, na. ⁴⁷ Nen apan ni jak ikwen tə diidem a həna, bahay su doh anahan ata i mbəsakan anan way ahay à alay inde nə fok.

⁴⁸ «Aya əna, hinahibay ite, do sa ga mer su way ata kà sak a jalay à nga anahan inde: “I ga nà bahay su doh uno i may bəse bay.” ⁴⁹ Winen gədek sa ga anan alay tə azar su do si mer su way ahay, gədek pə way sa pa anahan ahay, sa pa, aday i sa mahay anahan tu do sə vaway nga ahay. ⁵⁰ Sənen apan lele kutok, bahay su doh ana dowan ata i may ahay nà, pə luvon a aday winen a i san apan bay jiga ata awan, kabay à alay a dukwen i san bay re. ⁵¹ Bahay su doh anahan ata kà sak a may ahay aday kà tak anan ahay à nga nà, winen apan i ga mer su way lelibay aya ata nà, i ga anan alay tə dowan ata tə mindel. I razl anan à man su do sə mbađəmbada ahay, aday ti rac slan tə ide sə ayam awan anga dəce à man ata awan.»

25

Jike sə dəna dalay ahay kuro

¹ «À alay a Wan su Do i may ata nà, i ga minje tə dəna dalay aya kuro sa ba do sə gəba dalay ata awan. Tə gəba lalam a tinen ahay, ta zla sa ba dowan a sə gəba dalay ata kutok. ² Cəkəbay, dəna ataya nà, dara aya nə bəlbəle aya awan, dara aya ite, ma san nga aya awan. ³ Dəna bəlbəle ataya cəna, tə gəbay lalam a tinen ahay mənjəna sə gəbay apan kwalaba sə kwalenjer maza awan. ⁴ Dəna ma san nga ataya nà, tə gəbay lalam a tinen ahay, tinen tə pəkay kwalenjer maza à kwalaba hinen ahay inde re. ⁵ Aya əna, dowan sə gəba dalay ata kè njahak ayak bayak awan, dəna ataya fok tə dangwaz, ta njak ahan.

⁶ «Man luvon a ga bine siwaw cəna, tə slene abəbal awan sə do ahay, ta wa: “Do sə gəba dalay kè dəzlek ahay. Slabiken, təmihen anan!” ⁷ Dəna ataya fok tə pədək cəna, tə dazlan sə lavay anan zek tə lalam a tinen ahay fok. ⁸ Dəna bəlbəle ataya tə dazlan sa jan anà dəna ma san nga ataya kutok, ta wa: “Amboh, viren umo kwalenjer a kwanay ataya panan mənjœk mənjœk ite, bina lalam a manay ahay tinen apan ti mbacay pumo wa.” ⁹ Dəna ma san nga ataya tə mbədahan atan apan, ta wa: “A'ay, i slak uko fok bay. Suwan, zlen à wulen su doh, aday ki sukumen ahay pə do sa ga masa ahay wa.” ¹⁰ Dəna bəlbəle ataya ta zla saa sukumay ahay kwalenjer à wulen su doh ahay wa kutok. A alay a tinen apan ti pəlay kwalenjer à wulen su doh wa ata awan, do sə gəba dalay a dəzley ahay ite. Dəna ma san nga ataya tə slabak, ta zla à man sə azar uko tatə do sə gəba dalay. Bahay su doh a tacay anan məsudoh anahan. ¹¹ A njahay zərata

cëna, dëna dalay a azar ataya dara aya, të dëzley ahay ite. Ta jan ayak 'am anà bahay su doh uho wa, ta wa: "Kem, tësan umo ayak wa ite!" ¹² Bahay su doh ata a jan atan ahay apan, a wa: "Të dïdék a nà, na san kwanay bay."»

¹³ Natiya kutok, Yesu a wa: «Anga nan, njihen mæ lavay zek aya awan, anga kë sènen luvon a bay, kwa alay adëka sabay fan.»

Jike su do si mer su way ahay

Lukas 19.11-27

¹⁴ «À alay ata ñukwen, i ga minje të bahay su doh saa zla à man dëren ata awan. A ngaman anà do si mer su way ahay, a mbësakan atan anan zlile anahan. ¹⁵ A varan dala së gura sëkat dara anà do kërtæk awan. Anà dowan hinen ñukwen, dala së gura sëkat cew, aday anà do mæ slala maakan a nà, dala së gura sëkat kërtæk. A varan anà kuwaya ñukwen, kawa ana dowan a saa mba apan ata awan. A dazlan, a zla way anahan kutok.

¹⁶ «Kwayan'a, do sa njad dala së gura sëkat dara ata a zla, a mbëda anan alay lele. Kë njadak apan wan a ñukwen dala së gura sëkat dara re. ¹⁷ Do sa njad dala së gura sëkat cew ata a zla, a mbëda anan alay, kawa dowan a mama'am ata re. Kë njadak apan wan a ñukwen dala së gura sëkat cew re. ¹⁸ Ùna dowan së tëma dala së gura në sëkat kërtæk ata, a zla, a la anan dala ana bahay anahan ata à mëke inde, a der anan uda awan.

¹⁹ «A njahay pë dëba wa bayak a nà, bahay a tinen ata a may agay. A cëce patan wa, ta ga anan të dala së gura anahan ahay në këkëmaw. ²⁰ Do sa njad dala së gura sëkat dara ata, a nay, a jan anà

bahay anahan: “Kə varak uno dala sə gura səkat dara. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat dara re.” ²¹ Bahay anahan ata a jan nà: “Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərték awan.”

²² «Do sa njad dala sə gura səkat cew ata, a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: “Bahay uno, kə varak uno dala sə gura səkat cew. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat cew re.” ²³ Bahay anahan ata a jan nà: “Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərték awan.”

²⁴ «Do sa njad dala sə gura səkat kərték ata dukwen a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: “Na san iken zle, iken do jinje awan. A man aday kə caslak ayak way bay ata dukwen, ka zla sə cəray wa way re. A man aday kə zəvak awan bay ata dukwen, ka ban panan way re. ²⁵ Nə jəjarak tə iken bayak awan. Anga nan, nə dərek anan dala anak à məke. Ahan way anak kutok.”

²⁶ «Bahay anahan ata a jan, a wa: “Iken nà, do lelibay awan, isew awan. Ka san apan zle, nen nà, do jinje awan. A man a nə caslak awan bay ata dukwen, nə cəray wa way re. A man aday nə zəvak ayak awan bay ata dukwen, na ban panan way re. ²⁷ Matanan, abay tədə ki daf anan dala uno à bank, aday ata na mak agay nà, ni tan à nga anà dala uno tə wan a awan. ²⁸ Təmihen panan dala sə

gura səkat kərték ata awan, aday viren anan anan apan anà dō aday dala sə gura anahan inde mbulo ata awan. ²⁹ Anga kuwaya way anahan inde cəna, ti zəgahan anan apan aday â ga inde apan bayak a adəka. Əna do aday way anahan nə mənjoék ata nà, ti ngəzar panan kwa mənjoék anahan ata re. ³⁰ Aday do si mer su way a isew a kəriya ata nà, liren anan ayak uho ī idə zənzen a inde. A man ata nà, do ahay ti yam, ti rac slan.”»

Jike sə təman tə awak ahay

³¹ «Pə luvon a aday Wan su Do kà sak a nay ahay à mazlāb inde tə maslay anahan ahay fok cəna, i njahay tə mazlāb a pa man sə njahay sə bahay anahan. ³² Do sə daliyugo ahay pu kon pu kon fok ti halay nga pa 'am anahan. Aday i dazlan sə gəzla atan kawa dō sə jugwar gənaw ahay sə gəzla anan təman anahan ahay pi zek wa tə awak ahay day cew ata awan: təman ahay cara, awak ahay cara. ³³ I tavay anan təman ataya tə alay puway anahan, aday awak ahay ɗukwen, tə alay gula anahan.

³⁴ «Aday bahay i jan anà dō sa day sə alay puway anahan ahay kutok: “Hayak ikwen ahay, kwanay dō ana Bəbay uno sa daf pikwen alay sə mazlāb anahan ataya awan. Njihen à bahay anahan a inde kutok, bahay a anan mə lavay zek a nə anga kwanay kwa həna kabay, daliyugo ɗukwen mə ndakay a fan bay. ³⁵ Anga, abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa, abay jom u go, kə viren uno ahay a'am, abay nen mbəlok awan, kə təmihen ahay nen, kə liven upo zek, ³⁶ abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay zana pi zek, abay

nen dəvac awan, ki men uno ahay zek, abay nen ù doh sə dangay, ki cen ahay upo.”

³⁷ «Do a dīdek ataya ti cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak may a han apak, aday mə varak way sa pa ata nà, siwaw? Mə canak jom a gak, aday mə varak a'am ata nà, ahaw? ³⁸ Mə canak iken mbəlok awan, aday mə təma iken, mə lavay apak zek ata nà, siwaw? Mə canak zana anak ibay, aday mə pəkak apak zana a nà, ahaw? ³⁹ Mə canak iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma zlak ayak sa cay ahay apak ata nà, siwaw?”

⁴⁰ «Bahay i mbədahan atan apan kutok: “Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Way a kwanay sa gan anà mərak uno a kərték ma kac ata nà, ki gen uno nà, i nen awan.”

⁴¹ «Kagasl, bahay i jan anà do sə alay gula anahan ataya kutok: “Kwanay do a Mbərom mə tahasl a anaya, zlen ayak pə cakay uno wa. Zlen ù uko sə mbacay itəbay ata inde, uko a mə lavay zek a nə anga Fakalaw tə maslay anahan ahay ata awan.

⁴² Abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa bay, abay jom u go kə viren uno ahay a'am bay. ⁴³ Abay nen mbəlok awan, kə təmihen ahay nen bay, kə liven upo zek bay. Abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay bay. Abay nen dəvac awan, nen ù doh sə dangay, ki zlen ayak pə cakay uno sa cay ahay upo bay.”

⁴⁴ «Tə cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak aday may a han apak, kabay jom a gak, kabay iken mbəlok awan, kabay zana inde apak ibay, iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma mak anak ahay zek bay ata nà, siwaw?”

45 «Ihe, Bahay i mbədahan atan apan kutok: “Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Way a kwanay sa ngam sa gan anà do uno a anaya ma kac ataya kwa kartek bay ata nà, ki gen uno bay ata nà, anà nen awan.”

46 «Ti zla atan à man sə dəce sa ndav sabay ata awan, əna do dīdek aya kəma, ti njad sifa sa ndav bay ata ite.»

26

Wurwer sa ban anan Yesu

Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2; Yuhana 11.45-53

1 Yesu a ndav anan 'am a anaya fok cəna, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: **2** «Kə sənen apan zle, a mbəsak luvon ahay cew coy aday azar uko sə Pasəka i sla. A alay ata ti ban nen, nen Wan su Do, ti varan nen anà do ahay aday ti darak ayak nen pə dədom mə zləlngad awan.»

3 A alay ata ite, bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tə məced sə Yahuda ahay, tə halay nga àga Kayafas, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom ata awan. **4** Tə jəjem 'am sa ban anan Yesu tə wurwer, aday sa vad anan. **5** Əna ta wa: «Dâ sa ban anan à azar uko inde bay, bina do ahay ti sa vəze puko.»

Uwar a inde a mbədən amar pa nga anà Yesu

Markus 14.3-9; Yuhana 12.1-8

6 A alay ata nà, Yesu winen à Baytiniya, àga dowan a inde, tə ngaman Simon do mə dugwad awan.

7 Uwar a inde a zlak ayak à man anahan tə dunguzlok sə amar sə wurde a dala bayak awan. A mbad anan amar ata pa nga ana Yesu à alay a

winen apan i pa way. ⁸ Njavar anahan ahay tə canan anà way anahan sa ga ata cəna, a ma nga sə cəban atan. Ta wa: «A nes anan amar a anan həna nà, pa maw? ⁹ Ta wa, abay tə sukom anan way tə amar a anan nà, i ga dala bayak awan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?»

¹⁰ Yesu dūkwen a sləne way a tinen a sa ja ata zle re. A jan atan kutok, a wa: «Kə bənen anan mbiyed anà uwar a anan nə pa maw? Way anahan su go ata nə lele. ¹¹ Anga do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya, əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay. ¹² A pak upo amar a anan nà, a ga upo nə amar uno sa zla anan à məke. ¹³ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: A man aday do ahay ti wazay anan ləbara uno mugom a anan kwa aha pə daliyugo fok nà, ti təker anan ləbara sə way ana uwar a anan sa ga həna ata awan.»

*Yudas a sukom a way tə Yesu
Markus 14.10-11; Lukas 22.3-6*

¹⁴ Natiya kutok, do kərték à wulen su do maslan anahan kuro nga cew ataya wa, sə ngaman Yudas Iskariyot ata, a zla pə cakay sə bahay sə gədan dungo anà way ahay. ¹⁵ A jan atan, a wa: «Kak nə varak ikwen anan Yesu nà, ki viren uno ma ī nen awan anaw?» Tə baslay dala kwayan'a, tə varan dala sə gursa kwa kuro maakan.* ¹⁶ A ban pə winen ata wa kutok cəna, Yudas a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu.

* **26:15** Ca pə Jekariya 11.12.

*Yudas i i ga daf pə Yesu
Markus 14.12-21; Lukas 22.7-14, 21-23; Yuhana
13.21-30*

¹⁷ Natiya, à luvon mama'am sə azar uko sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata bine siwaw nà, njavar a Yesu ahay ta nay, tə cəce panan, ta wa: «A nak mâ sa lavay anan zek tə way sa pa sə Pasəka ata nà, ahaw?»

¹⁸ Yesu a jan atan kuto, a wa: «Zlen à wulen su doh sə Urəsalima àga mana, jen anan nà: "Miter a manay a ja nà: Alay uno i sla bəse. U no sa ga azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay nà, àga iken."»

¹⁹ Njavar anahan ataya ta ga kawa ana Yesu a sa jan atan ata awan, tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kuto.

²⁰ Suko a a ga nà, Yesu a njahay pə tuwez tu dō maslan anahan ahay kuro nga cew sa pa way pə kərték awan. ²¹ Tinen apan ti pa way a kuto, Yesu a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə fidem a həna: Dowan a kərték à wulen a kwanay inde, i i ga upo daf.»

²² 'Am ata a wusen nga anà njavar anahan ahay fok. Tə dazlan sə cəce panan fok a tinen a kərték kərték, ta wa: «Bahay, nen bay ba?»

²³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a manay sa tar alay maya à tuwez inde ata, saa ga upo daf nə winen. ²⁴ Nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Ðna dəce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan. Suwan pə winen maka tə wahay anan bay jiga awan.»

²⁵ Yudas, ðowan a saa ga apan daf ata, a cəce, a wa: «Miter, nen bay ba?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken a sa ja!»

Way sa pa cəncan awan

Markus 14.22-26; Lukas 22.15-20; 1 Korintu ahay 11.23-24

²⁶ A alay a tinen apan ti pa way mba, Yesu a gəba tapa sə pen, a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, aday a varan anan anà njavar anahan ahay, ta sa jan atan: «Təmihen, pen. Həna anan nà, zek uno awan.»

²⁷ Pə dəba anahan a wa nà, a gəba gəsa'am, a ngəran ayak anà Mbərom, aday a varan atan anan gəsa'am ata awan, ta sa jan atan nà: «Sen wa jubjōb, kwanay a fok. ²⁸ Həna anan nə mez uno mə pəkay a anga sə pəse ines sə do ahay bayak awan. Tə mez uno a anan, Mbərom a ban 'am tə do ahay. ²⁹ Nen apan ni jak ikwen tə didem awan: I ban pə luvon sə biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa həna a anan sabay, si azanaka pə luvon aday di saa sa maza pə kərtæk a à bahay a Bəbay uno inde.»

³⁰ Pə dəba anahan a wa nà, ta ga ara sə həran nga anà Mbərom, ta zla way a tinen à bəzlom sə Olivet.

Atə Yesu tə Piyer

Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34; Yuhana 13.36-38

³¹ A alay a tinen apan ti zla way a tinen ata kutok nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «À luvon a sə biten a anan inde, ki i mbəsiken nen, kwanay a fok. Anga Deftere ana Mbərom a ja nà: “Ni vad anan do sə jugwar təman awan, aday dukwen təman ahay ti ta 'am.” ³² Óna, na sak

† **26:31** Ca pə Jekariya 13.7.

a slabakay ahay à məke wa nà, ni lahak ikwen à Galile.»

³³ Piyer a jan kutok, a wa: «Kwa â ga nə do ahay fok ti mbəsak iken dəp nà, nen ni mbəsak iken itəbay.»

³⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen apan ni jak tə dīdəm a həna, Piyer: A luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

³⁵ Piyer a mbədahan apan, a wa: «Kwa â ga nə ni mac anga iken dəp nà, ni ja kula na san iken bay itəbay!» Njavar a Yesu a azar ataya fok ta ja matanan re.

*Yesu a ga amboh à Gecemene
Markus 14.32-42; Lukas 22.39-46*

³⁶ Natiya kutok, tə dəzle à man a sə ngaman Gecemene ata tə njavar anahan ahay. Yesu a jan atan: «Njihen à man a anan, ni zla tiya saa gay amboh.»

³⁷ Winen apan i zla nà, a ngaman anà atə Piyer ta wan ana Žebede ahay cew, ta zla jiga awan. A dazlan sə jalay mərava sə dəce anahan ata kutok.

³⁸ A jan atan, a wa: «Mivel uno i ndəroß, hus pa sa mac anan. Njihen à man a anan. Ben ti nen lele.»

³⁹ A zla pa 'am mənjœk nà, a slashay ta 'am duboz, a ga amboh kawa həna anan: «Bəbay uno, kà zlak anak à nga nà, ki gəba puno dəce saa nay upo a anan ata awan. Aya əna, way kawa su no nà, à təra bay, si kawa sa nak iken.»

⁴⁰ A ma à man ana njavar anahan a maakan ataya nà, a tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan. A jan anà Piyer: «Ki mben apan sa ba ti nen kwa ler kərtæk bay asəka? ⁴¹ Ben lele, gen

amboh, anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay. Apasay su do zənzen a nà, a gan may sə dəfan apan anà Mbərom, əna zlay si zek anahan a bèle awan.»

⁴² A zla mə slala cew a dukwen, a ga amboh asa, a wa: «Bəbay uno, kak i njad zek aday dəce a anan i zla puno wa bay cəna, nā sa anan adəka. Way a sa nak ata à təra.»

⁴³ A may ahay pə cakay ana njavar anahan ataya asa, a tan atan à nga nà, tə njəkak ahan asa, ta mba apan sə təba idə kwa mənjœk bay jiga awan.

⁴⁴ A mbəsak atan, a zla saa ga amboh asa, kawa sə manan. ⁴⁵ Cəna, a ma pə dəba à man ana njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Kwanay apan ki man anan uda awan daw, do sa njak ahan ahay? Kagasl, alay a kà slak həna kutox, aday ti varan nen Wan su Do à alay inde anà do sə atahasl ahay.

⁴⁶ Slabiken, zluko. Do sa ga upo daf winen tiya, kà nak ahay.»

Do ahay ta ban anan Yesu

Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53; Yuhana 18.3-12

⁴⁷ Yesu kè ndəvak anan 'am anahan ata fan bay, Yudas, do kərték à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata, a dəzley ahay pə cakay anahan. A njahan pa 'am wa anà do ahay bayak a tə way sə alay a hunjəslesle: maslalam a pi zek tə sukol aya re. Sə slənay atan ahay nəbahay sə gədən dungo anà way ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay.

⁴⁸ Yudas, dowan a sa ga daf pə Yesu ata, ɓa kà varak atan minje sə way, a wa: «Dowan a ni ban anan həmbok ata nà, winen awan. Bənen anan.»

49 Kwayan'a, Yudas a hædek pə cakay ana Yesu, a jan: «Iken inde zay bidaw, Miter?» A varan alay, a ban anan pi zek hæmbok.

50 Yesu a jan kutok: «Car uno, ndav anan way a sə gəbay iken à man a anan ata awan.» Do ahay ta zlak ayak kutok, ta ban anan, ves.

51 Dowan a kærtæk à wulen su do a Yesu ataya, a ndahay maslalam anahan, a car anan ɓile ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay kærtæk a poc. **52** Óna Yesu a jan, a wa: «Ma anan maslalam anak ù doh anahan awan, anga do sa ban maslalam ahay ti lize nə tə winen awan. **53** Aday asa, ka san sa jəka, nâ gan may nə ni cæce pə Bəbay uno wa, i sləno ahay maslay anahan ahay bayak a mæcapar a kuro nga cew bidaw? **54** Aka aday, kak nə cæcihek maməzek ata nà, way a mə vinde upo à Deftere a Mbərom inde ata i sa təra kækəmaw? Deftere a ja nà, i təra upo kawa həna anan.»

55 Yesu a jan anà do ahay kutok, a wa: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya sa ban nen kawa nen do sə ngəzar do à cəved inde daw? Nen inde ù doh sə mazlab a Mbərom pac pac, nen apan ni tətakan anan way anà do ahay, kə bənen nen bay. **56** Óna way a anaya fok a təra cəna, aday way ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja à Deftere a Mbərom inde ataya tə təra.»

Kagasl kutok, njavar anahan ahay tə mbəsak anan, ta haw way a tinen fok.

Yesu winen pa 'am su do sə lavay nga sə Yahuda

ahay

*Markus 14.53-65; Lukas 22.54-55, 63-71;
Yuhana 18.13-14, 19-24*

⁵⁷ Do sa ban anan Yesu ataya ta zla anan àga Kayafas, winen bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom. Miter sə Tawrita ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay tinen mə halay nga a à man ata awan. ⁵⁸ Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa, dezl à gala ana bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ata awan. A zla ù doh ite re, tə njahay pi zek tu do si mer su way sə àga dowan ata ataya awan, anga sa ca pə andav sə sariya ana Yesu.

⁵⁹ Aday nà, bahay sə gəðan dungo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, fok a tinen a ta ban bitem sə mungwalay ahay aday ti vad anan Yesu à məke. ⁶⁰ Ðna ta njad cəved a bay, kwa abay dō sə mungwalay ahay bayak a tə ndəbak apan 'am ahay cara cara dəp nà, na. Kagasl, do ahay cew ta nay, ⁶¹ ta wa: «Dowan a anan kà jak, a wa: "Ni mba apan sa mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom, ni han uda maza à luvon maakan inde."»

⁶² Bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay a slabak, a jan anà Yesu, a wa: «Kə mbəda apan itəbay kələdaw? Do a anaya fok ta ja apak nə maw?» ⁶³ Yesu a njahay way anahan faafa. Bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay ata a jan kutok, a wa: «Nen apan ni cəce panak həna. Mbaday tə sləmay a Mbərom, bahay sə sifa. Jan umo, iken nə Almasihu, Wan a Mbərom daw?»

⁶⁴ Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Matanan! Ðna nen apan ni jak ikwen həna: Pa 'am kəmaya, ki cinen anan anà Wan su Do, winen mə njahay a à

alay puway ana Mbərom Ba Məgala. Ki cinen anan pə matapasl ahay pa nga mburom, winen apan i may ahay re.»

⁶⁵ Natiya, bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay ata a ngəraw anan zana anahan pi zek wa, a wa: «Həna nà, dī gan may anà side hinen re daw? Kè jənak anan pa 'am a Mbərom. Kə slənen 'am anahan a coy. ⁶⁶ Ki jen həna nə kəkəmaw?»

Do ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Winen tə mungok a coy. Kà slak sa vad anan.»

⁶⁷ Tə təfen məne pə idé, tə duzlay anan tə alay, aday do azar aya tə dəcan, ⁶⁸ ta wa: «Iken nə Almasihu, do majā'am a Mbərom nà, jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?»

Piyer a wa a san Yesu bay

Markus 14.66-72; Lukas 22.56-62; Yuhana 18.15-18, 25-27

⁶⁹ Natiya, Piyer winen mə njahay a à gala hwiya. Dəna sa ga mer su way a inde à man ata a nay, a jan: «Iken dukwen abay kwanay jiya tatə Yesu sə Galile ata re.»

⁷⁰ Óna Piyer a məman anan, pa 'am sə do ahay fok, a wa: «Nen na san 'am anak a sa jay ata bay.»

⁷¹ Piyer a slabak, a zla way anahan à məgədengəden uho. Dəna hinen asa a canan re, a jan anà do ahay à man ata awan: «Həna a anan dukwen, winen tə Yesu sə Nazaratu ata re.»

⁷² Piyer a məman anan asa, a wa: «Ni mbaday, tə dīfek a, na san anan bay.»

⁷³ A njahay mənjœk asa, do sa man ataya ta nay pə cakay a Piyer. Ta jan, ta wa: «Tə dīdəm awan, iken do a tinen wanahan, anga miresl anak a a dakay anan iken nə Galile ahay.»

⁷⁴ Kagasl Piyer a dazlan sə mbaʃay coy: «Kak na san dowan ata zle nà, Mbərom a tə alay anahan awan à tahasl nen! Na san dowan ata bay fok!»

Kwayan'a, njəkar a zlah. ⁷⁵ 'Am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «Njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» A nay uho, a yam cədœk cədœk tə idé sə ayam.

27

Ta zla anan Yesu àga Pilatu

Markus 15.1; Lukas 23.1-2; Yuhana 18.28-32

¹ Ide a cəde siwa a cəna, bahay sə gəðan dungo anà way ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta ɓan 'am sa vad'anan Yesu kutok. ² Coy tə jaway anan, ta zla anan àga Pilatu, guverner sə Yahudiya, winen Ruma ahay.

Amac ana Yudas

Mer su way ahay 1.18-19

³ Natiya, Yudas a ca apan nə ta gan anà Yesu nà, sariya sa vad'anan à məke cəna, a jalay anan cədœk cədœk, a zla à man ana bahay sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom tə məced sə Yahuda ahay, a man atan anan dala sə gursa a tinen sə varan kwa kuro maakan ata awan. ⁴ A jan atan, a wa: «Na gak ines, anga nə njəkak anan uda anà do mənjəna ines.»

Өna tinen ite ta jan apan, ta wa: «Ma a manay apan anaw! Wita nà, baway anak kutok!»

⁵ Coy Yudas a dazlan, a guce anan dala ata à gala su doh sə mazlaɓ a Mbərom. A zla, a ngərew zek anahan tə liber.

⁶ Bahay sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom ataya ta ra anan dala ata awan, ta wa:

«Tawrita kè varak uko cəved sa tar anan dala a anan à kukwar sa daf dala su doh sə mazla6 a Mbərom bay. Anga tə dala ata tə sukom nə mez su do.» ⁷ Ta 6an apan à wulen a tinen a inde kutok, tə sukom anan guvo ana do sa han səngəle a inde tə dala ata awan, aday ti taa la uda mədurlon ahay. ⁸ Anga nan kutok, hus həna dükwen, tə ngaman anà guvo ata nà, Guvo sə Mez. ⁹ Natiya 'am ana do maja'am a Mbərom Yeremiya a təra, anga kè jak, a wa: «Ta ra dala sə gursa kwa kuro maakan, dala mbala ana Isəra'ila ahay sa 6an apan sə sukom anan tə winen ata awan. ¹⁰ Tə sukom anan guvo ana do sa han səngəle a inde, kawa ana Mbərom Fetek sə duko anan ata awan.* »

Ta ga sariya sa vad a Yesu

Markus 15.2-15; Lukas 23.3-5, 13-25; Yuhana 18.33 - 19.16

¹¹ Yesu, winen mə tavay a pa 'am ana guverner Pilatu. Pilatu ite, a cəce panan wa, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

¹² Bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta nda6 apan 'am, əna kè mbədahak apan bay. ¹³ Kagasl, Pilatu a cəce panan asa, a wa: «Kè slənek 'am ana do sa ra apak 'am a anaya itəbay kələdaw?»

¹⁴ Yesu kè mbədahak apan kwa mənjœk bay fok, aday a gan masuwayan anà guverner Pilatu.

¹⁵ Pə azar uko sə Pasəka fok cəna, guverner a taa mbəsakan atan ahay do kərtek à dangay wa,

* **27:10** Ca pə Jekariya 11.12-13; Yeremiya 18.2-3, 19.1-2, 32.6-15.

dowan a kawa ana do ahay saa cêce ata fok. **16** A alay ata ite, dowan a inde à dangay a re, do ahay fok ta san anan lele. Tê ngaman Yesu Barabas. **17** Do ahay tê halay nga, aday Pilatu a cêce patan wa kutok, a wa: «A nak ikwen nê mbësakak ikwen ahay à dangay wa hëna nà, wayaw? Yesu Barabas daw, kabay Yesu së ngaman Almasihu ata daw?» **18** Pilatu a san zle, ta ban anan Yesu nà, anga sérak cérkèke.

19 A alay a Pilatu winen apan i ga sariya ù doh ata nà, uwar anahan a slénay apan do, â jan nà: «Kâ sa gan awan anà dowan a mënjàna ines a anan bay, bina avad a nə, coen së zubay kè bënak uno mbiyed anga winen bayak awan.»

20 Aya əna, bahay së gëdän dungo anà way ahay, pi zek tê mæced së Yahuda ahay, ta ran 'am anà do ahay aday tê cêce Pilatu â mbësakan atan anan Barabas aday â vad' anan Yesu. **21** Guverner a cêce patan wa asa, a wa: «A nak ikwen nê mbësakak ikwen ahay à wulen su do a cew a anaya wa nə wayaw?»

Tê mbëdahan apan, ta wa: «Mbësakan umo ahay nə Barabas.»

22 A cêce patan wa: «Aday nà ga anan tê Yesu së ngaman Almasihu ata nà, kékémaw?»

Tê mbëdahan apan pë kërték a tinen a fok, ta wa: «Darak anan ayak pë dëdom!»

23 Pilatu a cêce asa: «A ga mer sa ma lelibay a anaw?»

Ôna tê zëga anan sa zlah tê mëgalak a, ta wa: «Darak anan ayak pë dëdom!»

24 Pilatu a ca apan nə i mba apan sa ga awan kwa mënjëk ibay, aday abëbal awan winen apan i zëga

hwiya. Natiya kutok, a banay alay anahan pa 'am sə ðo ahay ta sa ja nà: «Ines sa vad anan ðowan a anan inde upo ibay. Wita nà, kwanay sa san!»

²⁵ Do ahay fok tə mbəðahan apan, ta wa: «Ines sa vad ðowan a anan â njahay pa nga a manay ahay, aday pa nga a gwaslay a manay ahay.»

²⁶ Pilatu a mbəsakan atan anan Barabas. A jan anà suje ahay tê ndabay anan Yesu. Aday a varan atan anan, tê daray anan pə ðədom.

*Suje ahay ta ran mindel anà Yesu
Markus 15.16-20; Yuhana 19.2-3*

²⁷ Suje ana Pilatu ahay ta zla anan tə Yesu ù doh sə guverner, aday tə halan nga anà suje ahay fok pə cakay. ²⁸ Tə culok panan zana, tə ðəfan zana ðəzðaz a pi zek, kawa sə bahay. ²⁹ Tə hanan jugo sə adak, tə ðəfan à nga inde, tə varan sukol à alay puway anahan. Kagasl tə dukwen gərmec ù vo, ta ma nga sə mbasay apan, ta wa: «Bahay sə Yahuda ahay â ga inde sə coy!» ³⁰ Tə təfe apan məne, tə ngəzar panan sukol sə manan aday tə ðəcan anan pa nga saray bayak awan. ³¹ Ta ndav anan sə mbasay apan nà, tə culok panan zana ata, ta man anan zana anahan pi zek kutok. Ta zla anan saa darak anan ayak pə ðədom mə zləlngad awan.

*Tə daray anan Yesu pə ðədom mə zləlngad awan
Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43; Yuhana
19.17-27*

³² Natiya awan, tinen apan ti zla anan Yesu ata nà, suje ahay tə zlangay uda tə dowan a inde tə ngaman Simon, winen Siren ahay. Suje ahay ta gan bəlaray sə tavak ðədom ata pə Yesu wa. ³³ Tə ðəzle à man a inde tə ngaman Golgota, kawa sa ja

nà, Kəlakasl-sa-Nga. ³⁴ A man ata nà, tə varan way mə kwasay a mə japay a tə ndəliwen a anà Yesu aday â sa. Əna Yesu a tukom anan cəna, a ngam sa sa bay.

³⁵ Coy tə darak anan ayak pə dədom mə zləlngad awan, aday tə gəzla anan zana a Yesu ahay à wulen a tinen ahay inde, ta sa ga apan caca. ³⁶ Tə njahay à man ata sa ba anan kutok. ³⁷ Tə vinde anan way a tinen a sa ban anan apan ata awan, tə lawak anan ayak pə dədom pa nga anahan. Tə vinde anan 'am ata nà, natiya awan: «Dowan a anan nə Yesu, bahay sə Yahuda ahay!» ³⁸ Tə darak ayak do sə akar aya inde cew re, do kərtek a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

³⁹ Do sa zla ta man ataya awan fok ta ɓal nga kwata kwata, tə gənahan, ta wa: ⁴⁰ «Iken ka wa ki mbazl anan doh sə mazlaɓ a Mbərom aday ki han anan maza awan à luvon maakan inde ba? Tam anan nga anak kwa! Kak iken Wan a Mbərom cukutok nà, dazay ahay pə dədom a wa bidaw?»

⁴¹ Bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tə miter sə Tawrita ahay, tə məced sə Yahuda ahay, ta ma nga sa ran mindel a re. Ta wa: ⁴² «Kè təmak anan do azar aya awan, əna a mba apan sa tam anan nga anahan a bay. Winen bahay sə Isəra'ila acəkan daw? A dazay həna pə dədom wa aday di sa daf apan nga kutok. ⁴³ A daf nga pə Mbərom, a wa winen wan anahan! Lele, cuko apan kutok, kak a nan à Mbərom sa tam anan həna nà, na.» ⁴⁴ Do sə akar ataya mə daray aya pə kərtek a tatə Yesu ataya ta ma nga sə gənahan matanan re.

*Amac a Yesu
Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49; Yuhana
19.28-30*

⁴⁵ Natiya, a ban pə man ipec wa nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan.
⁴⁶ A ga njamde maakan nà, Yesu a zlah tə məgalak a, a wa: «*Eli, Eli, lama sabaktani?*» Kawa sa ja nà: «Mbərom uno, Mbərom uno, kə mbəsak nen angamaw?†»

⁴⁷ Do a mə tavay aya à man ata azar a tə slène bine maw cəna, ta wa: «Winen apan i ngaman anà Eliya.» ⁴⁸ Dowan a tinen a kərték a haw, a gəba awan a kawa baf, a tar anan à way mə kwasay a inde, aday sərekeke re asa. A taran anan ayak tə gusuko zəbor awan aday Yesu â susœ̄. ⁴⁹ Óna do a azar ataya ta wa: «Kak Eliya i nay saa tam anan nà, dī ca apan aday. Buko!» ⁵⁰ Yesu a zlah tə məgalak awan asa, a mac way anahan.

⁵¹ A alay anahan a sa mac ata ite, zana sə gəzla anan man sə njahay a Mbərom pi zek wa tə do ahay ù doh sə mazlaō a Mbərom ata, a ngəraw i zek wa əndem, a bənay ahay kwa à mburom wa hus à məndak. Aday dūkwen daliyugo a bal, pəkərad ahay ta ta i zek wa. ⁵² Jəvay ahay tə təba re, aday do a Mbərom ma mac ataya tə slabakay à məke wa bayak awan. ⁵³ Do ataya tə jənay ahay à jəvay wa, aday pə dəba ana Yesu sə slabakay ahay à məke wa ata nà, ta zlak à Urəsalima, wulen su doh cəncan awan, aday do ahay bayak a tə canak atan re.

⁵⁴ Suje sə Ruma ahay tə bahay a tinen, tinen apan ti ba pə Yesu. Tə canan anà daliyugo a sa bal pi zek tə way a sə təra ataya nà, tə jəjar pi zek anga way

† **27:46** Ca pə Jabuura 22.2.

a sə təra ata awan. Ta ja, ta wa: «Tə didek awan, winen Wan a Mbərom.» ⁵⁵ Uwar ahay bayak a inde à man ata awan, tə tavay zad, tinen apan ti cak ayak apan. Tinen aday nà, tə pərahan ahay azar anà Yesu kwa à Galile wa, anga ti gan mer su way. ⁵⁶ A wulen sə uwar ataya nà, di tan à nga anà Mariyama dəna sə Magədala ahay, tə Mariyama may ana Yakuba tə Yusufu, aday may ana wan a Zebede aya inde à man ata re.

Tə gəba anan Yesu à məke

Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56; Yuhana 19.38-42

⁵⁷ Suko a a ga cəna, dowan a inde zlide awan, winen Arimatiya ahay, a nay. Dowan ata nà, tə ngaman Yusufu, winen dukwen njavar ana Yesu. ⁵⁸ A zla à man ana Pilatu, a cəce panan məsinde ana Yesu. Pilatu dukwen kà təmahak anan anan, a varan cəved sa la anan Yesu. ⁵⁹ Yusufu a zla, a gəba anan məsinde, a nga anan apan rəkot a inde lele awan. ⁶⁰ A dəfak anan ayak à jəvay anahan a inde ma la a à jama inde wiya awan. A bətukwal apan bələlen məduwen a, a tacay anan 'am sə jəvay kutok, a zla way anahan. ⁶¹ Mariyama, dəna sə Magədala ahay, tə Mariyama hinen ata, tinen mə njahay aya pa 'am jəvay, ti ca apan.

Do sa ba pəjəvay a Yesu ahay

⁶² Sidew a cəna, luvon sa man uda awan, bahay sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə Farisa ahay ta zla àga Pilatu. ⁶³ Ta jan anà Pilatu kutok, ta wa: «Bahay a manay, 'am inde kà mak umo ahay à nga inde. Bina, à alay a do sə mungwalay a anan kà məcak fan bay ata nà, a

wa: “Pə dəba sə amac uno wa luvon maakan nà, ni slabakay à məke wa.” ⁶⁴ Suwan həna nà, jan anà suje ahay tâ ba anan jəvay awan luvon a maakan ataya cite. Bina njavar anahan ahay tâ sa nay sə kəra anan məsinde anahan a bay. Ata ti jan anà do ahay: “Yesu kə slabakak ahay à məke wa.” Aday mungwalay a həna anan ata nà, i zalay winen a mama'am ata re.»

⁶⁵ Pilatu a jan ata, a wa: «Suje ahay inde həna. Zlen, kâ si ben anan jəvay ata kawa ana kwanay sa mba apan.»

⁶⁶ Ta zla, tə tapay anan 'am sə jəvay ata tə mətətok, ta pak suje ahay à man ata sa ba anan jəvay kuto.

28

Yesu a slabakay ahay à məke wa

Markus 16.1-10; Lukas 24.1-12; Yuhana 20.1-10

¹ Pə dəba sə luvon sa man uda wa, kawa sa ja nà, pa pac sə zaka, pərek, Mariyama dəna sə Magədala tə Mariyama hinen ata, ta zla sa cak ayak pə jəvay.

² Natiya ca, daliyugo a fal kəzlek kəzlek, anga maslay a Mbərom a nay à mburom wa, a bətukwal anan bələlen ana tinen sə tacay a 'am sə jəvay ata, a njahay apan ton. ³ Maslay a Mbərom ata a dav nə kawa awuted a Mbərom sa dac ata awan. Zana anahan pi zek dukwen a dav nə kawa lanja. ⁴ Do sa ba pə jəvay ataya tə canan cəna, tə jəjar pi zek bayak awan, tə təra kawa do ma mac aya awan.

⁵ Maslay a Mbərom ata a jan anà uwār ataya: «Kwanay nà, kâ jəjiren bay, bina na san zle, kwanay apan ki pəlen Yesu, dowan a tə darak anan ayak pə dədom mə zləlngad ata awan. ⁶ Winen inde à man

a anan sabay! Kè slabakak ahay à mëke wa kawa ananahan a sa ja ata awan. Ùna, hayak ikwen ahay! Cen pa man a tinen së nahak anan ayak uda ata awan. ⁷ Aday zlen bëse, jen anan anà njavar anahan ahay nà: “Yesu kè slabakak ahay à mëke wa. I lahak ikwen à Galile. Ki i cinen anan nà, à man ata awan.” Na jak ikwen anan coy.»

⁸ Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa 'am jëvay wa, tinen ma rah a të zlawan aday të ataslay mivel a re. Tinen apan ti zlan anan ayak të lëbara ata anà njavar a Yesu ahay kutok. ⁹ Kwayan'a Yesu a nay ahay, të zlangay uda të uwar ataya awan. Yesu a jan atan, a wa: «Zay daw?» Uwar ataya të hëdëken ayak pë cakay. Ta ban anan à saray a wa, të hëran nga. ¹⁰ Yesu a jan atan, a wa: «Kê jëjiren bay. Zlen, jen anan anà mërak uno ahay në tâ zla pë daliyugo së Galile. Ti i cuno nà, à man ata awan.»

'Am ana do sa ba pë jëvay ahay

¹¹ Uwar ataya tinen apan ti zla way a tinen kutok, suje sa ba pë jëvay ataya azar aya ta zla à Urësalima, të tékaren lëbara së way a së tëra ataya fok anà bahay së gëðan dungo anà way ahay anga Mbërom. ¹² Tinen ite të halay nga pë kërték a të mëced së Yahuda ahay. Ta ban à wulen a tinen inde, të varan dala bayak a anà suje ahay, ¹³ tâ jan atan nà: «Jen nà: “Më njëkak ahan, aday njavar anahan ahay ta nak, të kërak anan mësinde së luvon.” ¹⁴ Guverner kà sak a slëne 'am a anan ite nà, manay a mi san së bënan mbac, mi tëmay ahay kwanay à dëce ahay wa fok.» ¹⁵ Suje ataya të tëma dala ata, aday ta ga kawa ana tinen a sa jan atan

ata awan. Mungwalay ata kà tak 'am à wulen sə Yahuda ahay bayak a hus ahay biten.

Yesu a kan zek and njavar anahan ahay

Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8

¹⁶ Natiya kutok, njavar a Yesu ahay kuro nga kertek ataya ta zla pə daliyugo sə Galile, ta zla à bəzлом a 6a Yesu a kà jak atan anan ata awan. ¹⁷ Tə canan cəna, tə dukwen gərmec ù vo, əna do a azar aya ta ma nga sa ja nà: «Hinahibay nə winen bay dəge.» ¹⁸ Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a ja: «Mbərom kə varak uno anan məgala pə way sə mburom ahay fok tə məgala pə way sə daliyugo ahay fok. ¹⁹ Anga nan, zlen pə cakay su do su kon ahay fok, təren atan njavar uno aya awan. Gen atan baptisma tə sləmay ana Bəbay Mbərom, tə sləmay ana Wan anahan, aday tə sləmay ana Apasay Cəncan awan. ²⁰ Tətiken atan anan aday ti dəfan apan anà way uno sa jak ikwen ataya fok. Sənen anan, ni ga inde tə kwanay pə luvon pə luvon hus pa sa ndav anan daliyugo.»

**A&yan 'am wiya awan
New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mbuko

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092